

# FOOT 93

EN IMAGES



LES BLEUS  
EN POSTER

 **PANINI**



06-08-92	02-06-93
2-0	Le Havre/Nîmes
0-3	Lens/Auxerre
4-0	Monaco/Toulon
0-0	Bordeaux/Lyon
0-0	Nantes/Metz
2-1	Marseille/Toulouse
1-2	St-Étienne/Paris S.G.
2-1	Sochaux/Valenciennes
2-0	Strasbourg/Lille
2-0	Montpellier/Caen

15-08-92	09-01-93
0-1	Le Havre/Bordeaux
1-1	Nîmes/Lens
4-1	Auxerre/Monaco
0-0	Toulon/Marseille
0-2	Lyon/Nantes
2-2	Metz/St-Étienne
1-3	Toulouse/Montpellier
2-0	Paris S.G./Sochaux
1-2	Valenciennes/Strasbourg
1-0	Lille/Caen

22-08-92	16-01-93
0-0	Lens/Le Havre
3-1	Monaco/Nîmes
1-1	Bordeaux/Toulon
2-1	Nantes/Auxerre
3-2	Marseille/Metz
3-2	St-Étienne/Toulouse
1-0	Sochaux/Lyon
0-4	Strasbourg/Paris S.G.
3-0	Montpellier/Lille
3-0	Caen/Valenciennes

29-08-92	23-01-93
0-0	Le Havre/Monaco
1-1	Nîmes/Nantes
1-1	Lens/St-Étienne
1-0	Auxerre/Bordeaux
1-0	Toulon/Montpellier
2-2	Lyon/Marseille
5-1	Metz/Sochaux
1-1	Toulouse/Strasbourg
2-0	Paris S.G./Caen
0-1	Valenciennes/Lille

02-09-92	30-01-93
2-1	Monaco/Lens
1-1	Bordeaux/Nîmes
5-2	Nantes/Le Havre
2-0	Marseille/Auxerre
2-0	St-Étienne/Toulon
1-1	Strasbourg/Metz
0-0	Lille/Paris S.G.
1-3	Montpellier/Valenciennes
3-2	Caen/Lyon
1-0	Sochaux/Toulouse

12-09-92	06-02-93
0-0	Le Havre/Sochaux
1-3	Nîmes/Marseille
1-2	Lens/Bordeaux
1-0	Auxerre/St-Étienne
0-0	Monaco/Montpellier
1-3	Toulon/Nantes
2-2	Lyon/Strasbourg
1-0	Metz/Caen
0-0	Toulouse/Lille
2-0	Paris S.G./Valenciennes

19-09-92	10-02-93
1-0	Bordeaux/Monaco
3-2	Nantes/Lens
1-1	Marseille/Le Havre
1-0	St-Étienne/Nîmes
0-3	Sochaux/Auxerre
0-0	Valenciennes/Lyon
1-1	Strasbourg/Toulon
1-1	Lille/Metz
0-0	Montpellier/Paris S.G.
4-1	Caen/Toulouse

25-09-92	20-02-93
0-1	Le Havre/St-Étienne
1-1	Nîmes/Sochaux
2-2	Lens/Marseille
2-0	Auxerre/Lille
3-1	Monaco/Nantes
1-1	Toulon/Caen
1-1	Bordeaux/Strasbourg
2-1	Lyon/Montpellier
0-0	Metz/Valenciennes
2-2	Toulouse/Paris S.G.

03-10-92	27-02-93
1-0	Nantes/Bordeaux
1-0	Marseille/Monaco
0-0	St-Étienne/Lyon
5-1	Paris S.G./Metz
2-1	Sochaux/Toulon
1-1	Valenciennes/Toulouse
1-1	Strasbourg/Nîmes
0-0	Lille/Lens
1-0	Montpellier/Auxerre
3-3	Caen/Le Havre

07-10-92	13-03-93
3-0	Le Havre/Strasbourg
0-0	Nîmes/Montpellier
0-0	Lens/Sochaux
3-2	Auxerre/Caen
1-0	Monaco/St-Étienne
1-2	Toulon/Valenciennes
1-0	Bordeaux/Marseille
1-1	Lyon/Paris S.G.
4-0	Nantes/Lille
1-1	Metz/Toulouse

# 1

## Division

## Calendrier

## 92-93

17-10-92	20-03-93
	Marseille/Nantes
	Toulouse/Lyon
	St-Étienne/Bordeaux
	Paris S.G./Lens
	Sochaux/Monaco
	Valenciennes/Le Havre
	Strasbourg/Auxerre
	Lille/Toulon
	Montpellier/Metz
	Caen/Nîmes

24-10-92	03-04-93
	Le Havre/Lille
	Nîmes/Valenciennes
	Lens/Caen
	Auxerre/Toulouse
	Monaco/Strasbourg
	Toulon/Paris S.G.
	Bordeaux/Sochaux
	Lyon/Metz
	Nantes/Montpellier
	Marseille/St-Étienne

30-10-92	10-04-93
	Metz/Toulon
	Toulouse/Le Havre
	St-Étienne/Nantes
	Paris S.G./Nîmes
	Sochaux/Marseille
	Valenciennes/Auxerre
	Strasbourg/Lens
	Lille/Lyon
	Montpellier/Bordeaux
	Caen/Monaco

07-11-92	17-04-93
	Le Havre/Paris S.G.
	Nîmes/Toulouse
	Lens/Valenciennes
	Auxerre/Metz
	Monaco/Lille
	Toulon/Lyon
	Bordeaux/Caen
	Nantes/Sochaux
	Marseille/Montpellier
	St-Étienne/Strasbourg

20-11-92	01-05-93
	Lyon/Le Havre
	Metz/Nîmes
	Toulouse/Toulon
	Paris S.G./Auxerre
	Sochaux/St-Étienne
	Valenciennes/Monaco
	Strasbourg/Marseille
	Lille/Bordeaux
	Montpellier/Lens
	Caen/Nantes

28-11-92	08-05-93
	Le Havre/Metz
	Nîmes/Lyon
	Lens/Toulouse
	Auxerre/Toulon
	Monaco/Paris S.G.
	Bordeaux/Valenciennes
	Nantes/Strasbourg
	Marseille/Caen
	St-Étienne/Montpellier
	Sochaux/Lille

05-12-92	15-05-93
	Toulon/Nîmes
	Lyon/Auxerre
	Metz/Lens
	Toulouse/Monaco
	Paris S.G./Bordeaux
	Valenciennes/Nantes
	Strasbourg/Sochaux
	Lille/Marseille
	Montpellier/Le Havre
	Caen/St-Étienne

12-12-92	22-05-93
	Le Havre/Toulon
	Nîmes/Auxerre
	Lens/Lyon
	Monaco/Metz
	Bordeaux/Toulouse
	Nantes/Paris S.G.
	Marseille/Valenciennes
	St-Étienne/Lille
	Sochaux/Caen
	Strasbourg/Montpellier

20-12-92	29-05-93
	Auxerre/Le Havre
	Toulon/Lens
	Lyon/Monaco
	Metz/Bordeaux
	Toulouse/Nantes
	Paris S.G./Marseille
	Valenciennes/St-Étienne
	Lille/Nîmes
	Montpellier/Sochaux
	Caen/Strasbourg



# FOOT 93



**C**ette année je me suis lancé dans une nouvelle aventure au sein d'un club prestigieux que vous connaissez tous, le Milan A.C., parmi les meilleurs joueurs d'Europe. Mais, même avec mon expérience, je sais que j'ai encore beaucoup à apprendre. Et j'espère trouver une vraie place dans le Calcio. Cependant, même de l'autre côté des Alpes, je ne perds pas de vue ce qui se passe chez nous. D'ailleurs je retrouve mes camarades en équipe de France pour défendre les couleurs nationales sur la route de la prochaine Coupe du Monde. J'ai vu que les nouvelles équipes avaient marqué de nombreux buts et que la lutte était bien engagée pour le haut du tableau. Et je suis persuadé que vous avez une petite idée sur l'issue du championnat. Mais quel qu'en soit le résultat, j'espère que vous serez nombreux à les soutenir et à les encourager jusqu'à la phase finale. Alors vous qui avez la passion du foot, je vous souhaite, après cette trêve hivernale, de vivre de grands moments de foot au cours des prochaines journées du championnat.

A bientôt!

Jean-Pierre Papin

## SOMMAIRE

### DIVISION 1

Auxerre	p 2
Bordeaux	p 5
Caen	p 8
Le Havre	p 11
Lens	p 14
Lille	p 17
Lyon	p 20
Marseille	p 23
Metz	p 26
Monaco	p 29
Montpellier	p 32
Nantes	p 35
Nîmes	p 38
Paris S.G.	p 41
Saint-Étienne	p 44
Sochaux	p 47
Strasbourg	p 50
Toulon	p 53
Toulouse	p 56
Valenciennes	p 59

### DIVISION 2

Groupe A	p 62
Groupe B	p 63
Calendriers	p 64







AUXERRE

#### BRUNO MARTINI

Gardien. Né le 25-01-62 à Nevers (58). 1,87 m, 80 kg. Professionnel. International A. Droitier. Clubs précédents: Nevers et Nancy.

#### THIERRY BONALAIR

Défenseur. Né le 14-06-66 à Paris (75). 1,74 m, 72 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 1ère saison à A.J.A. Avant: Amiens et Nantes.

#### WILLIAM PRUNIER

Défenseur. Né le 14-08-67 à Montreuil (93). 1,83 m, 80 kg. Professionnel. International A. Droitier. Formé à l'A.J. A., il y effectue sa 11ème saison.

#### FRANK VERLAAT

Défenseur. Né le 05-03-68 à Haarlem (Pays-Bas). 1,87 m, 81 kg. Professionnel. Gaucher et droitier. 1ère saison au club. Avant: Ajax, Lausanne.

#### STÉPHANE MAHÉ

Défenseur. Né le 23-09-68 à Puteaux (92). 1,80 m, 75 kg. Professionnel. Gaucher et droitier. Formé au club, il y effectue sa huitième saison.

#### RAPHAËL GUERREIRO

Milieu. Né le 24-01-68 à Montreuil (93). 1,70 m, 65 kg. Professionnel. Gaucher et droitier. Formé à l'A.J. Auxerre, il y effectue sa onzième saison.

BRUNO MARTINI



AUXERRE

THIERRY BONALAIR



AUXERRE

WILLIAM PRUNIER



AUXERRE

FRANK VERLAAT



AUXERRE

STÉPHANE MAHÉ



AUXERRE

RAPHAËL GUERREIRO



AUXERRE



**DANIEL DUTUEL**

Milieu. Né le 10-12-67 à Bort-les-Orgues (19). 1,80 m, 73 kg. Professionnel. Droitier. Formé à l'A.J. Auxerre, il y effectue sa dixième saison.

**CORENTIN MARTINS**

Milieu. Né le 11-07-69 à Brest (29). 1,70 m, 70 kg. Professionnel. Droitier. Deuxième saison l'A.J. Auxerre. Avant: Brest-Armorique.

**CHRISTOPHE COCARD**

Milieu. Né le 23-11-67 à Bernay (27). 1,80 m, 71 kg. Professionnel. International A. Droitier. Formé à l'A.J. Auxerre où il effectue sa sixième saison.

**GÉRALD BATICLE**

Attaquant. Né le 10-09-69 à Amiens (80). 1,81 m, 77 kg. Professionnel. Droitier. Deuxième saison à l'A.J. Auxerre. Avant: Amiens.

**PASCAL VAHIRUA**

Attaquant. Né le 09-03-67 à Papeete (Tahiti). 1,75 m, 70 kg. Professionnel. International A. Gaucher. Entré à l'A.J. A. en 1982, il y a été entièrement formé.

**STÉPHANE MAZZOLINI**

Né le 28-11-66 à Reims (51). 1,68 m, 68 kg. Professionnel. Droitier. Entré à l'A.J.A. en 1981, il y a été entièrement formé. Poste: défenseur.

**DIDIER OTOKORÉ**

Né le 26-03-69 à Cagnoa (Côte-d'Ivoire). 1,72 m, 68 kg. Professionnel. Gaucher et droitier. Il effectue sa huitième saison à l'A.J. Auxerre. Poste: attaquant.

**DANIEL DUTUEL****AUXERRE****CORENTIN MARTINS****AUXERRE****CHRISTOPHE COCARD****AUXERRE****GÉRALD BATICLE****AUXERRE****PASCAL VAHIRUA****AUXERRE****STÉPHANE MAZZOLINI****AUXERRE****DIDIER OTOKORÉ****AUXERRE**



# AUXERRE

## Association de la Jeunesse Auxerroise Fondé en 1905

Siège: stade de l'Abbé-Deschamps, route de Vaux, 89000 Auxerre  
Président: Jean-Claude Hamel  
Directeur administratif: Jean-Claude Edy  
Entraîneur: Guy Roux  
Terrain: stade Abbé-Deschamps  
Capacité: 22 000 places  
Couleurs: maillot blanc à parements bleus, short et bas blancs  
Bilan 91/92: quatrième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Dominique Cupperly (entraîneur adjoint),  
Bruno Martini, Thierry Bonal,  
Christophe Cocard, Gérald Baticle, William  
Prunier, Jean-Claude Hamel (président),  
Frank Verlaet, Daniel Dutuel, Pascal  
Vahirua, Jean-Marc Ferreri, Corentin  
Martins, Lucien Janot (vice-président)

### Debout, 2ème rang

Roger Quilin (responsable sponsor), Daniel  
Rolland (entraîneur du centre de  
formation), Lionel Charbonnier, Stéphane  
Mazzolini, Raphaël Guerreiro, François  
Soler, Didier Otokoré, Bernard Diomedé,  
Guy-Roger, N'Zamba, Stéphane Mahé,  
Alain Goma, Lilian Laslandes, Sergueï  
Iakovlev, Thierry Marie (kiné), Guy Roux  
(entraîneur principal)

### Debout 3ème rang

Marc Olivier (préparateur physique),  
Fabien Cool, Franck Rabarino, Djamel  
Aschouri, Bruno Laire, Laurent, Cielchelski,  
Thomas Deniaud, Bruno Nalis, Christoph  
Rémy, Joël André

*Signatures des joueurs*



# BORDEAUX

Association Nouvelle des Girondins de Bordeaux  
Fondé en 1898

Siège: rue Joliot-Curie, 33186 Le Haillan

Président: Alain Afflelou

Directeur sportif: Patrick Battiston

Entraîneur: Rolland Courbis

Terrain: parc Lescure

Capacité: 50 000 places

Couleurs: maillot blanc, short bordeaux, bas blancs

Bilan 91/92: 1er du groupe B de Division 2.



De gauche à droite sur la photo:

**Assis, 1er rang:**

Rolland Courbis (entraîneur), Alain Afflelou (président), Patrick Battiston (directeur sportif), Gernot Rohr (dirigeant).

**Debout, 2ème rang:**

Marc Vernet (kiné), Christophe Vecchioni, Éric Guérit, Celso Moreira Valdeir, Marcios Dos Santos, Philippe Sance, Gaëtan Huard, Jean-Luc Dogon, Ronan Salaün, Bixente Lizarazu, Philippe Lucas, Jean-François Daniel, Dominique Dropsy (entraîneur, gardien).

**Debout, 3ème rang:**

Michel Flos, Stéphane Plancque, Éric Lerda, Zinedine Zidane, Patrice Marquet, Michel Mitojevic, Didier Sénac, Renaud Dehilotte, Christophe Dugarry, Laurent Croci.



*Signatures des joueurs*



F.C.  
GIRONDINS  
DE BORDEAUX



BORDEAUX

#### GAËTAN HUARD

Gardien. Né le 12-07-62 à Montargis (45). 1,86 m, 84 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Pithiviers, Lens, Marseille.

#### LAURENT CROCI

Défenseur. Né le 08-12-64 à Montbéliard (81). 1,81 m, 72 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 1ère saison au club. Avant: F.C. Sochaux.

#### DIDIER SÉNAC

Défenseur. Né le 02-10-58 à Saint-Denis (93). 1,83 m, 78 kg. Professionnel. International A. Droitier. 6ème saison au club. Avant: Lens.

#### MARCIOS DOS SANTOS

Défenseur. Né le 15-09-69 à Sao Paulo (Brésil). 1,87 m, 78 kg. Professionnel. International brésilien. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Botafogo.

#### BIXENTE LIZARAZU

Défenseur. Né le 09-12-69 à Saint-Jean-de-Luz (64). 1,69 m, 67 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Entré en 1984 au club, il y a été entièrement formé.

#### ÉRIC GUÉRIT

Milieu. Né le 21-07-64 à Niort (79). 1,80 m, 73 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Angoulême, Nice, Monaco, Cannes.

GAËTAN HUARD



BORDEAUX

LAURENT CROCI



BORDEAUX

DIDIER SÉNAC



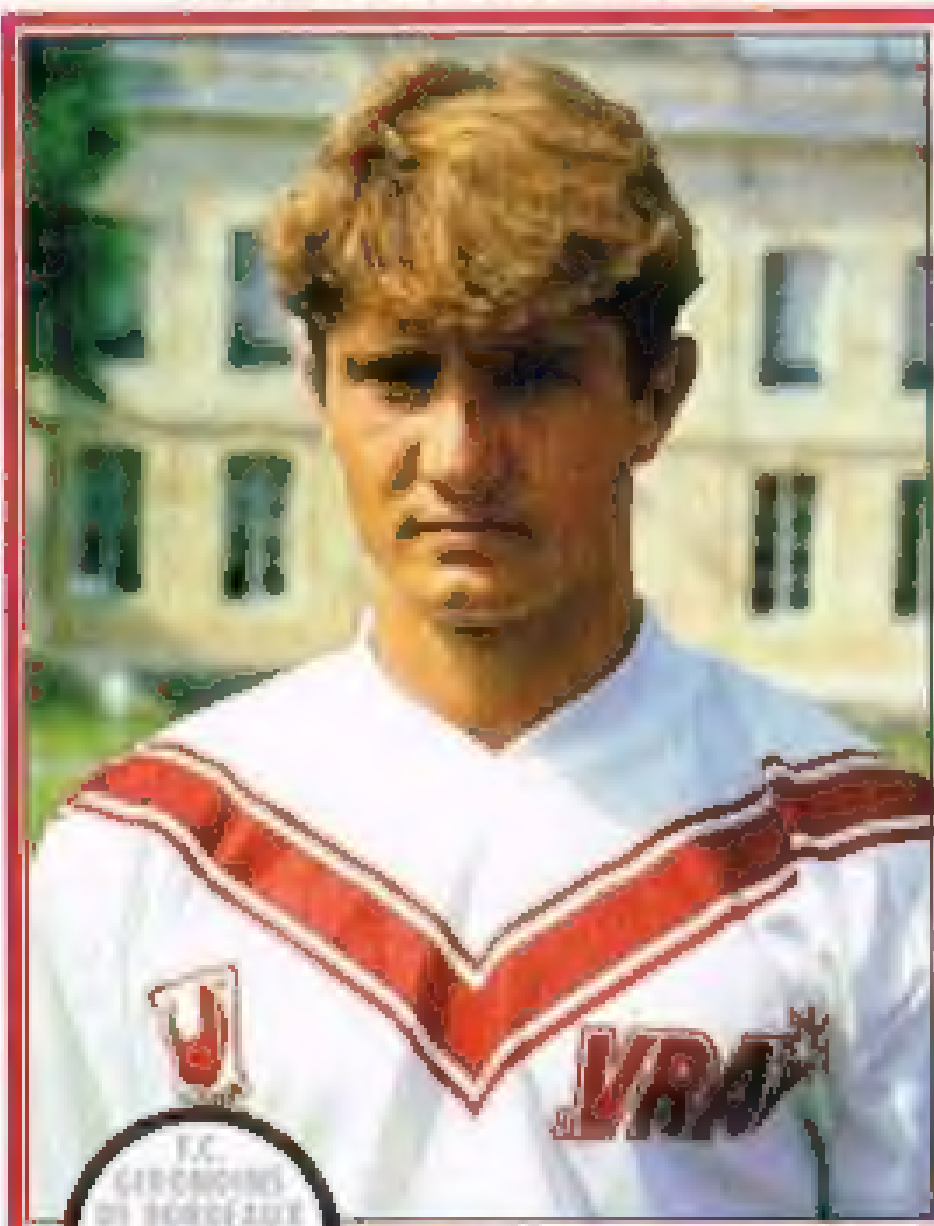
BORDEAUX

MARCIOS DOS SANTOS



BORDEAUX

BIXENTE LIZARAZU



BORDEAUX

ÉRIC GUÉRIT



BORDEAUX



**PHILIPPE LUCAS**

Milieu. Né le 01-11-63 à Saint-Cloud (92). 1,72 m, 70 kg. Professionnel. International espoirs. 1ère saison au club. Avant: En Avant Guingamp, Sochaux.

**JEAN-LUC DOGON**

Milieu. Né le 13-10-67 à Valogne (50). 1,85 m, 74 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 4ème saison au club. Avant: Laval, Matra R.P.

**ZINEDINE ZIDANE**

Milieu. Né le 23-07-72 à Marseille (13). 1,80 m, 74 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 1ère saison au club. Avant: A.S. Cannes.

**CELMO MORAIRE VALDEIR**

Attaquant. Né le 31-12-67 à Goiana (Brésil). 1,72 m, 67 kg. Professionnel. International brésilien. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Botafogo.

**CHRISTOPHE DUGARRY**

Attaquant. Né le 17-03-72 au Mans (72). 1,88 m, 78 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Entré au club en 1982, il y a été entièrement formé.

**JEAN-FRANÇOIS DANIEL**

Né le 14-06-64 à Sospel (06). 1,65 m, 62 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: Roquebrune-Cap-Martin, St-Étienne, Lille, Cannes. Poste: milieu.

**PATRICE MARQUET**

Né le 23-10-66 à Marseille (13). 1,78 m, 68 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Mazargues, Paris S.G., Bastia, Toulon. Poste: attaquant.

**PHILIPPE LUCAS**



**BORDEAUX**

**JEAN-LUC DOGON**



**BORDEAUX**

**ZINEDINE ZIDANE**



**BORDEAUX**

**CELMO MORAIRE VALDEIR**



**BORDEAUX**

**CHRISTOPHE DUGARRY**



**BORDEAUX**

**JEAN-FRANÇOIS DANIEL**



**BORDEAUX**

**PATRICE MARQUET**



**BORDEAUX**





### PHILIPPE MONTANIER

Gardien. Né le 15-11-64 à Évreux (27). 1,81 m, 76 kg. Professionnel. Droitier. Deuxième saison au club. Avant: A.L.M. Évreux, Caen et Nantes.

### PHILIPPE AVENET

Défenseur. Né le 16-04-67 à Vitry (94). 1,80 m, 76 kg. Professionnel. Droitier. Troisième saison au club. Avant: Matra R.P., Lens, R.P. 1.

### CHRISTOPHE POINT

Défenseur. Né le 26-05-65 à Nantes (44). 1,82 m, 76 kg. Professionnel. Gaucher. Entré au club en 1976, il y a été entièrement formé.

### YVAN LEBOURGEOIS

Défenseur. Né le 26-10-62 à Villers-Bocage (14). 1,82 m, 80 kg. Professionnel. International espoirs. Gaucher et droitier. Au club depuis 1984. Avant: P.T.T. Caen.

### JOËL GERMAIN

Défenseur. Né le 07-12-64 à Montbéliard (25). 1,85 m, 80 kg. Professionnel. Droitier. Troisième saison au club. Avant: Besançon, Louhans-Cuiseaux, Orléans.

### BENOÎT CAUET

Milieu. Né le 02-05-69 à Châtellerault (86). 1,76 m, 72 kg. Professionnel. Droitier. International espoirs. 3ème saison au club. Avant: A.S.P.T.T. Nantes, Marseille.

PHILIPPE MONTANIER



CAEN

PHILIPPE AVENET



CAEN

CHRISTOPHE POINT



CAEN

YVAN LEBOURGEOIS



CAEN

JOËL GERMAIN



CAEN

BENOÎT CAUET



CAEN



**HIPPOLYTE DANGBETO**

Milieu. Né le 23-05-69 à Grand Popo (Bénin). 1,73 m, 69 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier et gaucher. 3ème saison au club. Avant: R.P. 1.

**GABRIEL CALDERON**

Milieu. Né le 07-02-60 à Buenos Aires (Argentine). 1,80 m, 80 kg. Pro. Inter. argentin. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Independiente, Séville, P.S.G., Sion.

**WILHELMUS GORTER**

Milieu. Né le 06-07-63 à La Haye (Pays-Bas). 1,77 m, 72 kg. Professionnel. International néerlandais. Droitier. 2ème saison au club. Avant: F.C. Lugano

**STÉPHANE PAILLE**

Attaquant. Né le 27-06-65 à Saint-Maur (39). 1,85 m, 82 kg. Professionnel. International A. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Sochaux, Bordeaux, Porto.

**XAVIER GRAVELAINE**

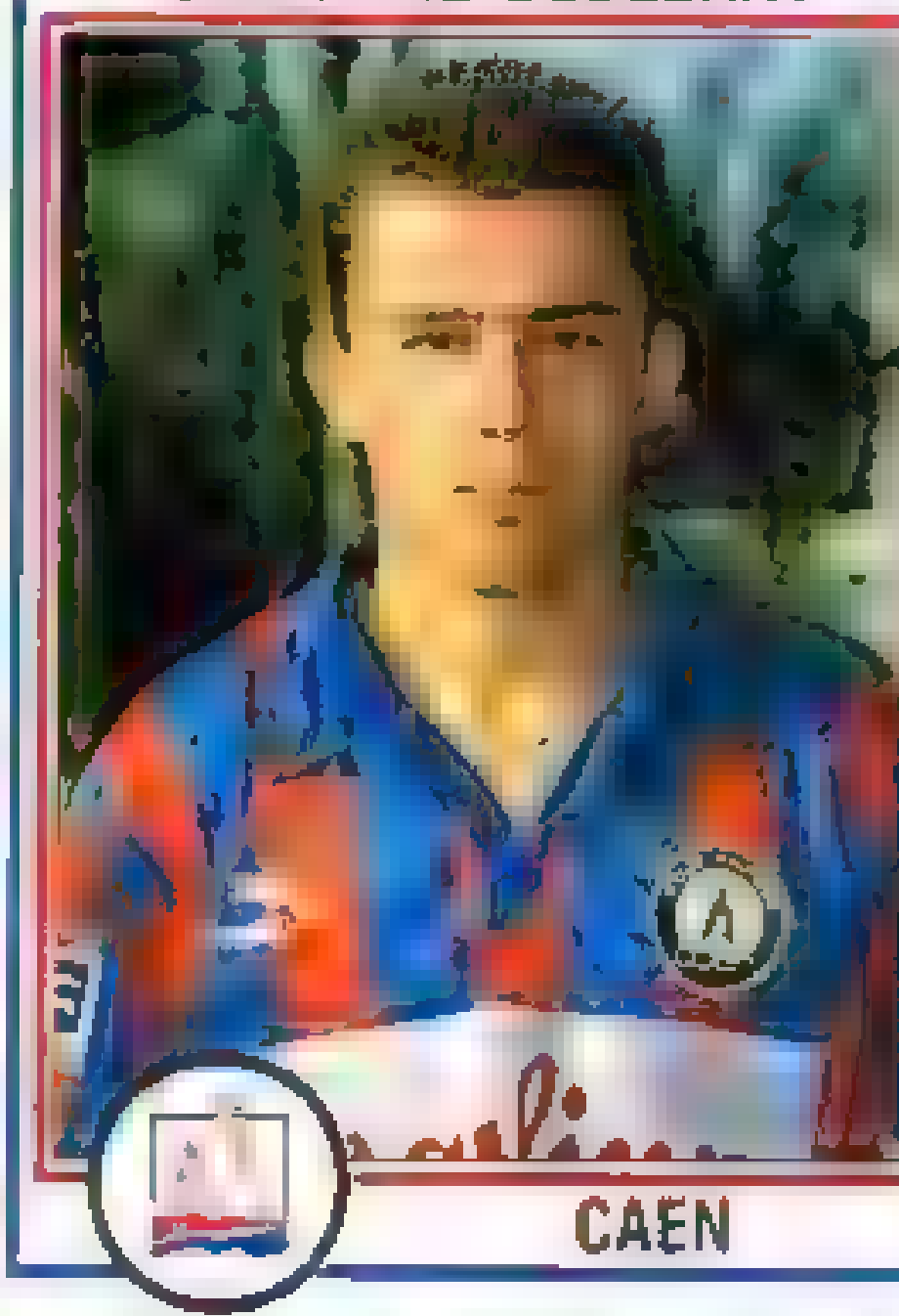
Attaquant. Né le 05-10-68 à Tours (37). 1,82 m, 78 kg. Professionnel. Inter. A. Gaucher. Au club depuis 1991. Avant: Nantes, Saint-Seurin, Niort et Laval.

**STÉPHANE DEDEBANT**

Né le 17-10-70 à Paris (75). 1,70 m, 65 kg. Professionnel. Droitier. Première saison au club. Avant: Racing 92. Poste: défenseur

**FAOUZI ROUISSI**

Né le 20-03-70 à Tunis (Tunisie). 1,77 m, 71 kg. Professionnel. Gaucher. Inter. tunisien. Club précédent: A.C. Tunis. 1ère saison au club. Poste: attaquant

**HIPPOLYTE DANGBETO****GABRIEL CALDERON****WILHELMUS GORTER****STÉPHANE PAILLE****XAVIER GRAVELAINE****STÉPHANE DEDEBANT****FAOUZI ROUISSI**



# CAEN



## Stade Malherbe Caen Calvados-Basse Normandie Fondé en 1913

Siège: stade de Venoix, B.P. 6138, 14000 Caen Cedex

Président: Guy Chambilly

Directeur sportif: Jean-Claude Médot

Entraîneur: Daniel Jeandupeux

Terrain: stade de Venoix

Capacité: 11 000 places

Couleurs: maillot bleu et rouge, short et bas bleus

Bilan 91/92: cinquième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Stéphane Dedeant, Gabriel Caldero

Yvan Lebourgeois, Guy Chambilly

(président), Stéphane Paille, Benoît Cauet

Xavier Gravelain

### Debout, 2ème rang

Arturo Samassa (dingean)

Philippe Montanier, Hippolyte Dangbet

Christophe Dubosc

Daniel Jeandupeux (entraîneur)

Emmanuel Rival, Philippe Avenet

Frédéric Petereyn

### Debout, 3ème rang

Bruno Gacoin (kiné), Clément Garcia

Christophe Point, Joël Germain

Wally Dieng, Hubert Fournier

Stéphane Lièvre

Guy Lunel (entraîneur adjoint)

*Signatures des joueurs*



# LE HAVRE

## Le Havre Athlétique Club Fondé en 1872 (club doyen)

Siège: 32, rue de la Cavée-Verte, B.P. 404, 76057 Le Havre Cedex

Président: Jean Pierre Hureau

Directeur administratif: Alain Belsœur

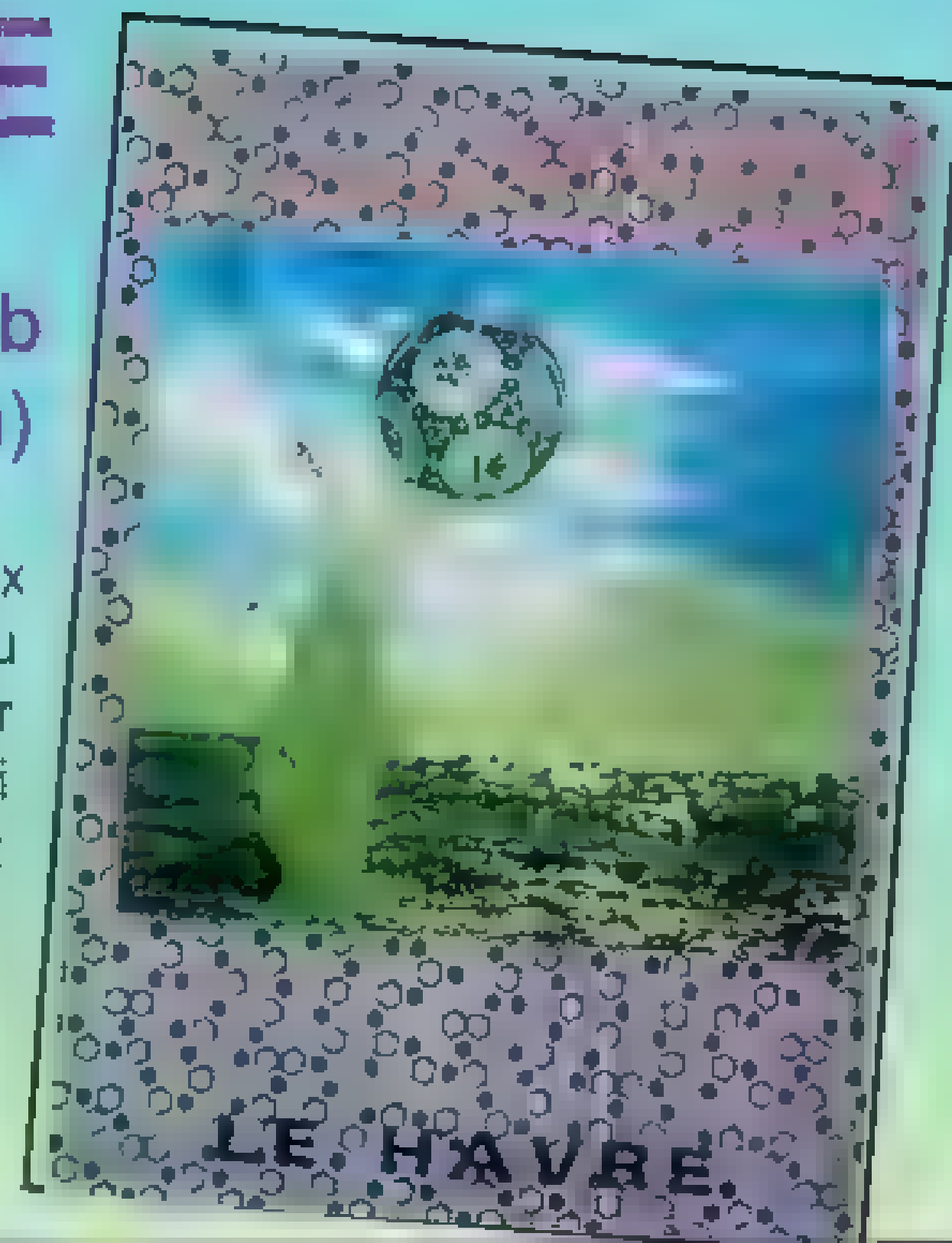
Entraîneur: Pierre Mankowski

Terrain: stade Jules Deschaseaux

Capacité: 22 000 places

Couleurs: bleu ciel et bleu marine

Bilan 91/92: septième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo:

**Assis, 1er rang:**

Fabien Piveteau, Bruno Roux,  
Jean-Roch Testa, Jean-Pierre Hureau  
(président), Philippe Mahut,  
Alain Belsœur (directeur administratif),  
Joël Tchi, Teddy Bertin,  
Christophe Revault

**Debout, 2ème rang:**

Pierre Mankowski (entraîneur),  
Thierry Uvenard, Benoît Chagnaud,  
Alain Benedet, Hubert Castets,  
François Quilan,  
Jean-Christophe Thouvenel,  
Joël Beaujouan (entraîneur adjoint)

**Debout, 3ème rang:**

Thierry Goudet, Michel Rio,  
Thierry Moreau, Gija Guruli, Pierre  
Aubame, Jean-Pierre Delaunay,  
Ibrahima Ba, André Kana-Biyik.



*Signatures des joueurs*





# **FABIEN PIVETEAU**

Gardien. Né le 28-10-63 à Cholet (49). 1,88 m, 79 kg. Pro. Gaucher. 3ème saison au club. Avant: S.C.O. Angers, O.G.C. Nice

# **JEAN-CHRISTOPHE THOUVENEL**

Défenseur. Né le 01-10-58 à Colmar (68). 1,73 m, 72 kg. Professionnel. Inter. A Droitier. 2ème saison au club. Avant: Servette Genève, Paris F.C., Bordeaux

# **THIERRY UVENARD**

Défenseur. Né le 24-03-64 au Havre (76). 1,80 m, 75 kg. Professionnel. Droitier et gaucher. Entré au club en 1970, il y a été entièrement formé

# **PHILIPPE MAHUT**

Défenseur. Né le 04-03-56 à Rozieres (52). 1,77 m, 70 kg. Pro. Inter. A. Droitier. 4ème saison au H.A.C. Avant: Fontainebleau Troyes, Metz, A.S.S.E., Matra R.P., Quimper

# **JEAN-PIERRE DELAUNAY**

Défenseur. Né le 17-01-66 à Sainte-Adresse (76). 1,82 m, 78 kg. Professionnel Inter. espoirs. Droitier. Entré au club en 1982, il y a été entièrement formé.

# **THIERRY GOUDET**

Milieu. Né le 11-11-62 à Château-Gontier (53). 1,66 m, 61 kg. Professionnel. Inter espoirs. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Ennée, Laval, Brest, Rennes





**PIERRE AUBAME**

Milieu. Né le 29-05-65 à Btam (Gabon). 1,78 m, 75 kg. Professionnel. International gabonais. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Marakoff, Lava.

**THIERRY MOREAU**

Milieu. Né le 17-01-67 à Lisieux (14). 1,78 m, 75 kg. Professionnel. Droitier. De retour au club depuis 1987 où il a été formé. Avant: Le Havre et Caen.

**MICHEL RIO**

Milieu. Né le 07-03-63 à Saint-Brieuc (22). 1,76 m, 67 kg. Pro. Droitier. 1ère saison au Havre. Avant: St-Brieuc, Guingamp, Nantes, Metz, Caen.

**JOËL TIÉHI**

Attaquant. Né le 12-06-64 à Abidjan (Côte-d'Ivoire). 1,78 m, 76 kg. Professionnel. International ivoirien. 6ème saison au Havre. Avant: Stella Abidjan.

**GIJA GURULI**

Attaquant. Né le 20-05-64 à Tchiatura (Georgie). 1,77 m, 75 kg. Professionnel. 1ère saison au club. Avant: Katowice.

**ALAIN BENEDET**

Né le 20-10-60 à Albi (81). 1,82 m, 78 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au club. Avant: Albi, Toulon, St-Étienne, Nîmes, Metz. Poste: attaquant.

**ANDRÉ KANA-BIYIK**

Né le 01-09-65 à Sakbayené (Cameroun). 1,82 m, 80 kg. Professionnel. Inter-camerounais. 3ème saison au club. Avant: Diamant Yaoundé, Metz. Poste: milieu.

PIERRE AUBAME



LE HAVRE

THIERRY MOREAU



LE HAVRE

MICHEL RIO



LE HAVRE

JOËL TIÉHI



LE HAVRE

GIJA GURULI



LE HAVRE

ALAIN BENEDET



LE HAVRE

ANDRÉ KANA-BIYIK



LE HAVRE





#### GUILLAUME WARMUZ

Gardien. Né le 22-05-70 à St Vallier (71). 1,86 m, 80 kg. Pro. Droitier. 1ère saison au club. Avant: St-Vallier, I.N.F. Clairefontaine, O.M., Louhans-Cuiseaux.

#### ÉRIC SIKORA

Défenseur. Né le 04-02-68 à Courrières (62). 1,81 m, 73 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Entré au club en 1971, il y a été entièrement formé.

#### JEAN-GUY WALLEMME

Défenseur. Né le 10-08-67 à Maubeuge (59). 1,86 m, 83 kg. Professionnel. International espoirs. Entré au R.C. Lens en 1984, il y a été entièrement formé.

#### FRANCIS GILLOT

Défenseur. Né le 09-02-60 à Maubeuge (59). 1,85 m, 78 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au club. Avant: Maubeuge, Valenciennes, Lens, Strasbourg.

#### JEAN-MARC ADJOVI-BOCCO

Défenseur. Né le 22-12-63 à Cotonou (Bénin). 1,82 m, 78 kg. Professionnel. Droitier et gaucher. 2ème saison au club. Avant: Tours, Rouen.

#### HERVÉ ARSÈNE

Milieu. Né le 30-10-63 à Nosy-Be-Hell (Madagascar). 1,68 m, 63 kg. Pro. Inter-malgache. 4ème saison au club. Avant: St-André Sotema, Lens, La Roche/Yon.

GUILLAUME WARMUZ



LENS

ÉRIC SIKORA



LENS

JEAN-GUY WALLEMME



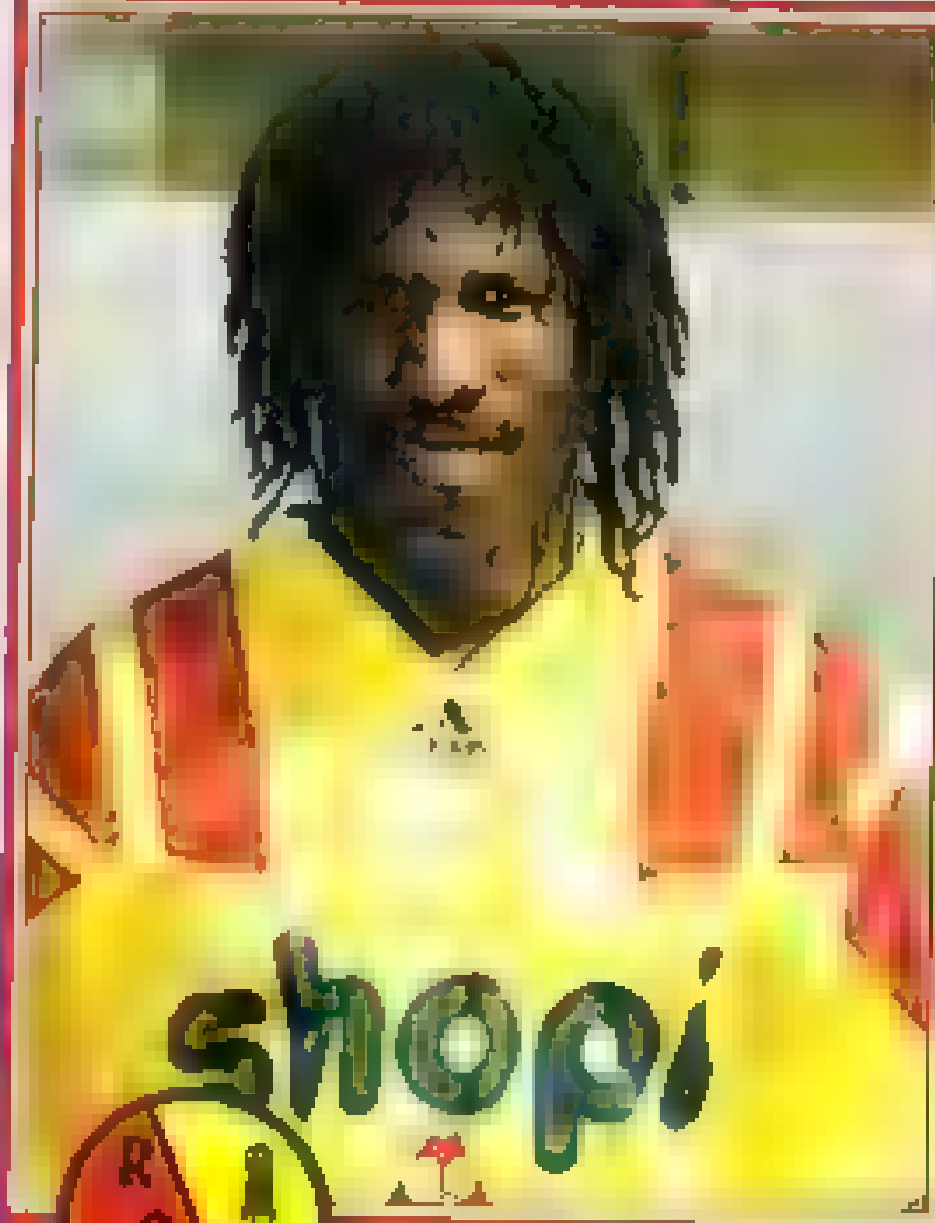
LENS

FRANCIS GILLOT



LENS

JEAN-MARC ADJOVI-BOCCO



LENS

HERVE ARSÈNE



LENS



**PIERRE LAIGLE**

Milieu. Né le 02-09-70 à Auchet (62). 1,82 m, 78 kg. Professionnel. Gaucher. Entré au Racing Club de Lens en 1981, il y a été entièrement formé.

**ROBBY SLATER**

Milieu. Né le 22-11-64 à Ormskirk (Grande-Bretagne). 1,82 m, 78 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au Racing Club de Lens. Avant: Anderlecht.

**MUSTAPHA EL HADDAOUI**

Milieu. Né le 28-08-61 à Casablanca (Maroc). 1,80 m, 74 kg. Pro. Inter. marocain. 3ème saison au club. Avant: Raja, Casablanca, Lausanne, A.S.S.E., Nice.

**NAJSKO SIRAKOV**

Attaquant. Né le 26-04-62 à Sofia (Bulgarie). 1,82 m, 82 kg. Professionnel. Droitier. Inter. bulgare. Première saison au R.C. Lens. Avant: Levski Sofia.

**ROGER BOLI**

Attaquant. Né le 26-08-65 à Adjamé (Côte d'Ivoire). 1,68 m, 68 kg. Professionnel. Droitier et gaucher. 4ème saison au club. Avant: Auxerre, Lille.

**CYRIL MAGNIER**

Né le 24-08-69 à Portet (62). 1,83 m, 75 kg. Pro. Inter. espoirs. Droitier. Entré au R.C. de Lens en 1984, il y a été entièrement formé. Poste: défenseur.

**JEAN-FRANÇOIS PÉRON**

Né le 11-10-65 à Saint-Omer (62). 1,72 m, 66 kg. Professionnel. Droitier. Première saison au Racing Club de Lens. Avant: Strasbourg. Poste: milieu.

**PIERRE LAIGLE****LENS****ROBBY SLATER****LENS****MUSTAPHA EL HADDAOUI****LENS****NAJSKO SIRAKOV****LENS****ROGER BOLI****LENS****CYRIL MAGNIER****LENS****JEAN-FRANÇOIS PÉRON****LENS**



# LENS

## Racing Club de Lens Fondé en 1906

Siège: stade Félix-Bollaert, B.P. 236, 62304 Lens Cedex  
Président: Gervais Martel  
Directeur sportif: Jean-Luc Lamarche  
Entraîneur: Arnaud Dos Santos  
Terrain: stade Félix-Bollaert  
Capacité: 51 000 places  
Couleurs: sang et or  
Bilan 91/92: huitième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Arnaud Dos Santos (entraîneur)  
Roger Boli, Emmanuel Hutteau  
Robby Slater, Jean-Luc Lamarche  
(directeur sportif), Gervais Martel  
(président), Mustapha El Haddadi  
Jean-François Péron, Hervé Arsène  
Jean-Michel Vandamme  
(entraîneur adjoint)

### Debout, 2ème rang

André Dubocage (dirigeant)  
Jean-Marc Rousseau (dirigeant)  
Najsko Sirakov, Francis Gillet  
Cyril Magnier, Guillaume Warmuz  
Jean-Guy Wallemme  
Jean-Marc Adjovi-Bocou  
Christophe Delmotte, Serge Dor  
(dirigeant), Serge Leclercq (dirigeant)

### Debout, 3ème rang

Frédéric Dehu, Peggy Arphexad  
Éric Sikora, Philippe Darques (kiné)  
Pierre Laigle, Franck Flavio  
Marc Mauffroy

*Signatures des joueurs*



# LILLE

## Lille Olympique Sporting Club Fondé en 1945

Siège: allée du Petit-Paradis, 59800 Lille

Président: Paul Besson

Directeur sportif: Bernard Gardon

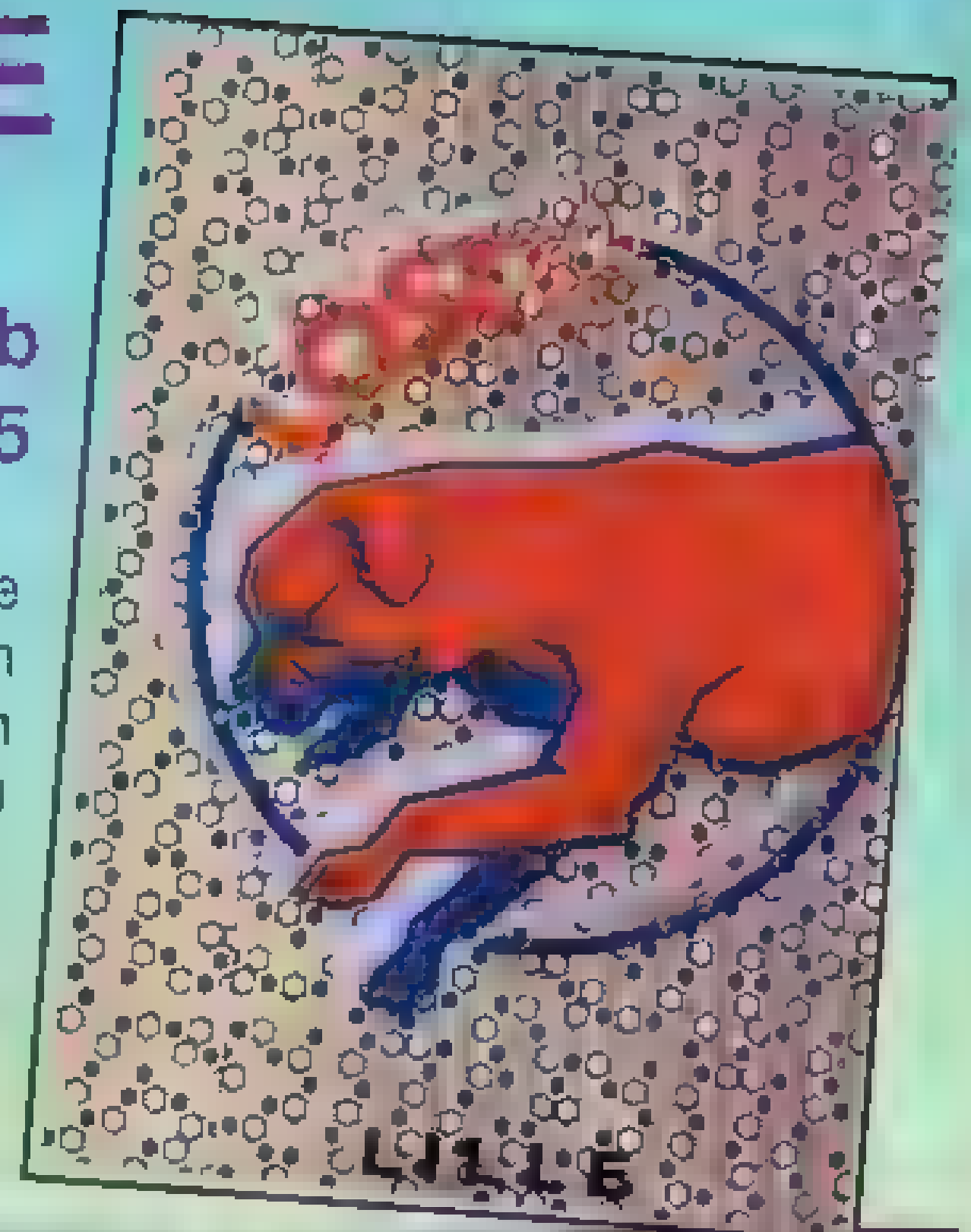
Entraîneur: Bruno Metsu

Terrain: stade Gimonprez-Jooris

Capacité: 25 000 places

Couleurs: maillot blanc à parements rouges, short et bas bleu marine

Bilan 91/92: treizième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo:

### Assis, 1er rang:

Dr Gérard, Samba N'Diaye, Benoît Tihy, Claudio Borges, Bernard Lecomte (vice-président), Paul Besson (président), Louis Deretz (vice-président), Alain Fard, Éric Assadouran, Oumar Deng, Tony Gianquinto (coordinateur sportif général)

### Debout, 2ème rang:

Marc Cuvener (kiné), Per Frandsen, José Bray, Mikael Mio Nielsen, David Mialon, Bruno Metsu (entraîneur), Georges Honoré (entraîneur adjoint), Jean-Pierre Lauricella, Fabien Leclercq, Walquir Mota, Fris-Jacob Hansen

### Debout, 3ème rang:

Michel Vandamme (entraîneur adjoint), François Brisson, Thierry Oksiak, Hervé Rollan, Claude Fichaux, Dominique-Thomas, Jean-Luc Buisson, Éric Decroix, Jean-Claude Nador, Bernard Defferrez (entraîneur du centre de formation)



*Signatures des joueurs*





#### JEAN-CLAUDE NADON

Gardien. Né le 21-11-64 à Saint-Avoid (57). 1,80 m, 73 kg. Pro. Inter. espoirs. Droitier. 4ème saison au club. Avant : INF. Vichy, En Avant Guingamp

#### CLAUDE FICHAUX

Défenseur. Né le 24-03-69 à Comar (68). 1,80 m, 70 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au LOSC. Avant : Strasbourg, Mulhouse, Metz

#### JEAN-LUC BUISINE

Défenseur. Né le 05-10-61 à Haneville (50). 1,92 m, 80 kg. Professionnel. Inter. espoirs. Droitier. 3ème saison au club. Avant : Rouen, Lille, Strasbourg.

#### FRIIS-JACOB HANSEN

Défenseur. Né le 24-07-67 à Copenhague (Danemark). 1,87 m, 75 kg. Professionnel. Inter. danois. Droitier. 4ème saison au club. Avant : BK 1903 Copenhague

#### HERVE ROLLAIN

Défenseur. Né le 24-02-68 à Bordeaux (33). 1,76 m, 72 kg. Professionnel. Gaucher. 2ème saison au club. Avant : Sporting Club de l'Ouest Angers

#### ALAIN FIARD

Milieu. Né le 17-09-58 à Phnom-Penh (Cambodge). 1,65 m, 63 kg. Professionnel. Droitier. 6ème saison au club. Avant : INF. Vichy, Bastia, Auxerre

#### JEAN-CLAUDE NADON



LILLE

#### CLAUDE FICHAUX



LILLE

#### JEAN-LUC BUISINE



LILLE

#### FRIIS-JACOB HANSEN



LILLE

#### HERVE ROLLAIN



LILLE

#### ALAIN FIARD



LILLE



**THIERRY OLEKSIK**

Milieu. Né le 11-09-61 à Saint-Étienne (42). 1,80 m, 78 kg. Professionnel. Inter. espoirs. Droitier. 2ème saison au club. Avant: ASSE, Nice, Metz, La Roche/Yon

**JOSÉ BRAY**

Milieu. Né le 23-12-64 à Vileneuve-Saint-Georges (94). 1,76 m, 72 kg. Professionnel. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: Antibes, Cannes

**CLAUDIO BORGES**

Milieu. Né le 14-07-69 à Montevideo (Uruguay). 1,65 m, 58 kg. Professionnel. Inter. uruguayen. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Nacional Montevideo

**PER FRANDSEN**

Attaquant. Né le 06-02-70 à Copenhague (Danemark). 1,78 m, 75 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au club. Avant: BK Copenhague.

**WALQUIR MOTA**

Attaquant. Né le 18-08-67 à Bastos de Mimos (Brésil). 1,83 m, 80 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au L.O.S.C. Avant: Beauvais, Tours

**BENOÎT TIHY**

Né le 06-07-59 à Montfort/Risle (27). 1,72 m, 71 kg. Pro. Gaucher et droitier. 2ème saison au club. Avant: Valenciennes, Matra Racing, T.F.C., Sochaux. Poste: défenseur

**FRANÇOIS BRISSON**

Né le 09-04-58 à Saintes (17). 1,74 m, 66 kg. Pro. Inter. A. Gaucher. 3ème saison à Lille. Avant: Laval, P.S.G., Lens, Strasbourg, O.M., Lyon. Poste: attaquant.

**THIERRY OLEKSIK****JOSÉ BRAY****CLAUDIO BORGES****PER FRANDSEN****WALQUIR MOTA****BENOÎT TIHY****FRANÇOIS BRISSON**





LYON

### GILLES ROUSSET

Gardien. Né le 22-08-63 à Hyères (83).  
1,95 m, 81 kg. Professionnel Inter. A.  
Droitier. 3ème saison à Lyon. Avant:  
Boulogne-Billancourt, Sochaux

### PASCAL FUGIER

Défenseur. Né le 22-09-68 à Guilhaumond (07).  
1,84 m, 75 kg. Professionnel. Inter-  
national espoirs. Droitier. Entré en 1987  
au club, il y a été entièrement formé

### BRUNO N'GOTTY

Défenseur. Né le 10-06-71 à Lyon (69).  
1,82 m, 76 kg. Professionnel. Inter-  
national espoirs. Droitier. Entré en 1982  
au club, il y a été entièrement formé.

### ÉRIC PÉAN

Défenseur. Né le 10-09-63 à Alençon (61).  
1,80 m, 76 kg. Professionnel. Inter-  
espoirs. 1ère saison au club. Avant:  
Alençon, Lille, Bordeaux, Caen, Toulon

### PATRICE FERRI

Défenseur. Né le 19-07-63 à Lyon (69).  
1,75 m, 68 kg. Professionnel. Gaucher.  
1ère saison au club. Avant: Lyon  
St-Étienne, Strasbourg, Cannes, Toulon

### BRUNO GENESIO

Milieu. Né le 01-09-66 à Lyon (69).  
1,72 m, 66 kg. Professionnel. Droitier.  
Entièrement formé à l'Olympique Lyonnais,  
il y effectue sa 5ème saison

GILLES ROUSSET



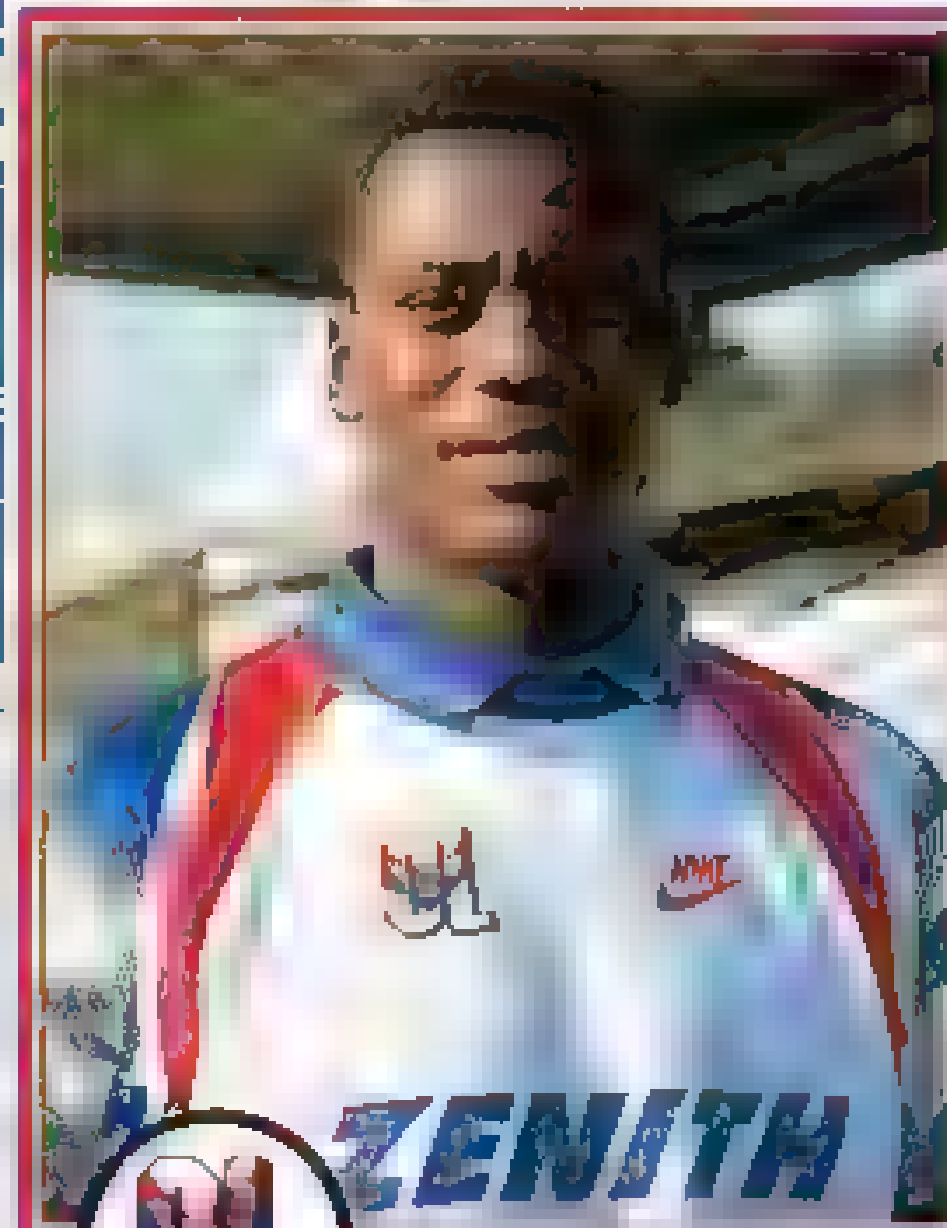
LYON

PASCAL FUGIER



LYON

BRUNO N'GOTTY



LYON

ÉRIC PÉAN



LYON

PATRICE FERRI



LYON

BRUNO GENESIO



LYON



**RÉMI GARDE**

Milieu. Né le 03-04-66 à l'Arbresle (69).  
1,76 m, 71 kg. Professionnel. Inter-  
national A. Entré au club en 1988, il y a  
été entièrement formé

**MAXENCE FLACHEZ**

Milieu. Né le 05-08-72 à Grenoble (38).  
1,80 m, 74 kg. Stagiaire. Droitier. Entre à  
l'Olympique Lyonnais en 1987, il y a été  
entièrement formé

**FRANCK GAVA**

Milieu. Né le 03-02-70 à Montargis (45).  
1,80 m, 74 kg. Professionnel. International  
espoirs. Droitier. 1ère saison au club.  
Avant: A.S. Nancy-Lorraine.

**JAMES DEBAH**

Attaquant. Né le 14-12-67 à Monrovia  
(Libéria). 1,80 m, 80 kg. Professionnel.  
Droitier. 1ère saison à l'Olympique  
Lyonnais. Avant: Libéria, Monaco.

**LAURENT DELAMONTAGNE**

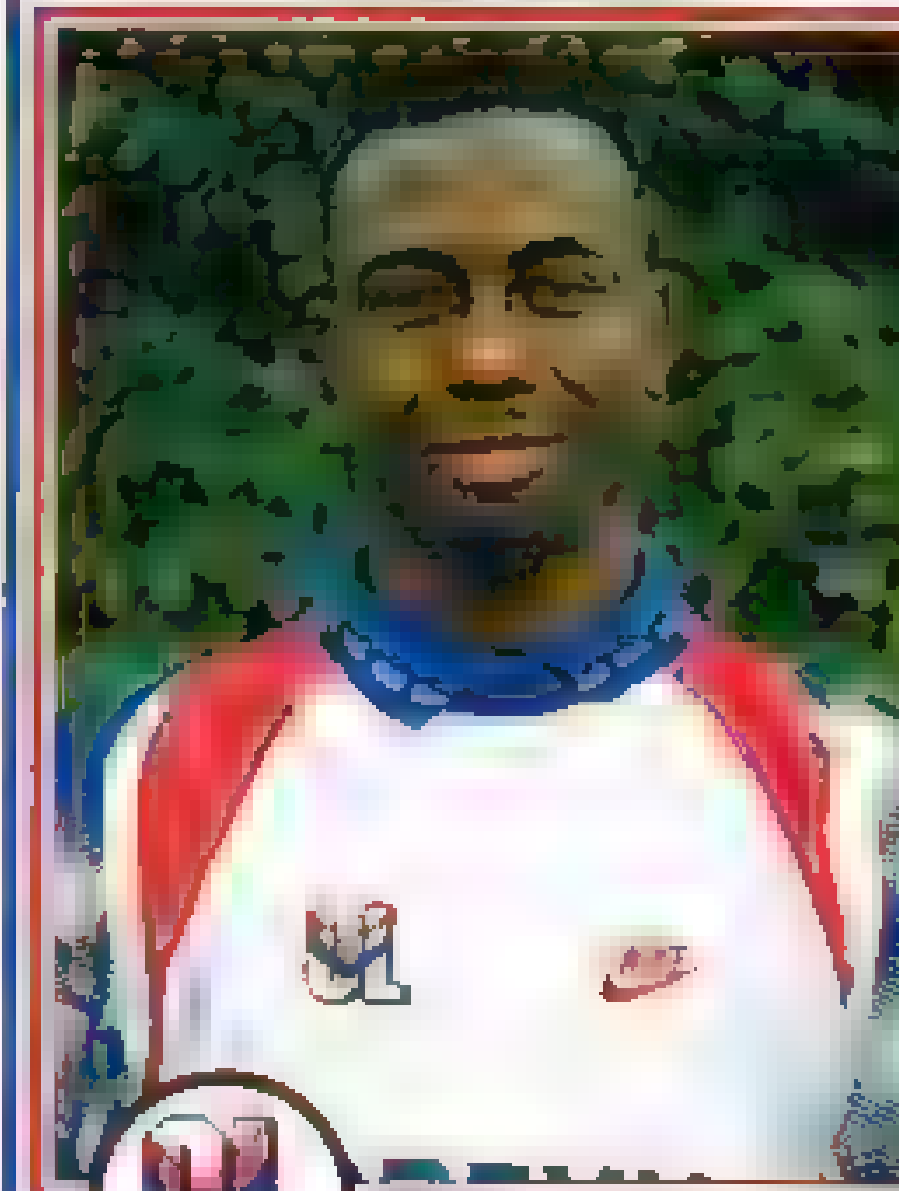
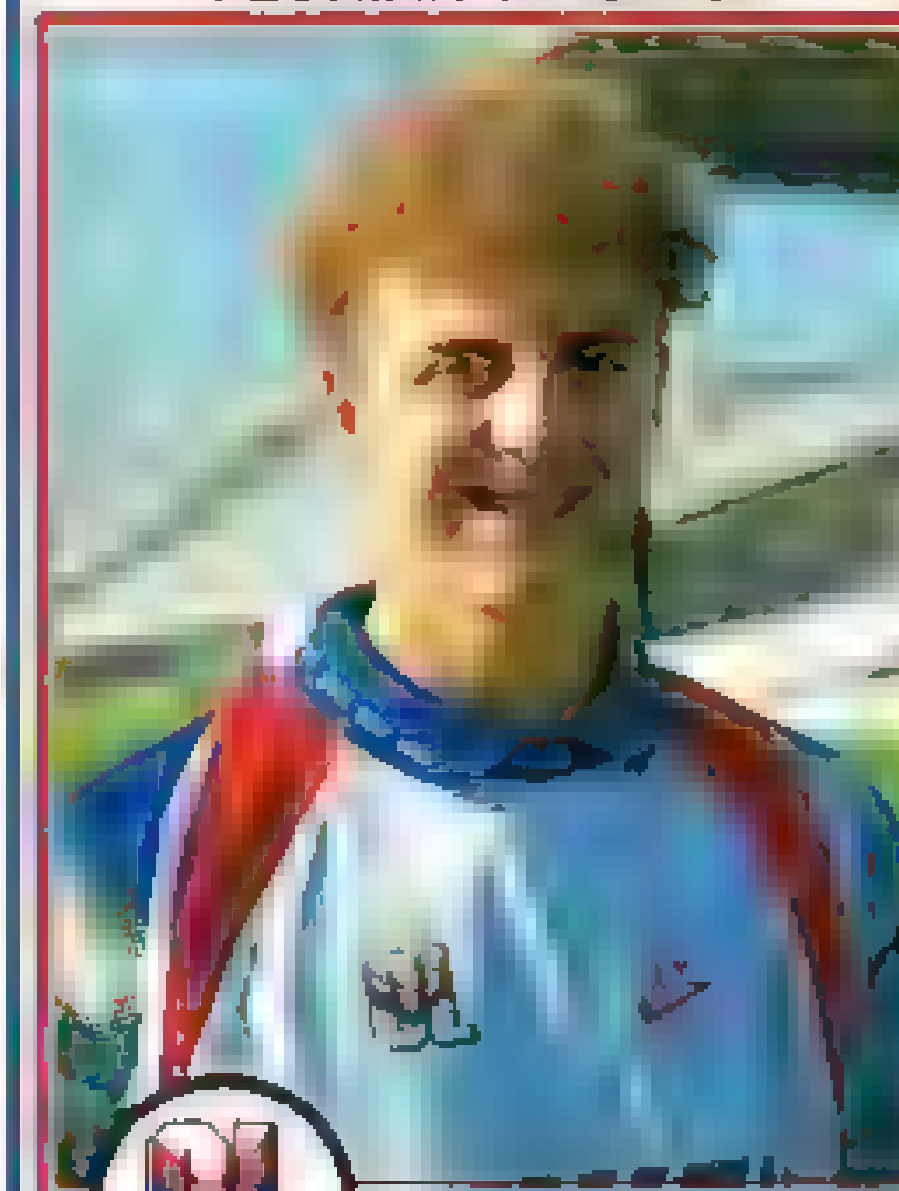
Attaquant. Né le 09-10-65 à Rennes (35).  
1,71 m, 68 kg. Professionnel. Droitier.  
1ère saison à l'Olympique Lyonnais.  
Avant: Stade Rennais.

**CLAUDE-ARNAUD RIVENET**

Né le 13-12-72 à Lille (59). 1,83 m, 73 kg.  
Stagiaire. Droitier. Entré à l'Olympique  
Lyonnais en 1989. Il y a été entièrement  
formé. Poste: milieu

**FLORIAN MAURICE**

Né le 20-01-74 à Sainte Foy les Lyon  
(69). 1,76 m, 69 kg. Stagiaire. Droitier.  
Entré au club en 1986, il y a été  
entièrement formé. Poste: attaquant.

**RÉMI GARDE****LYON****MAXENCE FLACHEZ****LYON****FRANCK GAVA****LYON****JAMES DEBAH****LYON****LAURENT DELAMONTAGNE****LYON****CLAUDE-ARNAUD RIVENET****LYON****FLORIAN MAURICE****LYON**



# LYON

## Olympique Lyonnais Fondé en 1950

Siège: 3, rue Louis-Broussas, 69007 Lyon

Président: Jean-Michel Aulas

Directeur sportif: Bernard Lacombe

Entraîneur: Raymond Domenech

Terrain: stade de Gerland

Capacité: 50 000 places

Couleurs: maillot blanc à chevrons rouge et bleu, short rouge, bas blancs

Bilan 91/92: seizième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Patrick Perret (kiné)

Sylvain Deplace, Alexandre Bes  
Bruno Génesio, Bernard Lacombe  
(directeur sportif), Jean Michel Aulas  
(président), Raymond Domenech  
(entraîneur), Laurent Delamontagne  
Samassi Abou, Guillaume Masson  
Philippe Gaston (kiné)

### Debout, 2ème rang

Guy Stephan (entraîneur adjoint)  
Dr Jean-Marcel Ferret, Alfonso Fernandez  
Leal, Florian Maurice, Franck Gava  
Rémi Garde, Laurent Debrosse  
Patrice Ferri, Alain Colacicco, Alim Be  
Mabrouk, Jean-Louis Gayraud (intendant)

### Debout, 3ème rang

Michel Mailard (observateur)  
Fabrice Grange, Bruno N Gotty  
Pascal Fugier, Maxence Flachez  
Gilles Roussel, Claude-Arnaud Rivenet  
Jean-Marc Moullin, Éric Péan  
Romanin Billong, Christophe Braton  
Robert Duverne (préparateur physique)

*Signatures des joueurs*



# MARSEILLE

Olympique de Marseille  
Fondé en 1898

Siège: 441, avenue du Prado, B.P. 124, 13257 Marseille Cedex

Président: Bernard Tapie

Directeur sportif: Raymond Goethals

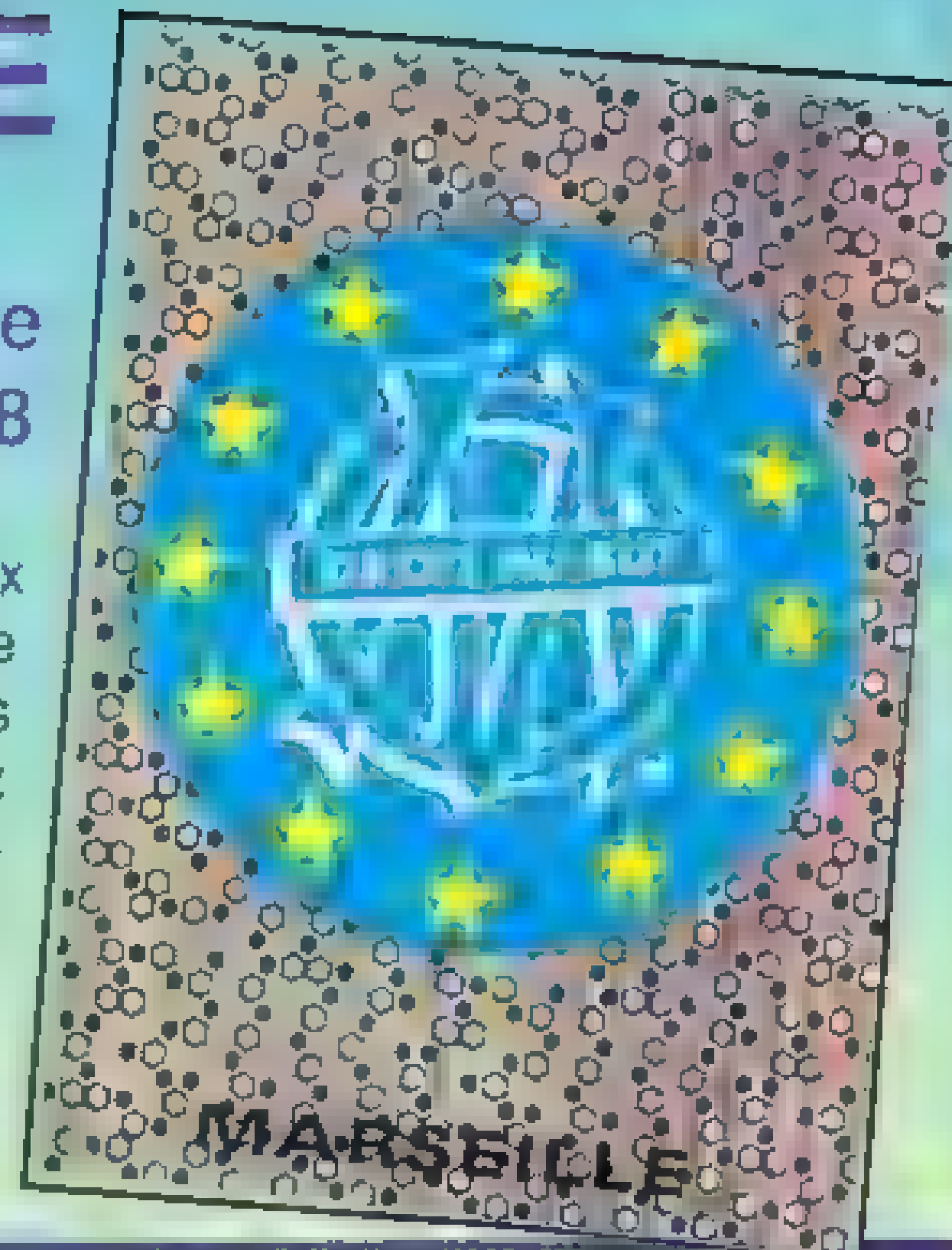
Entraîneur: Jean Fernandez

Terrain: stade Vélodrome

Capacité: 46 000 places

Couleurs: maillot, short et bas blancs

Bilan 91/92: champion de France.



De gauche à droite sur la photo

**Accroupis, 1er rang:**

Ali en Boksic,  
Jean-Jacques Eydale  
Didier Deschamps  
Abdel Ayew Pele  
Eric Di Meco

**Debout, 2eme rang:**

Bernard Gasoni  
Marcel Desailly  
Rudi Völler  
Manuel Amoros  
Pascal Olmetta  
Basile Boli



*Signatures des joueurs*





MARSEILLE

**PASCAL OLMETTA**

Gardien. Né le 07-04-61 à Bastia (20). 1,81 m, 79 kg. Pro. Inter. espoirs. Droitier. 3ème saison au club. Avant: I.N.F Vichy, Bastia, Toulon, Matra R.P., Racing Paris 1.

**JOCELYN ANGLOMA**

Défenseur. Né le 07 08 65 aux Abymes (Guadeloupe). 1,79 m, 72 kg Pro. Inter. A. Droitier et gaucher. 2ème saison à l'O.M. Avant: Étoile de Morne-à l'Eau, Rennes, Lille, P.S.G

**BASILE BOLI**

Défenseur. Né le 02-01-67 à Adjamé (Côte-d'Ivoire). 1,82 m, 80 kg. Pro. International A. Droitier. 3ème saison à l'O.M. Avant: C.A. Romainville, A.J.A.

**BERNARD CASONI**

Défenseur. Né le 04-09-61 à Cannes (06). 1,77 m, 68 kg. Professionnel. Inter. A. Gaucher. 3ème saison à l'O.M. Avant: Cannes, Toulon, Matra R.P., Toulon.

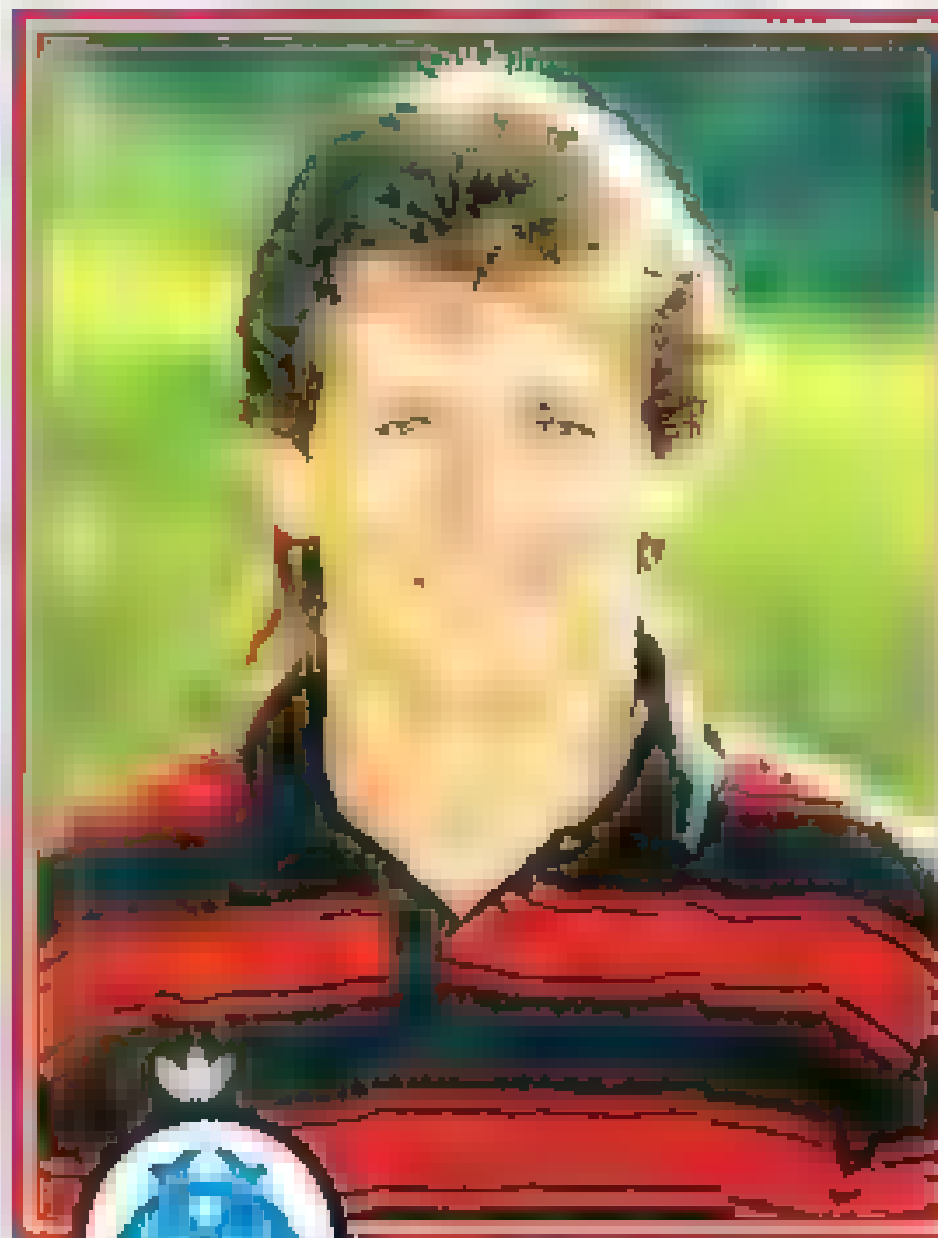
**MARCEL DESAILLY**

Défenseur. Né le 07-09-68 à Accra (Ghana). 1,83 m, 72 kg. Professionnel. International B. Droitier. 1ère saison à l'O.M. Avant: Accra, Nantes

**DIDIER DESCHAMPS**

Milieu. Né le 15-10-68 à Bayonne (64). 1,73 m, 73 kg. Professionnel. Inter. A. Droitier. 2ème saison à l'O.M. Avant: Bayonne, Nantes, Bordeaux

PASCAL OLMETTA



MARSEILLE

JOCELYN ANGLOMA



MARSEILLE

BASILE BOLI



MARSEILLE

BERNARD CASONI



MARSEILLE

MARCEL DESAILLY



MARSEILLE

DIDIER DESCHAMPS



MARSEILLE



**FRANCK SAUZÉE**

Milieu. Né le 28-10-65 à Aubenas (07).  
1,85 m, 82 kg. Pro. Inter. A. Gaucher et  
droitier. 2ème saison à l'O.M. Avant:  
Montélimar, Sochaux, Marseille, Monaco

**JEAN-PHILIPPE DURAND**

Milieu. Né le 11-11-60 à Lyon (69).  
1,77 m, 75 kg. Pro. Inter. A. Droitier et  
gaucher. 2ème saison à l'O.M. Avant:  
Toulouse, Fontaine, Toulouse, Bordeaux

**ALLEN BOKSIC**

Milieu. Né le 21-01-70 à Split (Croatie).  
1,87 m, 81 kg. Pro. Inter. yougoslave.  
Droitier. 1ère saison à l'Olympique de  
Marseille. Avant: Hajduk Split.

**RUDI VÖLLER**

Attaquant. Né le 13-04-60 à Hanau  
(Allemagne). 1,79 m, 77 kg. Pro. Inter  
allemand. Droitier. 1ère saison à l'O.M.  
Avant: Hanau, Kickers Offenbach, Munich  
1980, Werder Brême, A.S. Roma.

**ABEDI AYEW PELÉ**

Attaquant. Né le 05-11-64 à Domé  
(Ghana). 1,74 m, 64 kg. Pro. Inter  
ghanéen. Gaucher. Revenu à l'O.M. en  
1990. Avant: Accra, Nîort, Mulhouse  
Marseille, Lille

**MANUEL AMOROS**

Né le 01-02-62 à Nîmes (30). 1,74 m,  
72 kg. Professionnel. Inter. A. Gaucher.  
4ème saison à O.M. Avant: Lunel,  
Monaco. Poste: défenseur.

**ÉRIC DI MÉCO**

Né le 07-09-63 à Avignon (84). 1,72 m,  
69 kg. Professionnel. Inter. A. Gaucher.  
Revenu à l'O.M. en 1988. Avant: Marseille,  
Nancy, Martignes. Poste: défenseur.

**FRANCK SAUZÉE****MARSEILLE****JEAN-PHILIPPE DURAND****MARSEILLE****ALLEN BOKSIC****MARSEILLE****RUDI VÖLLER****MARSEILLE****ABEDI AYEW PELÉ****MARSEILLE****MANUEL AMOROS****MARSEILLE****ÉRIC DI MÉCO****MARSEILLE**





#### PHILIPPE FLUCKLINGER

Gardien. Né le 25-05-63 à Metz (57).  
1,83 m, 83 kg. Pro. Droitier. Deuxième  
saison au club. Avant: Merlebach,  
Strasbourg, Abbeville, Montpellier

#### PASCAL PIERRE

Défenseur. Né le 28-05-68 à Caen (14).  
1,80 m, 72 kg. Professionnel. Droitier.  
Deuxième saison au Football Club de  
Metz. Avant: Brest

#### ALBERT CARTIER

Défenseur. Né le 22-11-60 à Verdun (55).  
1,82 m, 75 kg. Professionnel. Droitier.  
6ème saison au F.C. Metz. Avant: I.N.F.  
Vichy, A.S. Nancy-Lorraine.

#### ANTHONY BAFFOE

Défenseur. Né le 25-05-65 à Bad-  
Godesberg (Allemagne). 1,90 m, 82 kg.  
Droitier. Inter. ghanéen. 1ère saison au  
club. Avant: Fortuna Düsseldorf

#### ERIC BERTRAND

Défenseur. Né le 30-03-64 à Metz (57).  
1,76 m, 72 kg. Professionnel. Droitier.  
1ère saison au F.C. Metz. Avant: A.S.  
Nancy-Lorraine

#### CYRIL SERREDSZUM

M. av. Né le 02-10-71 à Metz (57).  
1,78 m, 76 kg. Professionnel. Droitier.  
Entré au F.C. Metz en 1985, il y a été  
entièrement formé.

#### PHILIPPE FLUCKLINGER



METZ

#### PASCAL PIERRE



METZ

#### ALBERT CARTIER



METZ

#### ANTHONY BAFFOE



METZ

#### ERIC BERTRAND



METZ

#### CYRIL SERREDSZUM



METZ



**JEAN-PHILIPPE SÉCHET**

Milieu. Né le 16-07-65 à La Tranche-sur-Mer (85). 1,80 m, 73 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au club. Avant: F.C Grenoble, Gueugnon, Nancy.

**NICOLAS HUYSMAN**

Milieu. Né le 09-02-68 à Dunkerque (59). 1,82 m, 72 kg. Professionnel. International espoirs. Gaucher. 3ème saison au club. Avant: Dunkerque.

**LUBOS KUBIK**

Milieu. Né le 20-01-64 à Vysoké Myto (Tchécoslovaquie). 1,86 m, 80 kg. Pro. Inter. tchécoslovaque. 2ème saison au club. Avant: Spartak H.K., Slavia Praha, Inattivo, Fiorentina.

**MOHAMED CHAOUCH**

Attaquant. Né le 12-12-66 à Marrakech (Maroc). 1,75 m, 68 kg. Pro. Inter. marocain. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Marrakech, St-Etienne, Istres

**DAVID ZITELLI**

Attaquant. Né le 30-10-68 à Longwy (54). 1,78 m, 74 kg. Professionnel. Inter espoirs. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: A.S. Nancy-Lorraine

**FRÉDÉRIC HANTZ**

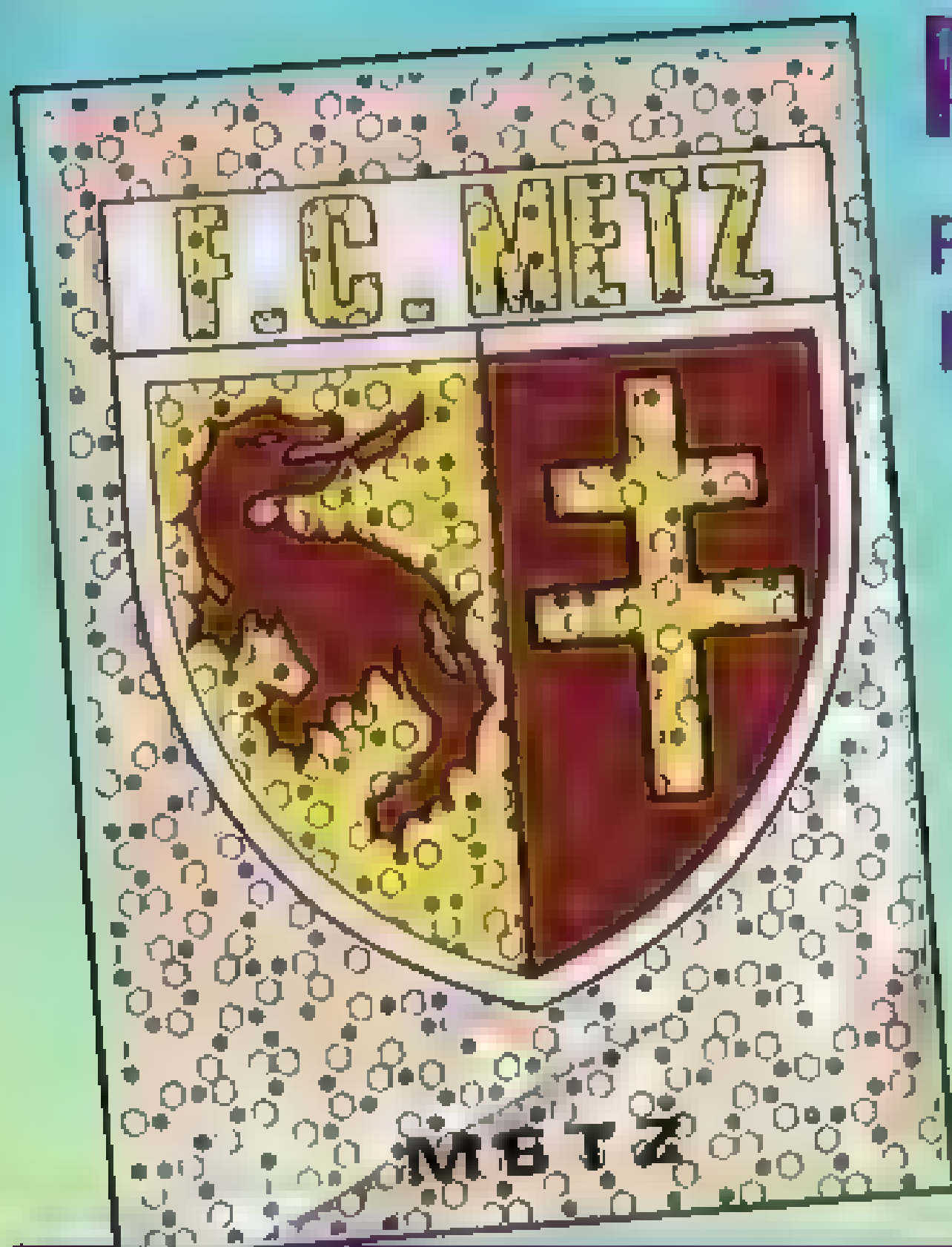
Né le 30-05-66 à Rodez (12). 1,78 m 72 kg. Professionnel. Gaucher. 1ère saison au Football Club de Metz. Club précédent: Istres. Poste milieu

**PHILIPPE CHANLOT**

Né le 08-10-67 à Orléans (45). 1,80 m, 77 kg. Professionnel. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Annecy, Louhans-Cuiseaux. Poste: attaquant.

**JEAN-PHILIPPE SÉCHET****METZ****NICOLAS HUYSMAN****METZ****LUBOS KUBIK****METZ****MOHAMED CHAOUCH****METZ****DAVID ZITELLI****METZ****FRÉDÉRIC HANTZ****METZ****PHILIPPE CHANLOT****METZ**





# METZ

Football Club de Metz

Fondé en 1932

Siège: FC Metz, B.P. 292; 57006 Metz Cedex

Président: Carlo Molinari

Directeur général: Patrick Razurel

Entraîneur: Joël Muller

Terrain: stade Saint-Symphorien

Capacité: 30 400 places

Couleurs: maillot et short grenat, bas blancs

Bilan 91/92: douzième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

**Accroupis, 1er rang**

Claude Massa, Eric Bertrand, Frédéric Hantz, Michel Ettore (entraîneur adjoint)

Joël Muller (entraîneur)

Mohamed Chaoua

David Zitelli, Yannick Stopyra

**Debout, 2ème rang**

Jean-Claude Halm (entraîneur adjoint, gardien), Dr A. Gérard, Christophe Boulard, Didier Lang, Cyril Serredszur

Olivier Ichoua, Bernard Gaille (intendant), Nicolas Huysman, David Terras

William Dymarek

Pascal Schumacher (kinésithérapeute)

Didier Laguerre (kinésithérapeute)

**Debout, 3ème rang**

François Darcy, Lubos Kubicek

Franck Mergnac, Pascal Pierron

Philippe Chariot, Albert Cartier

Anthony Baltoe, Philippe Fluckinger

*Signatures des joueurs*



# MONACO

## Association Sportive de Monaco Fondé en 1924

Siège: 7, avenue des Castellans, 98000 Monaco

Président: Dr Jean-Louis Campora

Directeur technique général: Henri Biancheri

Entraîneur: Arsène Wenger

Terrain: stade Louis II

Capacité: 20 000 places

Couleurs: maillot rouge et blanc, short et bas blancs

Bilan 91/92: deuxième place en championnat de Division 1,  
finaliste en Coupe des Coupes



De gauche à droite sur la photo

### Debout, 1er rang:

Jean Petit (directeur sportif), Christian  
Perez, Marcel D.B., Rui Gil Barros  
Jean-Luc Ettori, Emmanuel Petit  
Luis Enrique, Kelvin Sebe  
Bruno Rodriguez  
Michel Franco (kiné)

### Debout, 2eme rang:

Marc Delaroche, Patrick Revelles  
Patrick Bondeau, Youssouf Fofana  
Arsène Wenger (entraîneur)  
Youri Djorkaeff, Jürgen Klinsmann  
Angelo Hugues

### Debout, 3eme rang:

Franck Dumas, Claude Pue  
Gilles Grimand, Jérôme Gnako  
Lilian Thuram, Luc Sonor  
Dominique Sam Aboho, Patrick Vaery



*Signatures des joueurs*





### JEAN-LUC ETTORI

Gardien. Né le 29-07-55 à Marseille (13). 1,74 m, 73 kg. Professionnel. International A. Gaucher. Formé à l'I.N.F. Vichy, il joue à l'A.S. Monaco depuis 17 ans

### PATRICK VALÉRY

Défenseur. Né le 03-07-69 à Brignoles (83). 1,77 m, 73 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Au club depuis 1984. Avant: A.S. Brignoles.

### EMMANUEL PETIT

Défenseur. Né le 22-09-70 à Dieppe (76). 1,85 m, 79 kg. Professionnel. Inter. A. Gaucher. Entré à l'A.S. Monaco en 1985, il y a été entièrement formé.

### FRANCK DUMAS

Défenseur. Né le 09-01-68 à Bayeux (14). 1,82 m, 70 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher et droitier. 1ère saison au club. Avant: P.T.T. Caen, S.M. Caen, Vichy, Caen.

### LUC SONOR

Défenseur. Né le 15-09-62 à La Grande-Terre (Guadeloupe). 1,81 m, 79 kg. Pro. International A. Droitier. 7ème saison à Monaco. Avant: Sedan, Metz.

### MARCEL DIB

Milieu. Né le 10-08-60 à Marseille (13). 1,79 m, 75 kg. Professionnel. International A. Droitier. 8ème saison à Monaco. Avant: Marseille, Toulon





**CLAUDE PUEL**

Milieu. Né le 02-09-61 à Castres (31). 1,78 m, 75 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 16ème saison à l'A.S. Monaco. Avant: E.S. Castres.

**CHRISTIAN PEREZ**

Milieu. Né le 13-05-63 à Marseille (13). 1,68 m, 64 kg. Professionnel. International. A. Gaucher. 1ère saison à Monaco. Avant: Nîmes, Montpellier, P.S.G.

**LUIS ENRIQUE**

Milieu. Né le 20-08-68 à Bahia (Brésil). 1,73 m, 69 kg. Professionnel. International brésilien. Droitier. 1ère saison à Monaco. Club précédent: Palmeiras.

**JÜRGEN KLINSMANN**

Attaquant. Né le 30-07-64 à Goeppingen (Allemagne). 1,85 m, 80 kg. Pro. Inter allemand. Droitier. 1ère saison à Monaco. Avant: Kickers de Stuttgart, VFB Stuttgart, Inter Milan.

**RUI GIL BARROS**

Attaquant. Né le 24-11-65 à Porto (Portugal). 1,60 m, 62 kg. Professionnel. Inter. portugais. Droitier et gaucher. 3ème saison à Monaco. Avant: Covilha, Varzim, Porto, Juventus.

**JÉRÔME GNAKO**

Né le 17-02-68 à Bordeaux (33). 1,82 m, 77 kg. Professionnel. Inter. A. Droitier. 2ème saison à l'A.S. Monaco. Avant: Bordeaux, Angers. Poste: milieu.

**YOURI DJORKAEFF**

Né le 09-03-68 à Lyon (69). 1,76 m, 66 kg. Pro. International espoirs. Droitier. 3ème saison à l'A.S. Monaco. Avant: Grenoble, Strasbourg. Poste: attaquant.

**CLAUDE PUEL****MONACO****CHRISTIAN PEREZ****MONACO****LUIS ENRIQUE****MONACO****JURGEN KLINSMANN****MONACO****RUI GIL BARROS****MONACO****JÉRÔME GNAKO****MONACO****YOURI DJORKAEFF****MONACO**





#### CLAUDE BARRABÉ

Gardien. Né le 19-11-66 à Saint-Pierre (La Réunion). 1,86 m, 83 kg. Pro. Inter. espoirs. Droitier. 3ème saison au club. Avant: I.N.F. Vichy, P.S.G., Brest

#### BERTRAND REUZEAU

Défenseur. Né le 01-04-66 à Mayenne (53). 1,72 m, 71 kg. Professionnel International espoirs. Droitier et gaucher. 2ème saison au club. Avant: Lava, Lille

#### MICHEL DER ZAKARIAN

Défenseur. Né le 18-02-63 à Erevan (Arménie). 1,82 m, 79 kg. Professionnel International espoirs. 5ème saison au club. Avant: A.S. Mazargues, Nantes

#### THIERRY LAUREY

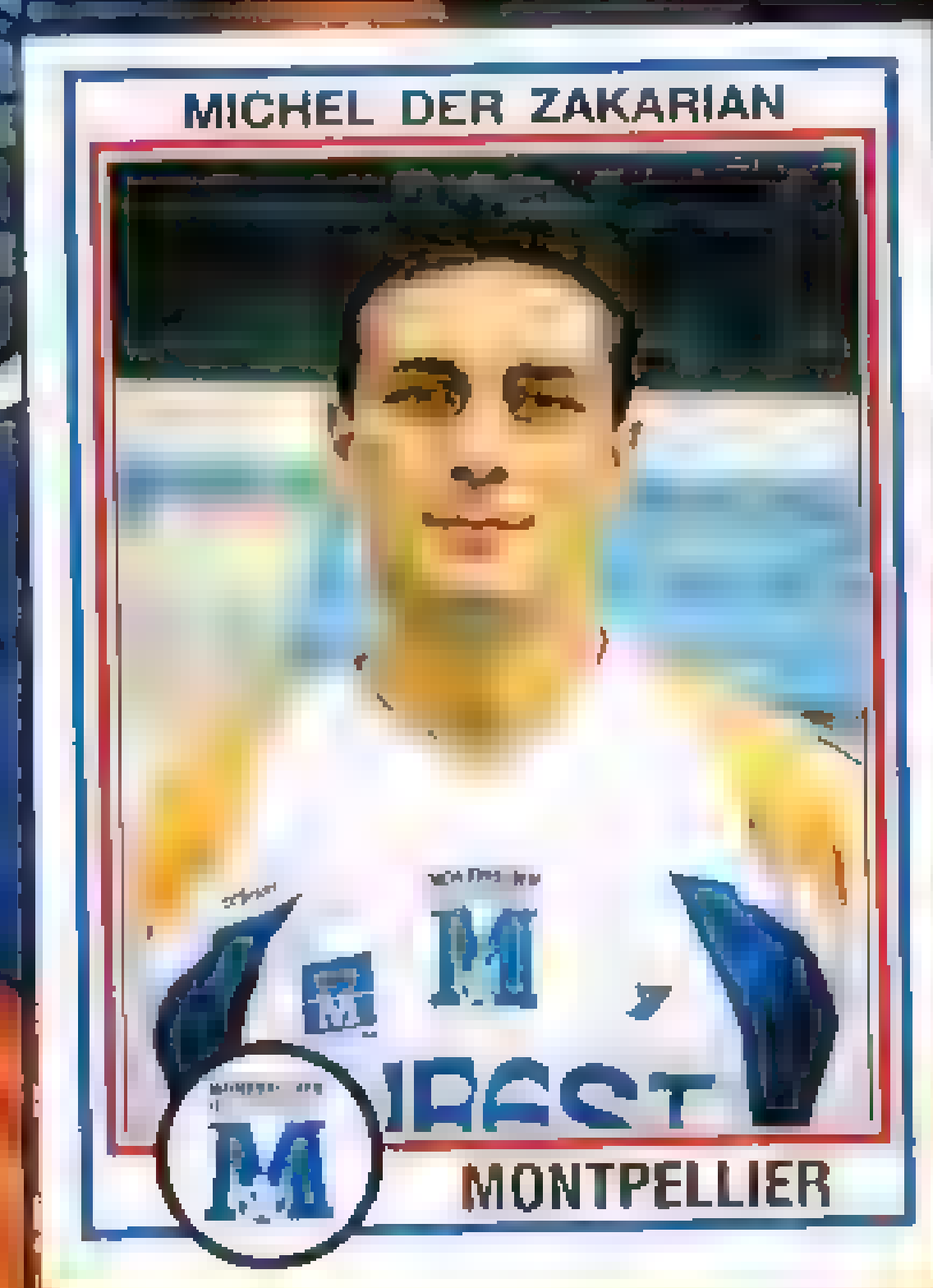
Défenseur. Né le 17-02-64 à Troyes (10). 1,86 m, 82 kg. Pro Inter. A. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Valenciennes, Marseille, Montpellier, Sochaux, P.S.G

#### SERGE BLANC

Défenseur. Né le 22-09-72 à Lyon (69). 1,78 m, 71 kg. Professionnel. Gaucher. Entré au Montpellier-Hérault S.C. en 1987, il y a été entièrement formé

#### WILBERT SUVRJN

Milieu. Né le 26-10-62 à Sittard (Pays Bas). 1,82 m, 80 kg. Professionnel. International néerlandais. Droitier. 4ème saison au club. Avant: Roda J.C





**PHILIPPE PÉRILLEUX**

Milieu. Né le 16-09-63 à Origny-Ste-Benoîte (02). 1,85 m, 76 kg. Professionnel International B. 2ème saison au club. Avant: Valenciennes, L.O.S.C.

**JOËL FRÉCHET**

Milieu. Né le 27-10-65 à Bourgoin (38). 1,70 m, 68 kg. Professionnel. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: Lyon, Alès, Bastia, Angers.

**ALIOJSA ASANOVIC**

Milieu. Né le 14-12-65 à Split (Yougoslavie). 1,86 m, 76 kg. Professionnel. Inter. yougoslave. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: Hajduk Split, Metz, Cannes.

**FABRICE DIVERT**

Attaquant. Né le 09-02-67 à Caen (14). 1,84 m, 82 kg. Professionnel International A. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Caen.

**JACEK ZIOBER**

Attaquant. Né le 18-11-65 à Lodz (Pologne). 1,74 m, 70 kg. Professionnel International polonais. Gaucher. 3ème saison au club. Avant: Widzew Lodz.

**OLIVIER PICKEU**

Né le 24-02-70 à Armentières (59). 1,80 m, 72 kg. Pro. Inter. espoirs. Droitier. 1ère saison au club. Avant: I.N.F. Clairefontaine, Lille, Tours, Caen. Poste: attaquant.

**KADER FERHAOUI**

Né le 29-03-65 à Oran (Algérie). 1,77 m, 73 kg. Professionnel. International algérien. Droitier et gaucher. Entré au club en 1981. Poste: milieu.

**PHILIPPE PÉRILLEUX**



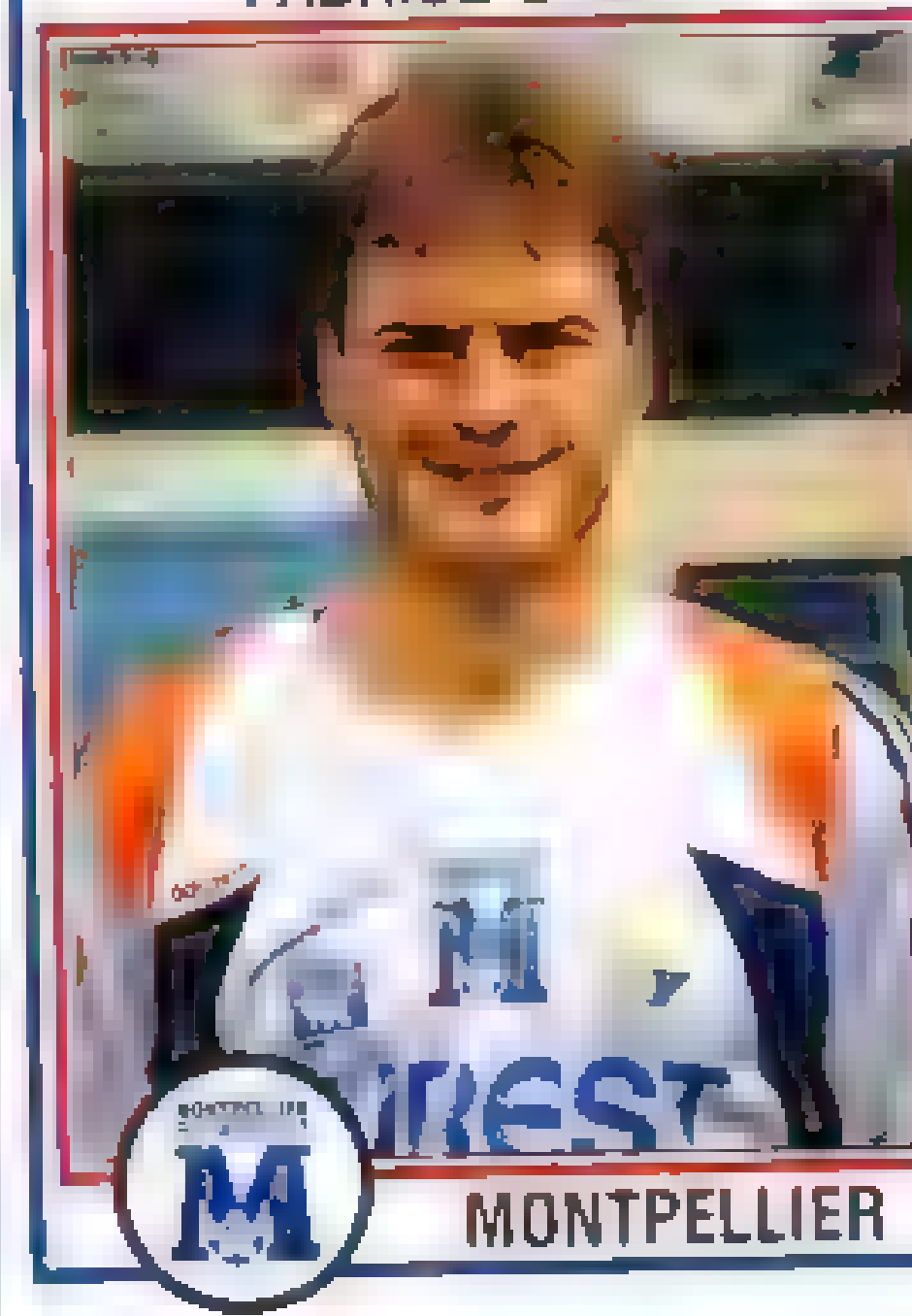
**JOËL FRÉCHET**



**ALIOJSA ASANOVIC**



**FABRICE DIVERT**



**JACEK ZIOBER**



**OLIVIER PICKEU**



**KADER FERHAOUI**





# MONTPELLIER

## Montpellier-Hérault Sport-Club Fondé en 1974

Siège: avenue de Heidelberg, B.P. 7267, 34022 Montpellier Cedex

Président: Louis Nicollin

Manager général: Robert Nouzaret

Entraîneur: Gérard Gili

Terrain: stade de la Mosson

Capacité: 25 000 places

Couleurs: maillot blanc à parements bleus, short blanc, bas bleus

Bilan 91/92: sixième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Michel Quevedo (intendant)  
Fabien Lefevre, Laurent Vacher  
Jacek Ziobor, Michel Der Zakanian  
Bertrand Reuzeau, Serge Blanc  
Franck Rizetto, Henri Rousseau  
(preparateur physique)

### Debout, 2ème rang

Yasser Helwany (kiné), Gérard Gili  
(entraîneur), Jean-Manuel Thetis  
Bruno Carolli, Joel Fréchet  
Alojza Asanovic, Louis Nicolini  
(président), Fabrice Divert, Philippe  
Perréux, Wilbert Suvrijn, Olivier  
Picheu, Jean-Louis Gasse  
(entraîneur adjoint)

### Debout, 3ème rang

Thierry Laurey, Kader Ferhaoui  
Claude Barrabé, Robert Nouzaret  
(manager général), Jérôme Palatsi  
Laurent Djalto, Pierre-Yves Bricon

*Signatures des joueurs*



# NANTES

## Football Club de Nantes Atlantique Fondé en 1943

Siège: centre sportif José-Arribas, route de la Chapelle,  
44240 La Chapelle-sur-Erdre

Président: Guy Scherrer

Directeur sportif: Robert Budzinski

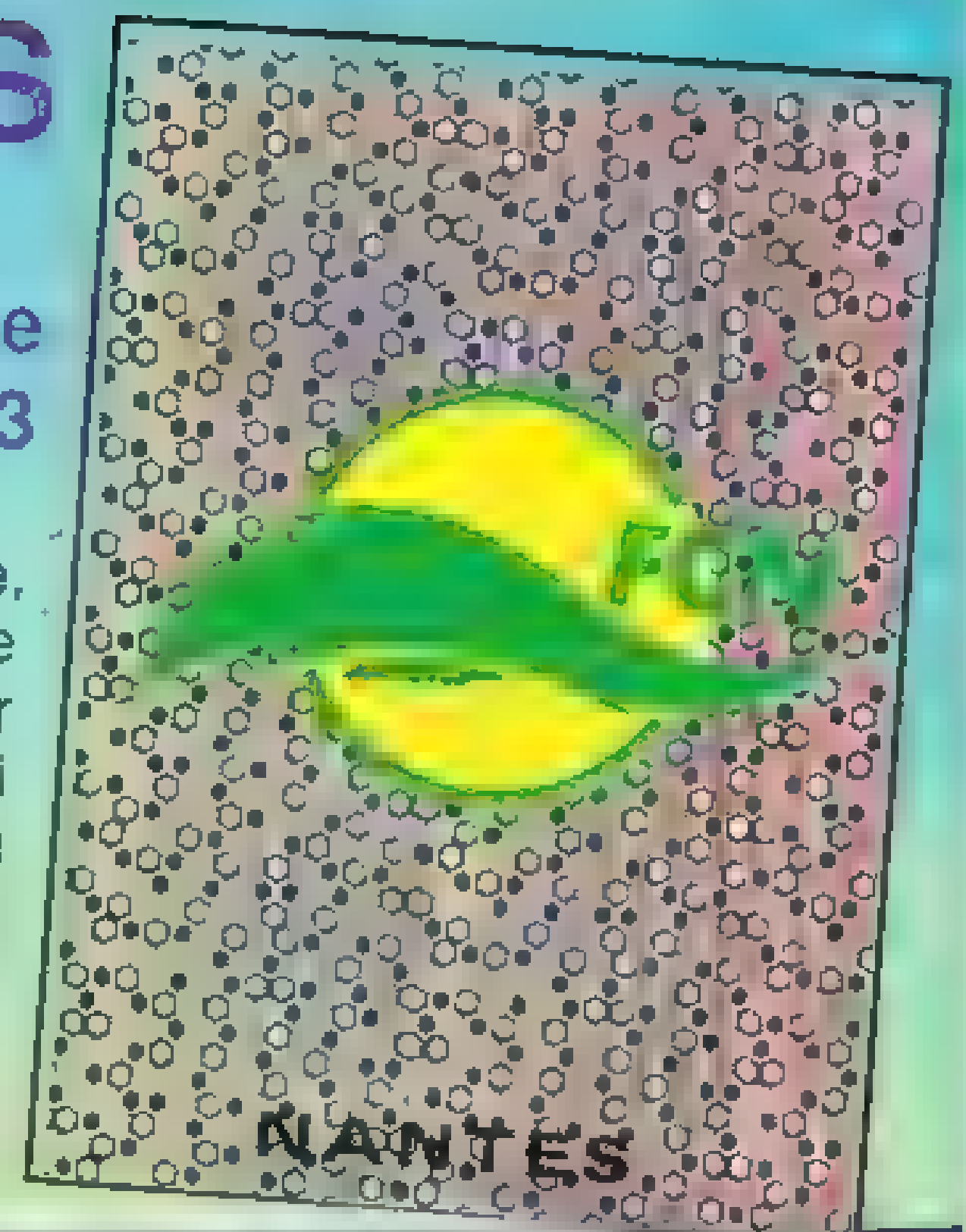
Entraîneur: Jean-Claude Suaudeau

Terrain: stade de la Beaujoire

Capacité: 51 287 places

Couleurs: maillot jaune à parements verts, short jaune, bas jaunes et verts

Bilan 91/92: neuvième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang:

Stéphane Ziani, Reynald Pedros,  
Anthony Martins, Guy Scherrer (président)  
Patrice Loko, Claude Makelele  
José Da'mao,  
Jean-Claude Suaudeau (entraîneur)

### Debout, 2ème rang:

Dr Fabrice Bryand, Japhet N Doram  
Jean-Louis Lima, Fabien Debotte  
Christan Karembeu, Jean-Michel Ferri  
Georges Fo (entraîneur adjoint),  
Philippe Daguillon (kiné),

### Debout, 3ème rang:

Jean-Louis Garcia, Zoran Vujic  
Eddy Capron, Serge Le Dizet  
Laurent Guyot, Nicolas Ouedec  
Stéphane Moreau, David Marraud



*Signatures des joueurs*





**NANTES**

#### DAVID MARRAUD

Gardien. Né le 03-08-64 à Jonzac (17).  
1,84 m, 80 kg Professionnel Droitier.  
Formé à l'I.N.F. Vichy, il effectue sa 8ème  
saison au club

#### JEAN-MICHEL FERRI

Défenseur. Né le 07-02-69 à Lyon (69).  
1,82 m, 73 kg Professionnel. Droitier.  
Formé au F.C. Nantes, il y effectue sa  
8ème saison

#### LAURENT GUYOT

Défenseur. Né le 17-12-69 à Bourg-la-  
Reine (92). 1,88 m, 79 kg. Professionnel.  
International espoirs. Droitier. Formé au  
club, il y effectue sa 8ème saison.

#### ZORAN VULIC

Défenseur. Né le 04-10-61 à Split  
(Yougoslavie). 1,83 m, 80 kg. Pro Inter-  
national yougoslave. 2ème saison au club  
Avant: Hajduk Split, Majorque

#### SERGE LE DIZET

Défenseur. Né le 27-06-64 à Douarnenez  
(29) 1,83 m, 72 kg. Professionnel. Droitier.  
1ère saison au club. Avant: Douarnenez  
Quimper, Rennes

#### FABIEN DEBOTTÉ

Milieu. Né le 16-11-63 à Argentan (61)  
1,83 m, 74 kg Professionnel. International  
espoirs. Droitier. 1ère saison au club.  
Avant: Alençon, Nantes, Toulon, Caen

DAVID MARRAUD



**NANTES**

JEAN-MICHEL FERRI



**NANTES**

LAURENT GUYOT



**NANTES**

ZORAN VULIC



**NANTES**

SERGE LE DIZET



**NANTES**

FABIEN DEBOTTÉ



**NANTES**

**JAPHET N DORAM**

Milieu. Né le 27-02-66 à N'Damena (Tchad). 1,82 m, 72 kg. Professionnel Inter-tchadien. Droitier. 3ème saison au club. Avant: Tonnerre de Yaounde

**CHRISTIAN KAREMBEU**

Milieu. Né le 03-12-70 à Lifou (Nouvelle Calédonie). 1,77 m, 71 kg. Professionnel Droitier. Formé au club, il y effectue sa 4ème saison

**REYNALD PEDROS**

Milieu. Né le 10-10-71 à Orléans (45). 1,72 m, 62 kg. Professionnel international espoirs. Gaucher. Formé au club, il y effectue sa 6ème saison

**NICOLAS QUEDEC**

Attaquant. Né le 28-10-71 à Lorient (56). 1,80 m, 73 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 5ème saison au club. Avant: Lorient

**PATRICE LOKO**

Attaquant. Né le 06-02-70 à Sully-sur-Loire (45). 1,80 m, 76 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Formé au F.C. Nantes, il y effectue sa 5ème saison

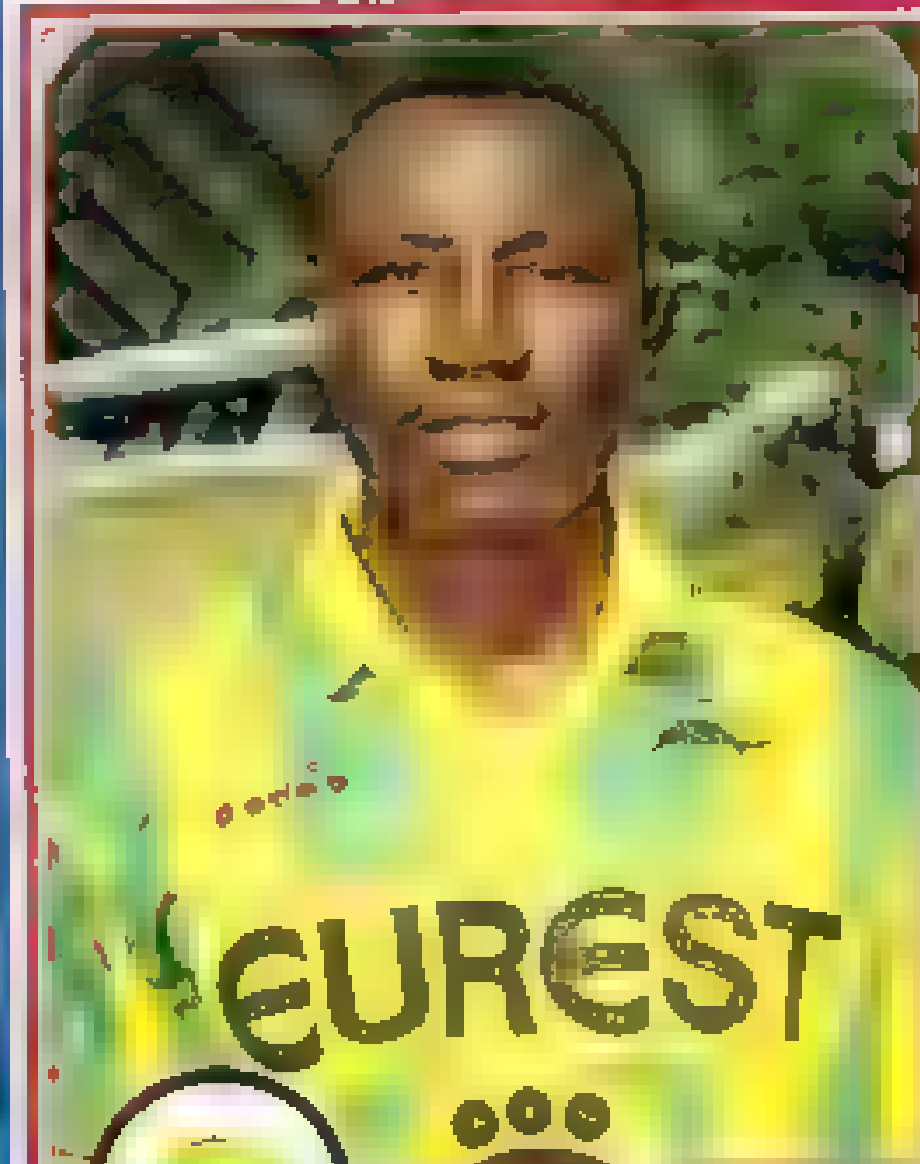
**EDDY CAPRON**

Né le 15-01-71 à Saint-Pierre (La Réunion). 1,85 m, 82 kg. Professionnel. Droitier. Formé au club, il y effectue sa 5ème saison. Poste: défenseur

**CLAUDE MAKELÉLÉ**

Né le 18-02-73 à Kinshasa (Zaire). 1,74 m, 70 kg. Stagiaire. Gaucher et droitier. 2ème saison au F.C. Nantes. Avant: Brest Poste milieu

**JAPHET N'DORAM**



**NANTES**

**CHRISTIAN KAREMBEU**



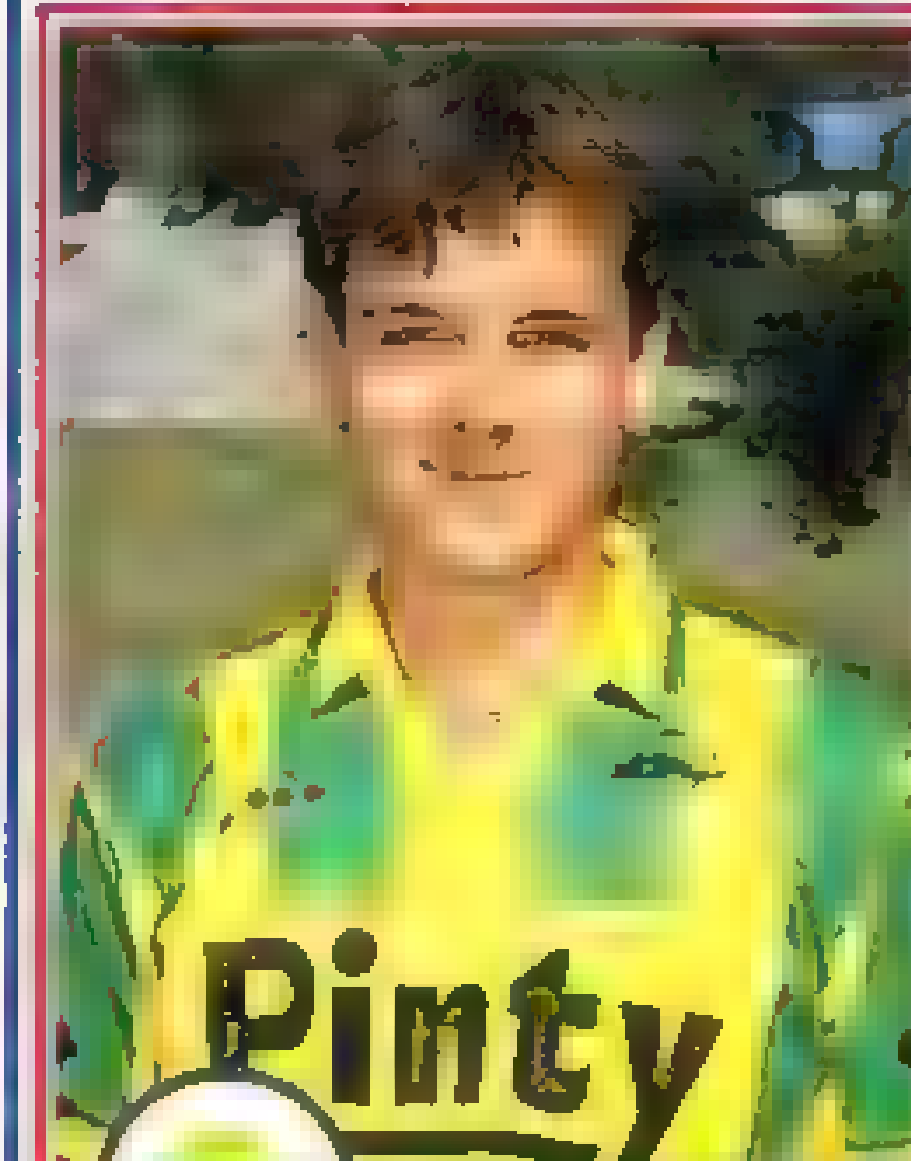
**NANTES**

**REYNALD PEDROS**



**NANTES**

**NICOLAS QUEDEC**



**NANTES**

**PATRICE LOKO**



**NANTES**

**EDDY CAPRON**



**NANTES**

**CLAUDE MAKELÉLÉ**



**NANTES**





NÎMES

# **LIONEL PEREZ**

Gard en. Né le 24-04-67 à Bagnols-sur-Cèze (30). 1,83 m, 83 kg. Professionnel. Droitier. Entré au club en 1987, il y a été entièrement formé.

# **MICHEL CATALANO**

Défenseur. Né le 04-11-59 à Avion (62). 1,75 m, 67 kg. Professionnel. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Racing Club de Lens, A.J. Auxerre.

# **DUSAN TITTEL**

Défenseur. Né le 17-12-66 à Namestovo (Tchécoslovaquie). 1,84 m, 76 kg. Professionnel. Inter. tchécoslovaque. 2ème saison au club. Avant: Slovan Bratislava.

# **GILLES LECLERC**

Défenseur. Né le 10-02-67 à Nîmes (30). 1,88 m, 74 kg. Professionnel. Gaucher. 1ère saison au Nîmes Olympique. Avant: Perpignan.

# **FRANCK LUCCHESI**

Défenseur. Né le 10-09-63 à Montfavet (84). 1,79 m, 69 kg. Professionnel. Gaucher. 1ère saison au Nîmes Olympique. Avant: Montpellier.

# **JEAN-CLAUDE LEMOULT**

Milieu. Né le 28-08-60 à Neuchâteau (88). 1,68 m, 61 kg. Professionnel. International A. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Châteauroux, P.S.G., Montpellier.

# **LIONEL PEREZ**



NÎMES

# **MICHEL CATALANO**



NÎMES

# **DUSAN TITTEL**



NÎMES

# **GILLES LECLERC**



NÎMES

# **FRANCK LUCCHESI**



NÎMES

# **JEAN-CLAUDE LEMOULT**



NÎMES

**LAURENT BLANC**

Milieu. Né le 19-11-65 à Aies (30). 1,90 m, 77 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au Nîmes Olympique. Avant: Montpellier, Naples.

**PHILIPPE MAZZUCCHETTI**

Milieu. Né le 01-05-67 à Nice (06). 1,72 m, 63 kg. Professionnel. Gaucher. 1ère saison au Nîmes Olympique. Avant: O.G.C. Nice

**PHILIPPE VERCRUYSSE**

Milieu. Né le 28-01-62 à Saumur (49). 1,86 m, 80 kg. Professionnel. International A. Gaucher et droitier. 2ème saison au club. Avant: Lens, Bordeaux, Marseille

**DIDIER MONCZUK**

Attaquant. Né le 18-02-61 à Aulnay-sous-Bois (93). 1,80 m, 80 kg. Pro. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Rouen, Angers, Istres, Quimper, Auxerre, Strasbourg

**CHRISTOPHE BUFFAT**

Attaquant. Né le 16-07-69 à Nice (06). 1,77 m, 74 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au Nîmes Olympique. Avant: O.G.C. Nice

**BRUNO PABOIS**

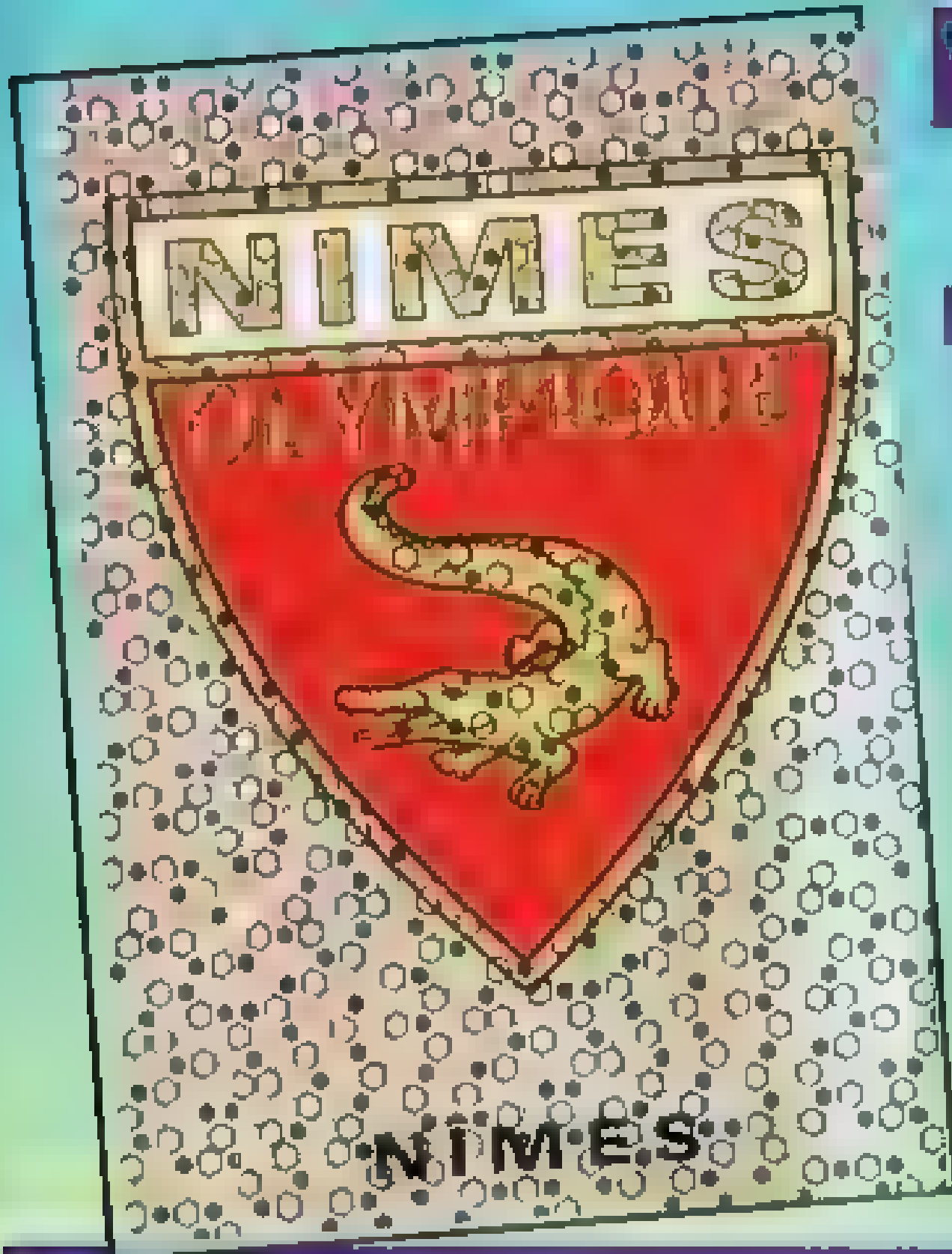
Né le 23-10-69 à Saint-Nazaire (44). 1,72 m, 71 kg. Professionnel. Droitier. 2ème saison au Nîmes Olympique. Avant: Brest. Poste: milieu

**JOSÉ-LUIS CUCIUFFO**

Né le 01-02-61 à Cordoba (Argentine). 1,75 m, 72 kg. Professionnel. International argentin. Droitier. 3ème saison au club. Avant: Boca Juniors. Poste: milieu

**LAURENT BLANC****NÎMES****PHILIPPE MAZZUCCHETTI****NÎMES****PHILIPPE VERCRUYSSE****NÎMES****DIDIER MONCZUK****NÎMES****CHRISTOPHE BUFFAT****NÎMES****BRUNO PABOIS****NÎMES****JOSÉ-LUIS CUCIUFFO****NÎMES**





# NÎMES

**Nîmes Olympique**  
Fondé en 1937

Siège: stade des Costières, rue de la Bouvine, 30900 Nîmes  
Présidents: Jean Bousquet et Michel Mézy  
Directeur sportif: René Girard  
Entraîneur: Léonce Lavagne  
Terrain: stade des Costières  
Capacité: 27 000 places  
Couleurs: maillot, short et bas rouges  
Bilan 91/92: quinzième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

**Assis, 1er rang**

Gérard Bernardet (cadre technique)  
Franck Touron, Gregory Meilhac  
Ahmed Maharzi, Jean-Claude Lemoult  
Léonce Lavagne (entraîneur)  
Michel Mézy (président)  
René Girard (directeur sportif)  
Philippe Mazzucchetti, Christophe Buffat  
Aziz El'Ouali, Bruno Pabois

**Debout, 2ème rang**

Denis Lavagne (entraîneur adjoint)  
Pierre Baraguet (cadre technique)  
Lionel Perez, Franck Lucchesi  
Eric Garcin, Alain Espéisse  
Didier Monczuk, Philippe Vercruysse  
José Luis Cuciuffo, Michel Catalano  
Dusan Tittel, Gilles Lecercle  
Olivier Combe, Stéphane Fiory  
Jean-Marc Gérardy (kiné)

*Signatures des joueurs*

# PARIS SAINT-GERMAIN

Football Club de Paris Saint-Germain  
Fondé en 1973

Siège: 30, avenue du Parc-des-Princes, 75116 Paris

Présidents: Bernard Brochand, Pierre Lescure

Directeur sportif: Jean-Michel Moutier

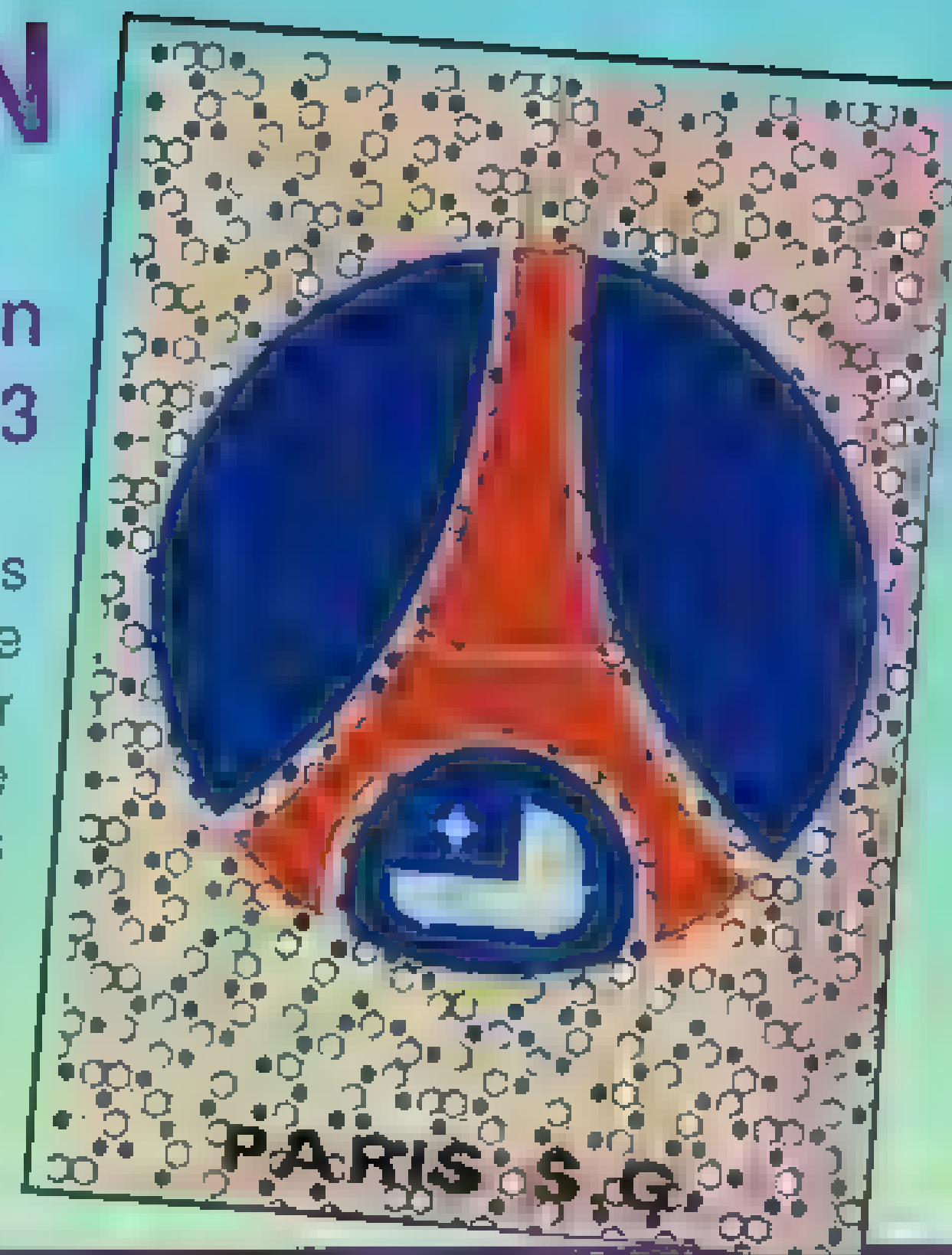
Entraîneur: Artur Jorge

Terrain: Parc des Princes

Capacité: 48 725 places

Couleurs: maillot blanc rayé rouge et bleu, short et bas blancs

Bilan 91/92: troisième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

**Assis, 1er rang:**

André Lansade (masseur)

Laurent Fournier, Vincent Guerin

Bernard Allou

Artur Jorge (entraîneur)

Candido Filho, Valdo, Daniel Bravo

Francis Lacer, Joël Le Hir (kiné)

**Debout, 2ème rang:**

Guy Adam (directeur sportif)

Denis Troch (entraîneur adjoint)

Jean-Luc Sassus, Paul Le Guen

Antoine Kombouaré, Patrick Coeuter

Joël Coorec, Alain Roche, Pascal Nouma

Nambatingue Toko (intendant)

Joe Bats (entraîneur gardien)

**Debout, 3ème rang:**

Bernard Lama, George Weah, Pierre

Reynaud, Joël German

François Calderaro, David Gnola

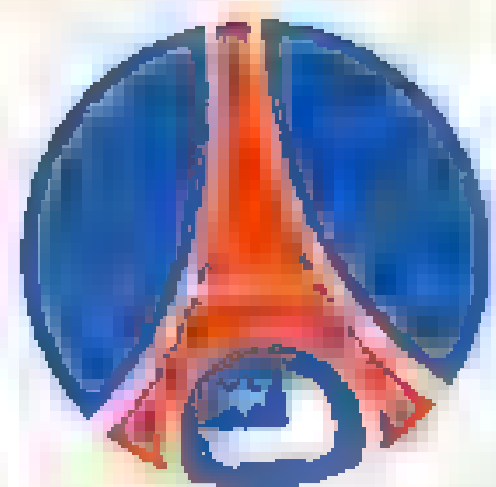
Raimundo Ricardo Gomes

Richard Dutruel



*Signatures des joueurs*





P.S.G.

#### BERNARD LAMA

Gardien. Né le 07-04-63 à St-Symphorien (04). 1,83 m, 75 kg. Pro. Inter. A. Droitier. 1ère saison au P.S.G. Avant: Lille, Abbeville, Besançon, Lille, Metz, Brest, Lens.

#### JEAN-LUC SASSUS

Défenseur. Né le 04-12-62 à Tarbes (65). 1,85 m, 76 kg. Professionnel. International A. Droitier. 1ère saison au P.S.G. Avant: Toulouse, Cannes.

#### ALAIN ROCHE

Défenseur. Né le 14-10-67 à Brive-la-Gaillarde (19). 1,80 m, 75 kg. Pro. Inter. A. Droitier. 1ère saison au P.S.G. Avant: Bordeaux, Marseille, Auxerre.

#### RAIMUNDO RICARDO GOMES

Défenseur. Né le 13-12-64 à Rio de Janeiro (Brésil). 1,83 m, 82 kg. Professionnel. International brésilien. Droitier. 2ème saison au P.S.G. Avant: Benfica (Portugal).

#### PATRICK COLLETER

Défenseur. Né le 06-11-65 à Brest (29). 1,78 m, 70 kg. Professionnel. Gaucher. 2ème saison au Paris Saint-Germain. Avant: Montpellier.

#### LAURENT FOURNIER

Milieu. Né le 14-09-64 à Lyon (69). 1,79 m, 79 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Inter. A. 2ème saison au P.S.G. Avant: Lyon, St-Etienne.

BERNARD LAMA



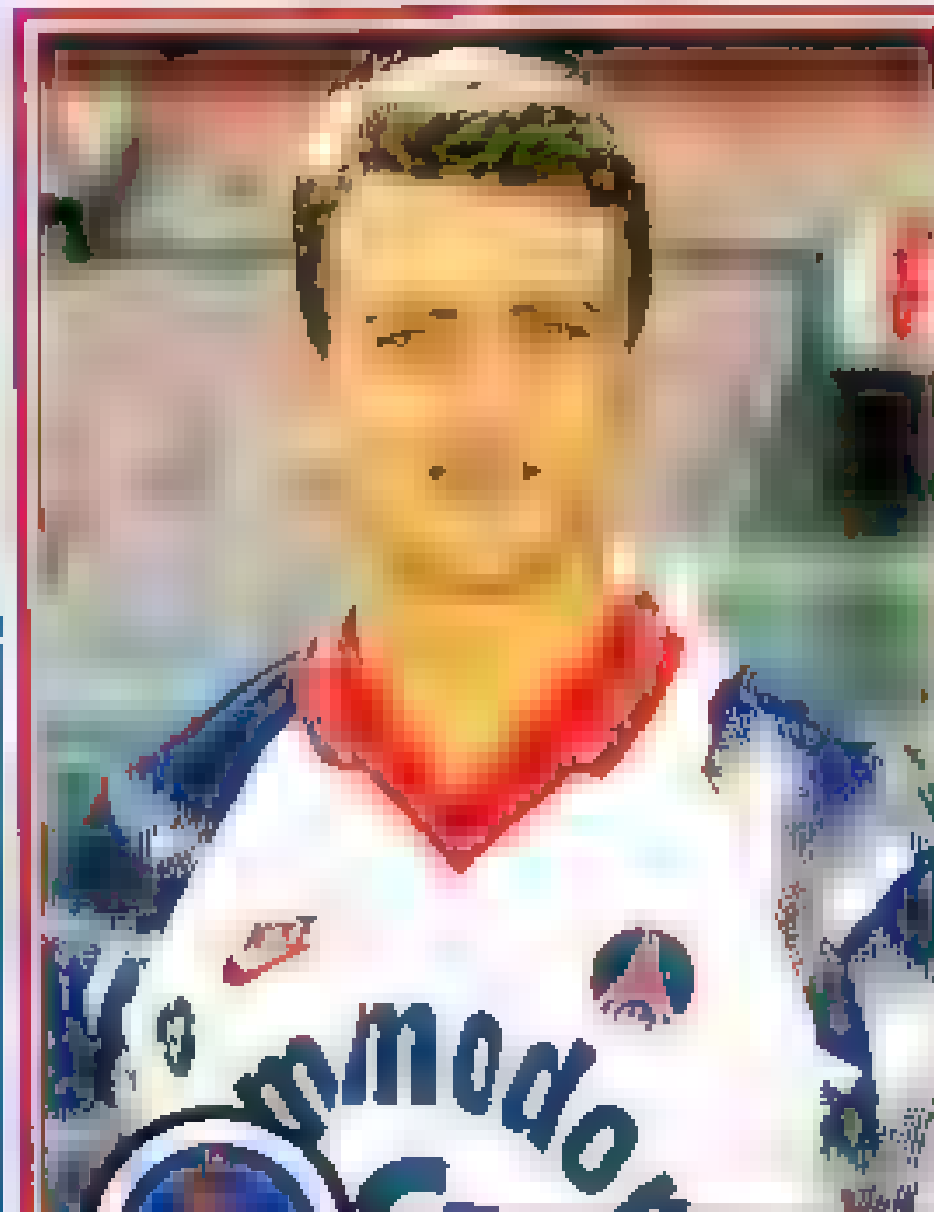
PARIS S.G.

JEAN-LUC SASSUS



PARIS S.G.

ALAIN ROCHE



PARIS S.G.

RAIMUNDO RICARDO GOMES



PARIS S.G.

PATRICK COLLETER



PARIS S.G.

LAURENT FOURNIER



PARIS S.G.

**PAUL LE GUEN**

Milieu. Né le 01-01-64 à Pencran (29).  
1,86 m, 79 kg. Professionnel. Inter. A.  
Gaucher. 2ème saison au P.S.G. Avant:  
A.S. Brest, F.C. Brest, Nantes.

**CANDIDO FILHO VALDO**

Milieu. Né le 12-01-64 à Sideropolis  
(Brésil). 1,74 m, 65 kg. Professionnel.  
Inter. brési en. 2ème saison au P.S.G.  
Avant: Grêmio de Porto Alegre, Benfica.

**DAVID GINOLA**

Milieu. Né le 25-01-67 à Gassin (83).  
1,86 m, 74 kg. Professionnel. Inter. A.  
Gaucher et droitier. 2ème saison au  
P.S.G. Avant: Toulon, R.P. 1, Brest

**GEORGE WEAH**

Attaquant. Né le 01-10-66 à Monrovia  
(Libéria). 1,84 m, 82 kg. Pro. Inter.  
libérien. Droitier. 1ère saison au P.S.G.  
Avant: Tonnerre de Yaoundé, Monaco.

**FRANÇOIS CALDERARO**

Attaquant. Né le 15-06-64 à Reims (51).  
1,76 m, 74 kg. Professionnel. Droitier.  
1ère saison au Paris Saint Germain  
Avant: Reims, F.C. Metz.

**ANTOINE KOMBOUARE**

Né le 16-11-63 à Nouméa (Nouvelle  
Calédonie). 1,84 m, 79 kg. Pro. Inter  
espoirs. Droitier. 2ème saison au P.S.G.  
Avant: W.S. Plum Nouméa, Nantes,  
Toulon Poste défenseur

**VINCENT GUÉRIN**

Né le 22-11-65 à Boulogne-Billancourt  
(92). 1,73 m, 70 kg. Professionnel. Inter  
espoirs. Droitier. 1ère saison au P.S.G.  
Avant: Joinville, Brest, Matra R.P.  
Montpellier Poste milieu

**PAUL LE GUEN**



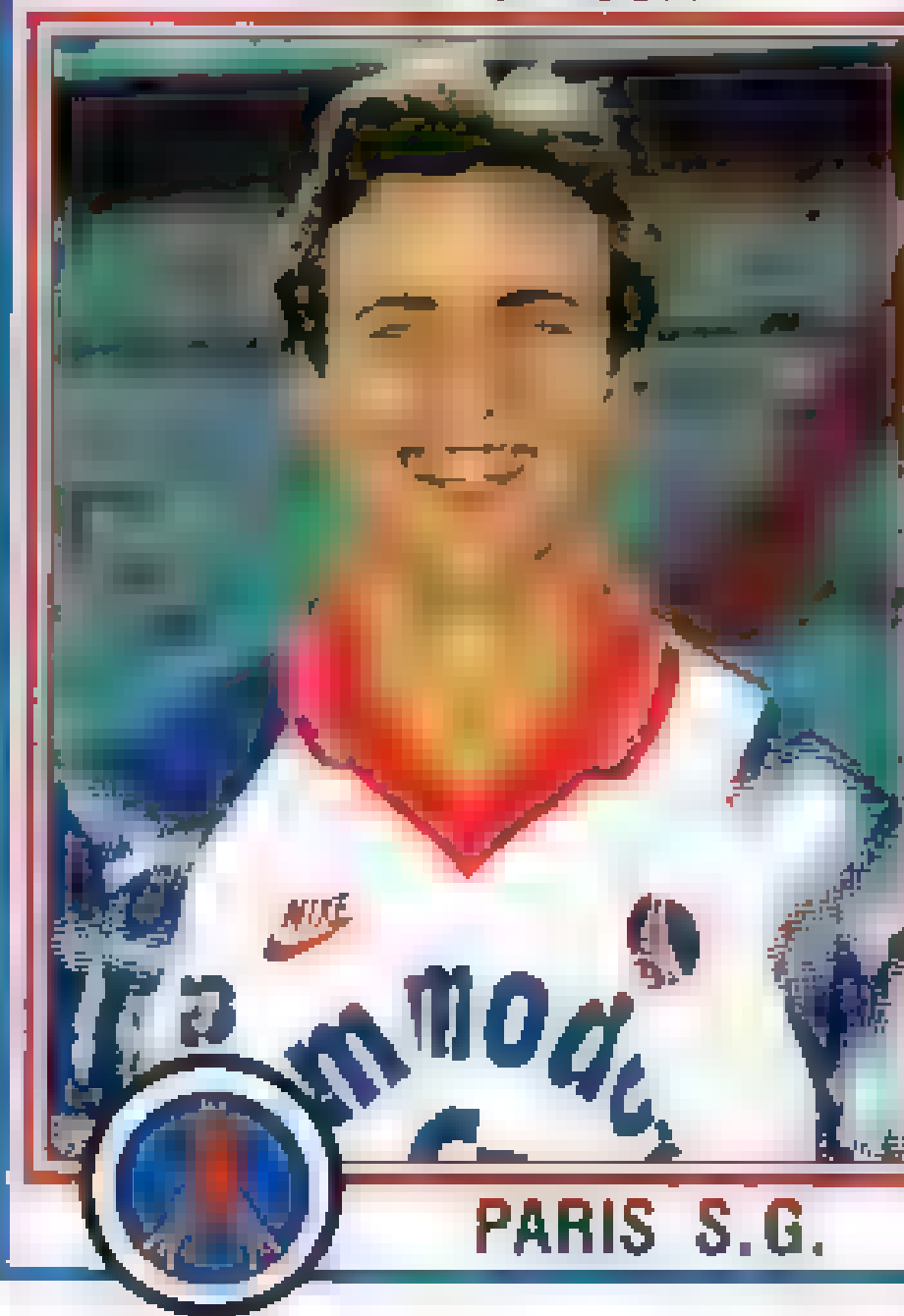
**PARIS S.G.**

**CANDIDO FILHO VALDO**



**PARIS S.G.**

**DAVID GINOLA**



**PARIS S.G.**

**GEORGE WEAH**



**PARIS S.G.**

**FRANÇOIS CALDERARO**



**PARIS S.G.**

**ANTOINE KOMBOUARE**



**PARIS S.G.**

**VINCENT GUERIN**



**PARIS S.G.**





#### JOSEPH-ANTOINE BELL

Gardien. Né le 08-10-54 à Yaoundé (Cameroun). 1,75 m, 73 kg. Pro. Inter. camerounais. Droitier. 2ème saison à l'ASSE. Avant: Abdi'an, Arab Contractors (Le Caire), Marseille, Toulon, Bordeaux.

#### PHILIPPE CUERVO

Défenseur. Né le 13-08-69 à Ris-Orang s (91). 1,81m, 70 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. Entré à l'ASSE en 1986, il y a été entièrement formé.

#### JEAN-PIERRE CYPRIEN

Défenseur. Né le 12-02-69 à Vitry-sur-Seine (94). 1,85 m, 77 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 3ème saison à l'ASSE. Avant: Le Havre

#### SYLVAIN KASTENDEUCH

Défenseur. Né le 31-08-63 à Hayange (57). 1,80 m, 72 kg. Professionnel. Inter. A. Droitier. 3ème saison à l'ASSE. Avant F.C. Mackwiller, Metz, Red-Star.

#### CHRISTOPHE DEGUERVILLE

Défenseur. Né le 27-06-70 à Villeneuve-la-Garenne (92). 1,71 m, 66 kg. Pro. Inter. espoirs. Droitier. Entré à l'ASSE en 1985 il y a été entièrement formé

#### PASCAL DESPEYROUX

M. eu. Né le 17-11-65 à Toulouse (31) 1,86 m, 73 kg. Pro. Inter. A. Droitier. 1ère saison à l'ASSE. Avant: Toulouse



**MAURICE BOUQUET**

Milieu. Né le 25-03-63 à Chadrac (43). 1,76 m, 72 kg. Professionnel. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Le Puy, Vannes, Brest

**GÉRALD PASSI**

Milieu. Né le 21-01-64 à Abi (81). 1,73 m, 72 kg. Professionnel. International A. Gaucher. 1ère saison à l'ASSE. Avant: Montpellier, Toulouse, Monaco

**LUBOMIR MORAVCIK**

Milieu. Né le 28-08-65 à Prague (Tchécoslovaquie). 1,72 m, 72 kg. Pro. International tchecoslovaque. 3ème saison à l'ASSE. Avant: Plastika Nitra

**MIKLOS MOLNAR**

Attaquant. Né le 10-04-70 à Copenhague (Danemark). 1,79 m, 69 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison à l'ASSE. Avant: Standard de Liege, Servette Genève

**ÉTIENNE MENDY**

Attaquant. Né le 14-06-69 à Saint-Quentin (02). 1,80 m, 70 kg. Professionnel. Inter. espoirs. Droitier. Revenu au club en 1989. Avant: Matra R.P., St-Étienne, Beauvais

**THIERRY GROS**

Né le 10-09-66 à Marseille (13). 1,80 m, 68 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher et droitier. Entré à l'ASSE en 1983, il y a été entièrement formé. Poste: défenseur

**JEAN-CLAUDE PAGAL**

Né le 15-09-64 à Yaounde (Cameroun). 1,82 m, 76 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison à l'ASSE. Avant: P.U.C. Lens, La Roche-sur-Yon. Poste: milieu

**MAURICE BOUQUET****SAINT-ÉTIENNE****GÉRALD PASSI****SAINT-ÉTIENNE****LUBOMIR MORAVCIK****SAINT-ÉTIENNE****MIKLOS MOLNAR****SAINT-ÉTIENNE****ÉTIENNE MENDY****SAINT-ÉTIENNE****THIERRY GROS****SAINT-ÉTIENNE****JEAN-CLAUDE PAGAL****SAINT-ÉTIENNE**





# SAINT-ETIENNE

Association Sportive de Saint-Étienne  
Fondé en 1920

Siège: stade Geoffroy-Guichard, 32, rue Jean-Snella, 42028 Saint-Étienne

Président: André Laurent

Directeur administratif: Jean-Claude Marjollet

Entraîneur: Jacques Santini

Terrain: stade Geoffroy-Guichard

Capacité: 48 274 places

Couleurs: maillot et bas verts, short blanc

Bilan 91/92: dixième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

## Assis, 1er rang

Joseph-Antoine Bell

Eli Baup (entraîneur adjoint)

Étienne Mendy, Miklos Molnar

Didier Tholot, Jean-Noël Duse

(entraîneur adjoint), Robin Huc

## Debout, 2ème rang

Dr Guy Demonteil, Jean-Claude Pagal

Philippe Cuervo, Sylvain Kastendeuch

André Laurent (président), Thierry Gros

Christophe Deguerville

Jean Philippe Primard

Maurice Bouquet

Gérard Forissier (kiné)

## Debout, 3ème rang

Marcel Garcia (kiné), Lubomir Moravcik

Pascal Despeyroux, Jacques Santini

(entraîneur), Christophe Chaintreuil

Gérald Passi, Jean-Pierre Cyprien

Loïc Lambert

*Signatures des joueurs*

# SOCHAUX

## Football Club de Sochaux-Montbéliard Fondé en 1927

Siège: bungalow du stade Auguste-Bonal, 25200 Montbéliard

Président: Jacques Thouzery

Secrétaire général: Silvio Croci

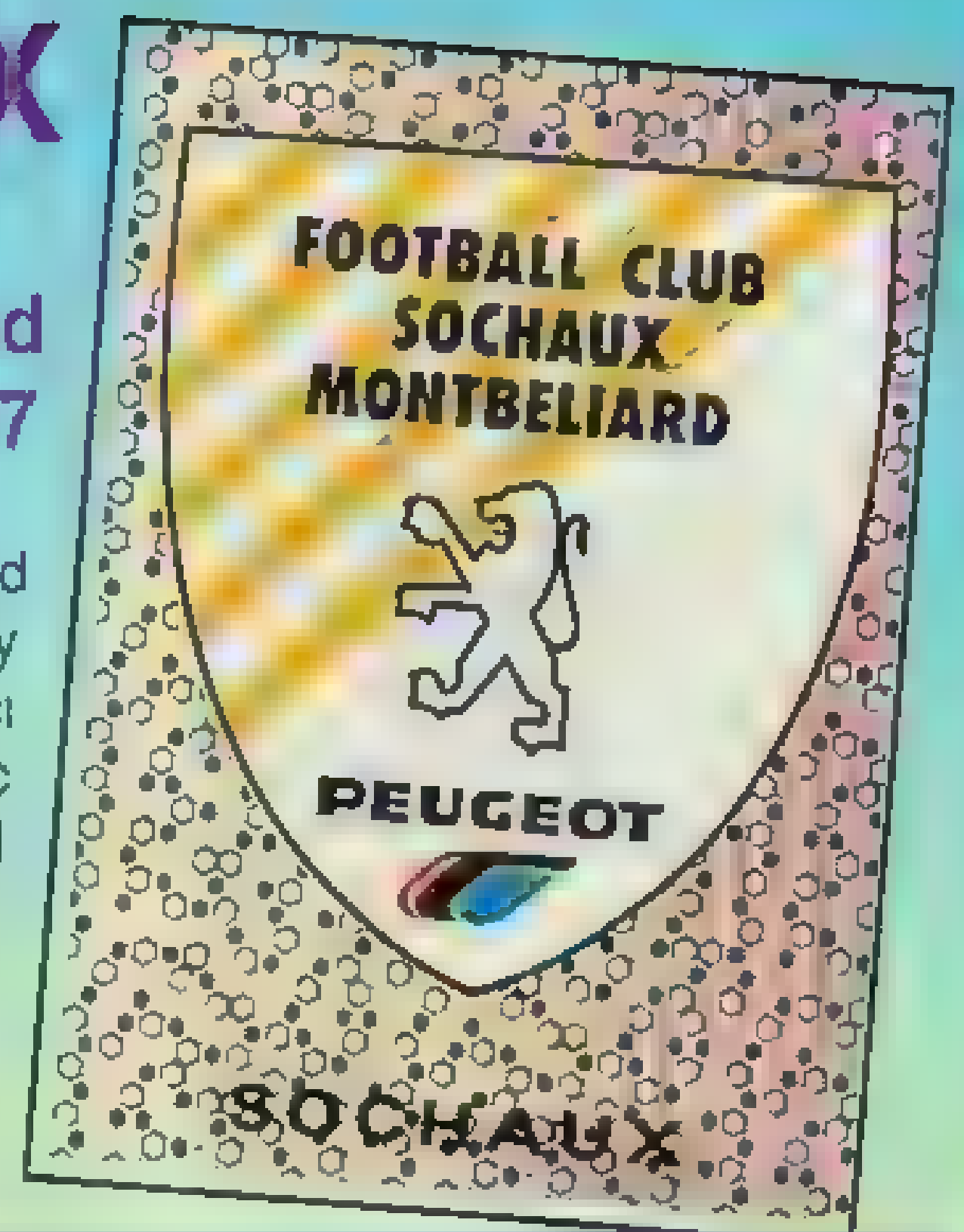
Entraîneur: Sylvester Takac

Terrain: stade Auguste-Bonal

Capacité: 17 500 places

Couleurs: maillot or, short et bas bleu roi

Bilan 91/92: dix-septième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang:

Jean-Marc Frotey, Stéphane Crucet,  
Patrice Garande, Sylvester Takac  
(entraîneur), Stéphane Cassard  
Jacques Nardin (entraîneur adjoint),  
Frédéric Darras, Franck Sylvestre  
Farouk Hadzibegic

### Debout, 2ème rang:

Jacques Thouzery (président), Herman  
Héliou, Hervé Schreiner, Olivier Provost  
Paulo Neves, Mehmed Bazdarevic,  
Benjamin Clément, David Robert  
Eric Dewilder, Fabrice Henry  
Silvio Croci (secrétaire général)

### Debout, 3ème rang:

Lionel Prat, Alain Caveglia, Bertrand Piton  
Bernard Maraval, Stéphane Ferrand,  
Nicolas Weber, Olivier Baudry  
Cherif Oudjani, André Blanc  
Michel Burton (kiné)



*Signatures des joueurs*





STÉPHANE FERRAND



SOCHAUX

**STÉPHANE FERRAND**

Gardien. Né le 02-10-68 à Livry-Gargan (93). 1,88 m, 84 kg. Professionnel. Inter. espoirs. Droitier. 8ème saison au club. Avant: Paris Saint-Germain

**FRÉDÉRIC DARRAS**

Défenseur. Né le 19-08-66 à Calais (62). 1,76 m, 70 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au Football Club de Sochaux. Avant: A.J. Auxerre

**FRANCK SYLVESTRE**

Défenseur. Né le 05-04-67 à Paris (75). 1,80 m, 72 kg. Professionnel. International A. Droitier. 12ème saison au F.C. Sochaux. Avant: Le Bourget

**FAROUK HADZIBEGIC**

Défenseur. Né le 07-10-57 à Sarajavo (Yougoslavie). 1,83m, 80kg. Pro. Inter. yougoslave. Gaucher et droitier. 6ème saison au club. Avant: Zeleznicar, Séville

**NICOLAS WEBER**

Défenseur. Né le 28-10-70 à Metz (57). 1,85 m, 80 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au Football Club de Sochaux. Avant: I.N.F. Vichy.

**ANDRE BLANC**

Milieu. Né le 19-11-66 à Hyères (83). 1,79 m, 77 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au Football Club de Sochaux. Avant: Toulon

FRÉDÉRIC DARRAS



SOCHAUX

FRANCK SYLVESTRE



SOCHAUX

FAROUK HADZIBEGIC



SOCHAUX

NICOLAS WEBER



SOCHAUX

ANDRE BLANC



SOCHAUX

**DAVID ROBERT**

Milieu. Né le 12-04-69 à Luxeuil (70).  
1,76 m, 67 kg. Professionnel. Gaucher.  
Entré au Football Club de Sochaux en  
1988, il y a été entièrement formé.

**FABRICE HENRY**

Milieu. Né le 13-02-68 à Paris (75).  
1,76 m, 70 kg. Professionnel. Inter.  
espoirs. Droitier. Entré au F.C. Sochaux  
en 1982, il y a été entièrement formé.

**MEHMED BAZDAREVIC**

Milieu. Né le 28-09-60 à Sarajevo  
(Yougoslavie). 1,79 m, 76 kg. Professionnel.  
International yougoslave. 6ème saison au  
club. Avant: Zeleznicar.

**BENJAMIN CLÉMENT**

Attaquant. Né le 10-12-66 à Paris (75).  
1,78 m, 72 kg. Professionnel. International  
espoirs. Droitier. 1ère saison au club.  
Avant: P.U.C., Red Star, Monaco

**LIONEL PRAT**

Attaquant. Né le 20-01-71 à Quimperie  
(29). 1,81 m, 74 kg. Professionnel. Inter-  
national espoirs. Droitier. 3ème saison au  
club. Avant: Quimper.

**ALAIN CAVEGLIA**

Né le 28-03-68 à Lyon (69). 1,81 m, 78 kg.  
Professionnel. Droitier. 3ème saison au  
F.C. Sochaux. Avant: F.C. Gueugnon.  
Poste: attaquant.

**PATRICE GARANDE**

Né le 27-11-60 à Oullins (59). 1,77 m,  
70 kg. Pro. Inter. A. Droitier. 1ère saison  
au club. Avant: A.S.S.E., Auxerre, Nantes,  
A.S.S.E., Lens, Montpellier, Le Havre.  
Poste: attaquant.

**DAVID ROBERT****SOCHAUX****FABRICE HENRY****SOCHAUX****MEHMED BAZDAREVIC****SOCHAUX****BENJAMIN CLÉMENT****SOCHAUX****LIONEL PRAT****SOCHAUX****ALAIN CAVEGLIA****SOCHAUX****PATRICE GARANDE****SOCHAUX**





STRASBOURG

**SYLVAIN SANSONE**

Gardien. Né le 18-10-67 à Sète (34)  
1,81 m, 78 kg. Professionnel. International  
espoirs. Droitier, 4ème saison au club  
Avant: Sète.

**PASCAL BAILLS**

Défenseur. Né le 30-10-64 à Perpignan  
(66). 1,80 m, 72 kg. Pro. Inter. espoirs.  
Droitier et gaucher. 1ère saison au club.  
Avant: Perpignan, Montpellier, Marseille

**STEPHEN KESHI**

Défenseur. Né le 23-01-62 à Lagos  
(Nigeria). 1,85 m, 80 kg. Professionnel.  
Inter. nigérien. Droitier et gaucher. 2ème  
saison au club. Avant: Anderlecht

**FRANCK LEBOEUF**

Défenseur. Né le 22-01-68 à Marseille  
(13). 1,84 m, 70 kg. Professionnel  
Droitier. 3ème saison au club. Avant  
Toulon, Hyères, Meaux, Laval.

**JOSÉ COBOS**

Défenseur. Né le 23-04-68 à Strasbourg  
(67). 1,80 m, 73 kg. Pro. International  
espoirs. Droitier et gaucher. Entré au club  
en 1981, il y a été entièrement formé

**YVON POULIQUEN**

Milieu. Né le 17-10-62 à Morlaix (29)  
1,74 m, 64 kg. Professionnel. Droitier  
2ème saison au club. Avant: Saint-Pol-de-  
Léon, Brest, Lava, St-Etienne

SYLVAIN SANSONE



STRASBOURG

PASCAL BAILLS



STRASBOURG

STEPHEN KESHI



STRASBOURG

FRANCK LEBOEUF



STRASBOURG

JOSÉ COBOS



STRASBOURG

YVON POULIQUEN



STRASBOURG

**JEAN-JACQUES ÉTAMÉ**

Milieu. Né le 23-11-66 à Strasbourg (67).  
1,80 m, 72 kg. Professionnel. Droitier.  
Entré au Racing Club de Strasbourg en  
1983, il y a été entièrement formé

**MICKAEL HUGUES**

Milieu. Né le 02-08-71 à Larne (Irlande)  
1,70 m, 65 kg. Professionnel. Droitier et  
gaucher. International irlandais. 1ère  
saison au club. Avant: Manchester City.

**MARC KELLER**

Milieu. Né le 14-01-68 à Colmar (68)  
1,75 m, 68 kg. Professionnel. Droitier et  
gaucher. 2ème saison au Racing Club de  
Strasbourg. Avant: Mulhouse

**ALI BOUAFIA**

Attaquant. Né le 05-08-64 à Mulhouse  
(68). 1,86 m, 77 kg. Professionnel. Inter-  
national algérien. 1ère saison au club  
Avant: Mulhouse, Marseille, Lyon

**FRANK FARINA**

Attaquant. Né le 05-09-64 à Darwin  
(Australie). 1,83 m, 75 kg. Pro. Inter-  
australien. Droitier. 1ère saison au club.  
Avant: Marconi, Bruges, Bari, Notts County

**ÉRIC MURA**

Né le 23-01-63 à St-Cyr-l'École (78).  
1,73 m, 66 kg. Professionnel. Droitier  
2ème saison au R.C. de Strasbourg  
Avant: Marseille. Poste: défenseur

**JACKY PAILLARD**

Né le 06-10-62 à Laval (53). 1,73 m,  
67 kg. Pro. Droitier. 2ème saison au  
Racing Club de Strasbourg. Avant: Laval,  
Toulouse, Rennes. Poste: milieu.

**JEAN-JACQUES ÉTAMÉ**



**STRASBOURG**

**MICKAEL HUGUES**



**STRASBOURG**

**MARC KELLER**



**STRASBOURG**

**ALI BOUAFIA**



**STRASBOURG**

**FRANK FARINA**



**STRASBOURG**

**ÉRIC MURA**



**STRASBOURG**

**JACKY PAILLARD**



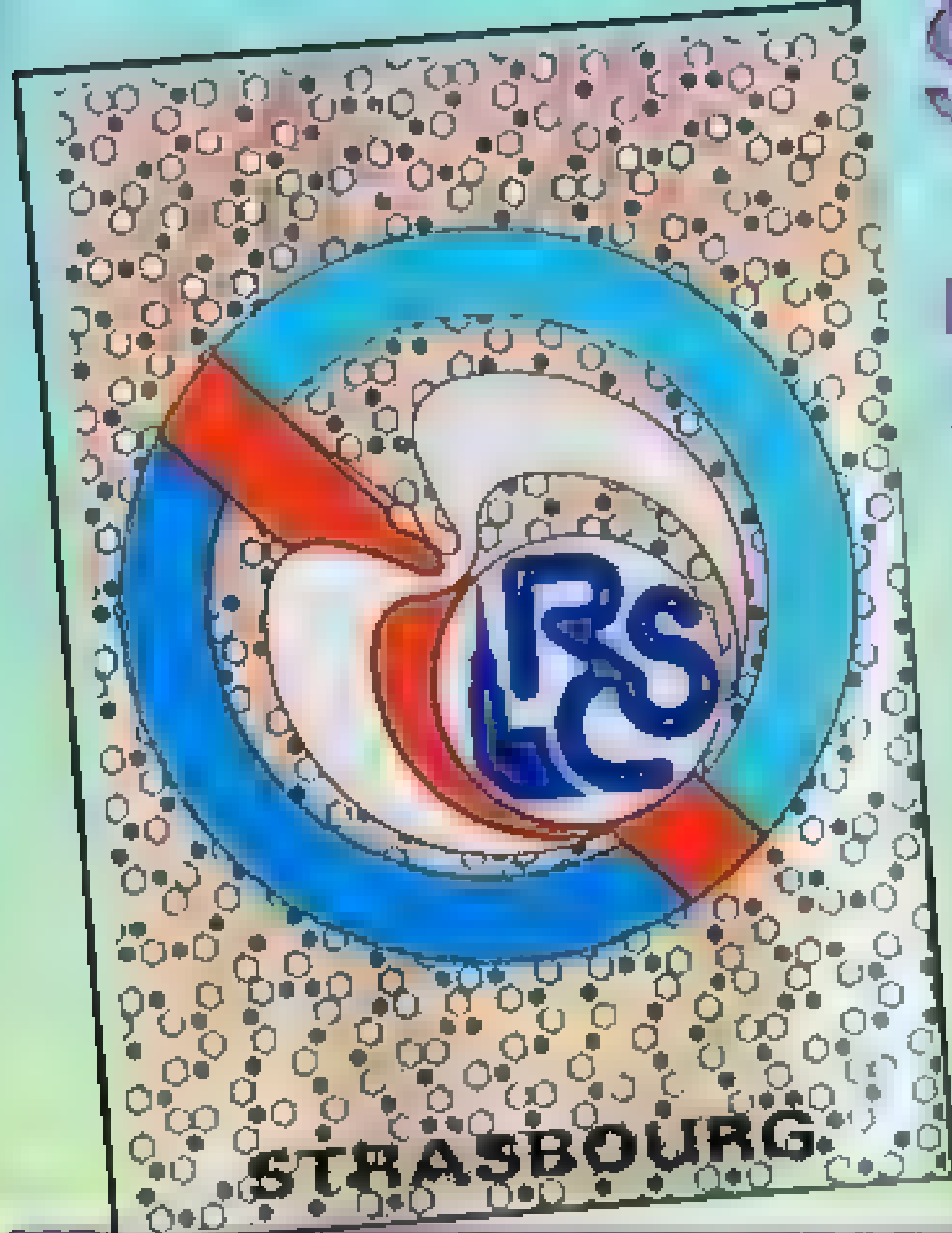
**STRASBOURG**



# STRASBOURG

## Racing Club de Strasbourg Fondé en 1906

Siège: stade de la Meinau, 12, rue de l'Extenwoerth, 67100 Strasbourg  
Président: Jean Wendling (*par intérim*)  
Secrétaire général: Jean-Michel Colin  
Entraîneur: Gilbert Gress  
Terrain: stade de la Meinau  
Capacité: 45 000 places  
Couleurs: maillot et bas bleus, short blanc.  
Bilan 91/92: deuxième place du groupe B en championnat de Division 2.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Yvan Hasek, Pascal Bailly  
Nicolas Wilberger (président du Conseil de Surveillance), Jean Wendling (directeur)  
Gilbert Gress (entraîneur)  
Gilles Revil (responsable sponsor)  
Dr Dany Eberhard, Eric Noerckel (kinés)  
Ali Bouafra

### Debout, 2ème rang

Jean-Michel Colin (secrétaire général)  
Robert Félix (intendant), Yvon Poulquen  
Jean-Jacques Étamé  
Stephane Soppo Din, Eric Mura  
Mickaël Hugues, José Cobos  
Frank Farina, Laurent Weber  
Patrice Harquel (directeur commercial)  
Pascal Jamin (entraîneur du centre de formation)

### Debout, 3ème rang

Stephen Keshi, Sylvain Sansone, Éric Vogel, Marc Keller, Jacky Pailard, Martin Djetou, Franck Mary, Franck Lebœuf

*Signatures des joueurs*

# TOULON

## Sporting Club de Toulon et du Var Fondé en 1941

- Siège: stade Bon-Rencontre, B.P. 4015, 83069 Toulon Cedex
- Président: Guy de Courson
- Vice-président: Guy Durbec
- Entraîneur: Robert Dewilder
- Terrain: stade Bon-Rencontre
- Capacité: 18 000 places
- Couleurs: maillot et bas jaunes à liserés bleus, short jaune
- Bilan 91/92: quatorzième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang:

Philippe Thys, Patrice Eyraud,  
Frédéric Meyrieu, Maurice Arreckx  
(président du Conseil Général)  
Guy de Courson (président),  
François Trucy (maire de Toulon)  
Jean-Louis Berenger  
Christophe Rason, Frédéric Martin

### Debout, 2eme rang:

Robert Dewilder (entraîneur),  
Philippe Millet (preparateur physique)  
Daniel Xuereb, Gennaro Alfano  
Xavier Rhinan, Olivier de Luca, Eric Roy  
Michel Pineda, Laurent Delaunay (kiné)  
Patrick Stora (entraîneur du centre de  
formation).

### Debout, 3eme rang:

Jean-Pierre Darnaud (osteopathe),  
Xavier Tassaro, Franck Passi,  
Philippe Anziani, Philippe Carvalho  
Patrick Collot, Luc Borelli.



*Signatures des joueurs*





TOULON

#### LUC BORELLI

Gardien. Né le 02-07-65 à Marseille (13). 1,82 m, 75 kg. Professionnel. Droitier. 9ème saison au club. Avant: A.S.P.T.T. Marseille

#### PHILIPPE THYS

Défenseur. Né le 30-08-59 à Paris (75). 1,74 m, 72 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au club. Avant: I.N.F. Vichy, Metz, R.C. Paris, Nantes, Marseille

#### THIERRY RABAT

Défenseur. Né le 30-05-62 à Cherbourg (50). 1,80 m, 75 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au club. Avant: Toulon, Limoges, P.S.G., Lens, P.S.G.

#### JEAN-LOUIS BÉRENGUIER

Défenseur. Né le 28-02-58 à La Ciotat (83). 1,78 m, 74 kg. Professionnel. Droitier. Entré au S.C. Toulon en 1983, il y a été entièrement formé

#### FRÉDÉRIC MARTIN

Défenseur. Né le 06-06-69 à Bordeaux (33). 1,70 m, 70 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au Sporting Club de Toulon. Avant: O.G.C. Nice

#### FRANCK PASSI

Milieu. Né le 28-03-66 à Bergerac (24). 1,74 m, 72 kg. Professionnel. International espoirs. Droitier. 3ème saison au club. Avant: Montpellier, Marseille, Toulouse

#### LUC BORELLI



TOULON

#### PHILIPPE THYS



TOULON

#### THIERRY RABAT



TOULON

#### JEAN-LOUIS BÉRENGUIER



TOULON

#### FRÉDÉRIC MARTIN



TOULON

#### FRANCK PASSI



TOULON

**ÉRIC ROY**

Milieu. Né le 26-09-67 à Nice (06). 1,88 m, 81 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au Sporting Club de Toulon. Avant: O.G.C. Nice

**PHILIPPE ANZIANI**

Milieu. Né le 21-09-62 à Bône (Algérie). 1,78 m, 71 kg. Pro. International A. 4ème saison au club. Avant: Meaux, Sochaux, Monaco, Nantes, Matra Racing

**FRÉDÉRIC MEYRIEU**

Milieu. Né le 09-02-68 à La Seyne (83). 1,70 m, 64 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher. 3ème saison au club. Avant: Toulon, O M., Le Havre, O M., Bordeaux.

**MICHEL PINEDA**

Attaquant. Né le 09-06-64 à Gien (45). 1,82 m, 75 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au S.C. Toulon. Avant: Auxerre, Espanol Barcelone.

**DANIEL XUEREB**

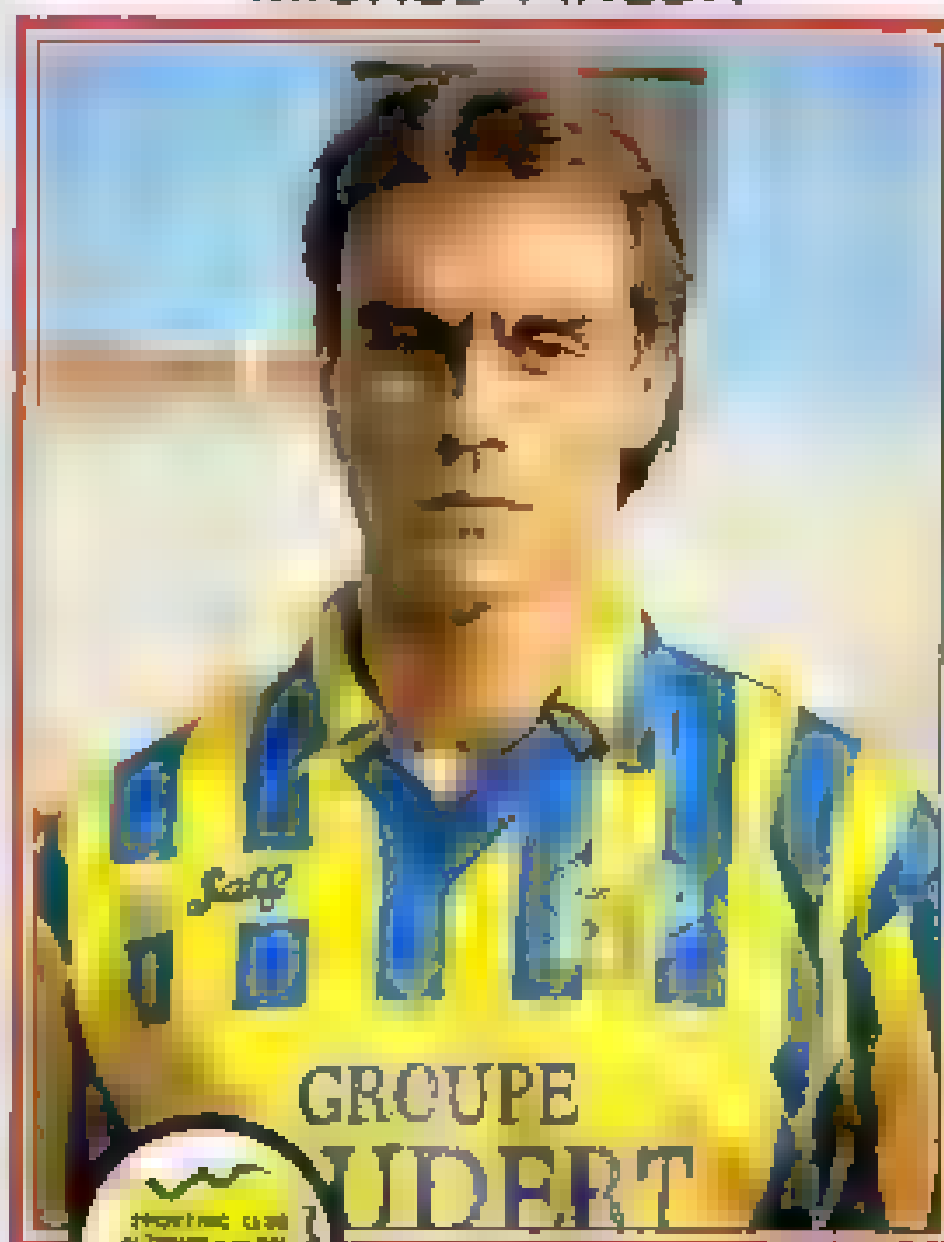
Attaquant. Né le 22-06-59 à Gardanne (13). 1,76 m, 69 kg. Pro. Inter. A. Droitier. 2ème saison au club. Avant: Gardanne, Lyon, Lens, P.S.G., Montpellier, Marseille

**PATRICE EYRAUD**

Né le 18-12-67 à Toulon (83). 1,72 m, 62 kg. Professionnel. Inter. espoirs. Droitier. 1ère saison au club. Avant: O M., Nantes, T.F.C. Poste: milieu

**XAVIER RHINAN**

Né le 09-10-68 à Paris (75). 1,80 m, 70 kg. Professionnel. Droitier. 3ème saison au Sporting Club de Toulon. Avant: F.C. Rouen. Poste: milieu.

**ÉRIC ROY****TOULON****PHILIPPE ANZIANI****TOULON****FRÉDÉRIC MEYRIEU****TOULON****MICHEL PINEDA****TOULON****DANIEL XUEREB****TOULON****PATRICE EYRAUD****TOULON****XAVIER RHINAN****TOULON**





TOULOUSE

#### OLIVIER PEDEMAS

Gardien. Né le 31-08-68 à Luchon (31). 1,82 m, 72 kg. Professionnel. Droitier. Entré au T.F.C. en 1984, il y a été entièrement formé

#### JEAN-CHRISTOPHE DEBU

Défenseur. Né le 07-07-64 à Dreux (28). 1,72 m, 68 kg. Professionnel. Droitier. 4ème saison au T.F.C. Avant: Paris F.C., Matra Racing

#### THOMAS FERNANDEZ

Défenseur. Né le 03-08-70 à Albi (81). 1,78 m, 75 kg. Professionnel. International espoirs. Gaucher et droitier. Formé au club, il y effectue sa 8ème saison.

#### JEAN-FRANÇOIS HERNANDEZ

Défenseur. Né le 23-04-69 à Tours (37). 1,89 m, 81 kg. Professionnel. Inter. espoirs. Droitier. Entré au T.F.C. en 1984, il y a été entièrement formé.

#### CHRISTOPHE GALTIER

Défenseur. Né le 23-08-66 à Marseille (13). 1,76 m, 70 kg. Professionnel. International espoirs. 3ème saison au club. Avant: Ca llois, Marseille, Lille.

#### VACLAV NEMECEK

Milieu. Né le 25-01-67 à Hradec Kralove (Tchécoslovaquie). 1,84 m, 84 kg. Pro. International tchèque. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Sparta Prague

OLIVIER PEDEMAS



TOULOUSE

JEAN-CHRISTOPHE DEBU



TOULOUSE

THOMAS FERNANDEZ



TOULOUSE

JEAN-FRANÇOIS HERNANDEZ



TOULOUSE

CHRISTOPHE GALTIER



TOULOUSE

VACLAV NEMECEK



TOULOUSE

**SERGE ROMANO**

Milieu. Né le 25-07-64 à Metz (57).  
1,73 m, 68 kg. Professionnel. Droitier.  
1ère saison au Toulouse Football Club  
Avant: Metz

**BERNARD FERRER**

Milieu. Né le 23-01-64 à Orange (84).  
1,73 m, 71 kg. Professionnel. Inter.  
espoirs. Gaucher. 2ème saison au club.  
Avant: I N F. Vichy, Auxerre, Brest.

**MICHEL PAVON**

Milieu. Né le 07-11-68 à La Ciotat (13).  
1,82 m, 73 kg. Professionnel. Inter.  
espoirs. Gaucher et droitier. Entré en 1985  
au club, il y a été entièrement formé.

**MICHAEL DEBÈVE**

Attaquant. Né le 01-12-70 à Abbeville (80).  
1,80 m, 75 kg. Professionnel. International  
espoirs. Gaucher et droitier. Entré au T.F.C.  
en 1986, il y a été entièrement formé

**ÉRIC LADA**

Attaquant. Né le 14-10-65 à Chartres (28).  
1,78 m, 73 kg. Pro. Inter espoirs. Droitier.  
1ère saison au club. Avant: Paris F.C.,  
Chartres, Sochaux, Marseille, Nîmes.

**NICOLAS BASTÈRE**

Né le 19-09-69 à Montguyon (17). 1,76 m,  
73 kg. Professionnel. International  
espoirs. Droitier. Entré au T.F.C. en 1986,  
il y a été entièrement formé. Poste: milieu.

**ANTHONY BANCAREL**

Né le 15-05-71 à Millau (12). 1,80 m,  
73 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher et  
droitier. Entré au T.F.C. en 1986, il y a été  
entièrement formé. Poste: attaquant.

**SERGE ROMANO****BERNARD FERRER****MICHEL PAVON****MICHAEL DEBÈVE****ÉRIC LADA****NICOLAS BASTÈRE****ANTHONY BANCAREL**



# TOULOUSE



## Toulouse Football Club Fondé en 1937

Siège: Stadium municipal, allée Gabriel-Bienès, 31400 Toulouse

Président: André Labatut

Directeur général: Francis Andreu

Entraîneur: Serge Delmas

Terrain: Stadium municipal

Capacité: 38 225 places

Couleurs: maillot violet et blanc, short blanc, bas violets

Bilan 91/92: onzième place en championnat de Division 1.



De gauche à droite sur la photo

### Assis, 1er rang

Nicolas Bastere, Jean-François Soucasse,  
Bernard Ferrer, Victor Zvunka, André  
Labatut (président), Michaël Debève,  
Jean-Christophe Debu, Éric Lada

### Debout, 2ème rang

Francis Andreu (directeur général),  
Dr Jean Condouret, Raymond Camu  
(entraîneur-adjoint), Michel Pavon, Aiss  
Fouka, Serge Romano, Christophe Garter  
Serge Delmas (responsable du centre d  
formation), Jean-Luc Meunier (kiné)

### Debout, 3ème rang

Philippe Lafon, Dominique Arribage, Jean  
François Hernandez, Vaclav Nemecek  
Olivier Frapolli, Thomas Fernandez  
Anthony Bancarel, Nicolas Rodon  
Olivier Pedemas

*Signatures des joueurs*

# VALENCIENNES

Union Sportive Valenciennes-Anzin-  
Arrondissement  
Fondé en 1913

Siège: 43, avenue de Reims, B.P. 136, 59300 Valenciennes Cedex

Président: Michel Coencas

Directeur sportif: Eugène Ekéké

Entraîneur: Boro Primorac

Terrain: stade Nungesser

Capacité: 25 000 places

Couleurs: maillot rouge à parements blancs, short blanc, bas rouges

Bilan 91/92: premier du groupe B en championnat de Division 2.



De gauche à droite sur la photo:

**Assis, 1er rang:**

Jean-Pierre Tempet (secrétaire général),  
Christophe Robert, Christophe Demain,  
Zivko Slipjepevic,  
Thierry Denoyelle (président),  
Jerôme Foulon, Stéphane Grosselin,  
Wilfried Gohel, Francis Smereck.

**Debout, 2ème rang:**

Dr Claude François, Sylvain Matrisciano,  
Pascal Malbeaux, Philippe Gaillot, Pascal  
De Wilde, Jacques Glassman, Michel  
Pageaud, Daniel Rust (vice-président)

**Debout, 3ème rang:**

Dr Patrice Cuvillier, Pascal Guéry (kiné),  
Dominique Corroyer, Yannick Laisse  
David Régis, Arnaud Duncker  
Arnold Oosterveer, David Le Frapper,  
Yves Herbert (entraîneur du centre de  
formation), Alain Olio (entraîneur adjoint)



*Signatures des joueurs*





**MICHEL PAGEAUD**

Gardien. Né le 30-08-66 à Luçon (85)  
1,84 m, 83 kg. Professionnel. Droitier  
3ème saison à l'U.S. Valenciennes Avant  
La Rochelle, Angers

**JÉRÔME FOULON**

Défenseur. Né le 06-02-71 à Valenciennes  
(59). 1,71 m, 65 kg. Professionnel  
Droitier. Entirement formé à l'U.S  
Valenciennes

**PHILIPPE GAILLOT**

Défenseur. Né le 28-02-65 à Château  
Salins (57). 1,83 m, 78 kg. Professionnel  
International espoirs. Gaucher. 1ère  
saison au club Avant: F.C. Metz

**ARNOLD OOSTERVEER**

Défenseur Né le 01-03-63 à Groningen  
(Pays-Bas). 1,89 m, 85 kg. Professionnel  
Droitier. 1ère saison au club. Avant  
Chamois Niortais, Rennes

**DAVID RÉGIS**

Défenseur. Né le 02-12-68 à La Trinité  
(Martinique). 1,86 m, 76 kg. Professionnel  
Gaucher. 5ème saison à l'U.S. Valen-  
ciennes. Avant: La Trinité

**ARNAUD DUNCKER**

M. eu. Né le 26-06-68 à Grenoble (38)  
1,82 m, 80 kg. Professionnel. Droitier et  
gaucher. 1ère saison au club. Avant:  
Grenoble, Montpellier

MICHEL PAGEAUD



JÉRÔME FOULON



PHILIPPE GAILLOT



ARNOLD OOSTERVEER



DAVID RÉGIS



ARNAUD DUNCKER



**PASCAL DE WILDE**

Milieu. Né le 01-05-65 à Bruges (Belgique). 1,72 m, 73 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au club. Avant: Bruges, Maines

**THIERRY FERNIER**

Milieu. Né le 02-10-64 à Mulhouse (68). 1,79 m, 74 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: St Louis, Sochaux, R. P. 1, Nantes, Bordeaux

**JORGE BURRUCHAGA**

Milieu. Né le 09-10-62 à Gualeguay (Argentine). 1,80 m, 72 kg. Pro. Inter. argentin. Droitier et gaucher. 1ère saison au club. Avant: Arsenal Sarandi, Independiente, Nantes

**KALMAN KOVACS**

Attaquant. Né le 11-09-65 à Budapest (Hongrie). 1,74 m, 72 kg. Pro. Inter. hongrois. Gaucher et droitier. 1ère saison au club. Avant: Honved Budapest, Auxerre.

**CHRISTOPHE ROBERT**

Attaquant. Né le 30-03-64 à Montpon Menesterol (24). 1,68 m, 62 kg. Pro. Inter. espoirs. Gaucher. 1ère saison au club. Avant: Saint-Seurin, Nantes, Monaco

**WILFRIED GOHEL**

Né le 12-10-78 à Cherbourg (50). 1,78 m, 72 kg. Professionnel. Droitier. 8ème saison à l'U.S. Valenciennes. Avant: Saint Lô, Poste milieu

**DOMINIQUE CORROYER**

Né le 25-08-64 à Denain (59). 1,83 m, 80 kg. Professionnel. Droitier. 1ère saison au club. Avant: U.S. Valenciennes, St-Etienne. Poste: attaquant

**PASCAL DE WILDE****VALENCIENNES****THIERRY FERNIER****VALENCIENNES****JORGE BURRUCHAGA****VALENCIENNES****KALMAN KOVACS****VALENCIENNES****CHRISTOPHE ROBERT****VALENCIENNES****WILFRIED GOHEL****VALENCIENNES****DOMINIQUE CORROYER****VALENCIENNES**



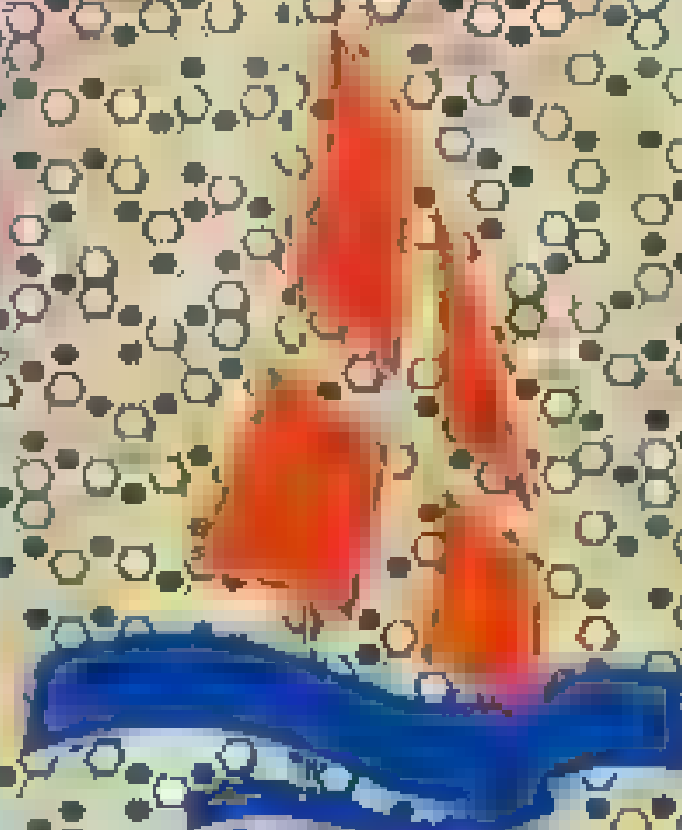
# Division Groupe



AJACCIO



ALES



ANNECY



BASTIA



CANNES



CHARLEVILLE



CRETEIL



EPINAL



ISTRES



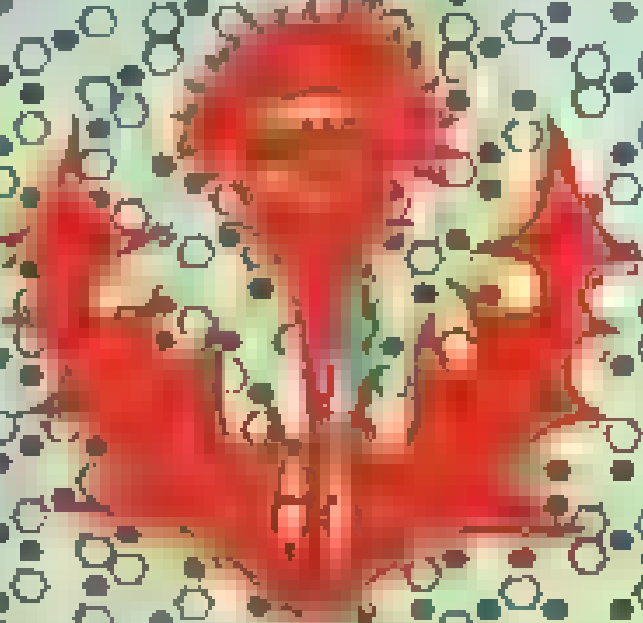
LOUHANS



MARTIGUES



MULHOUSE



NANCY



NICE



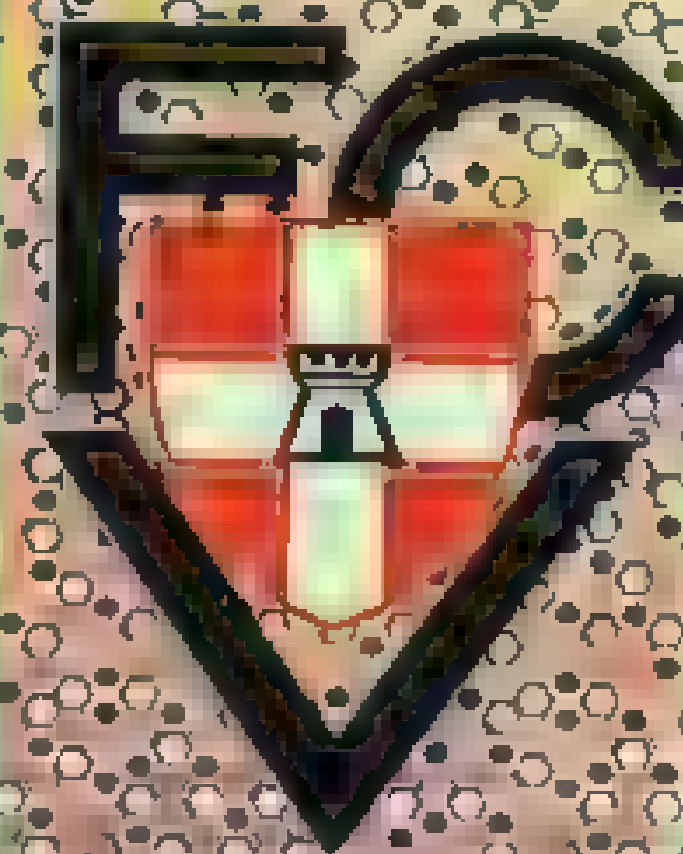
PERPIGNAN



RODEZ

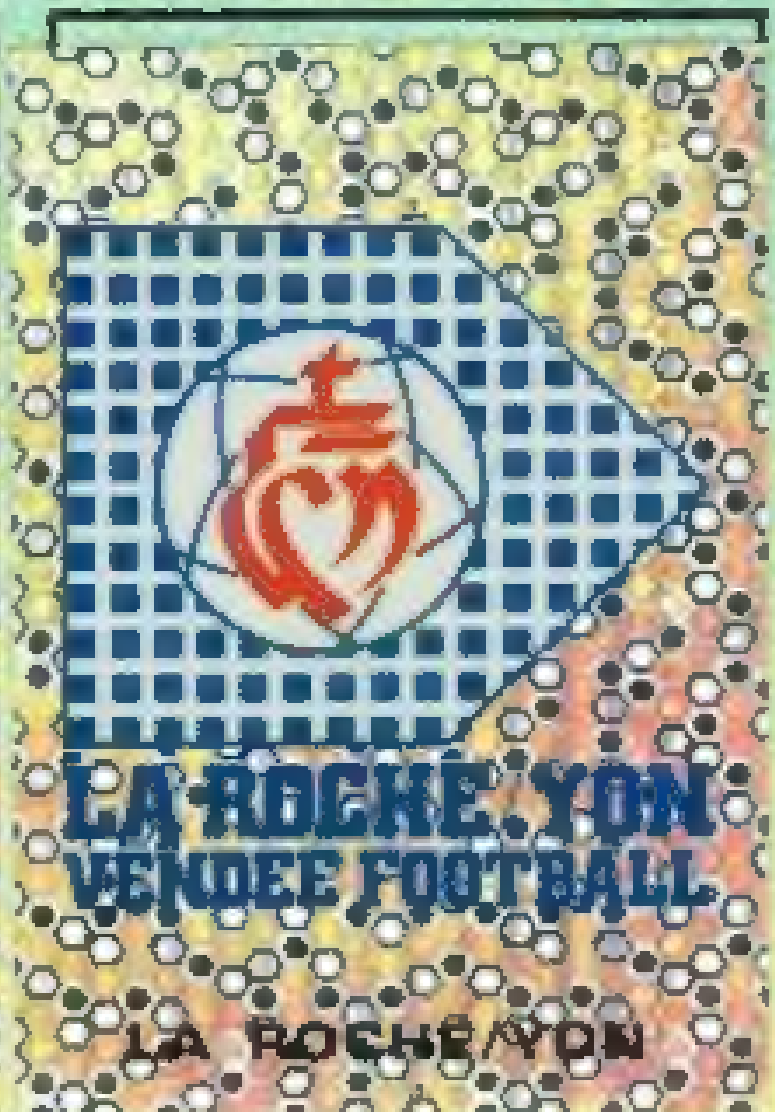
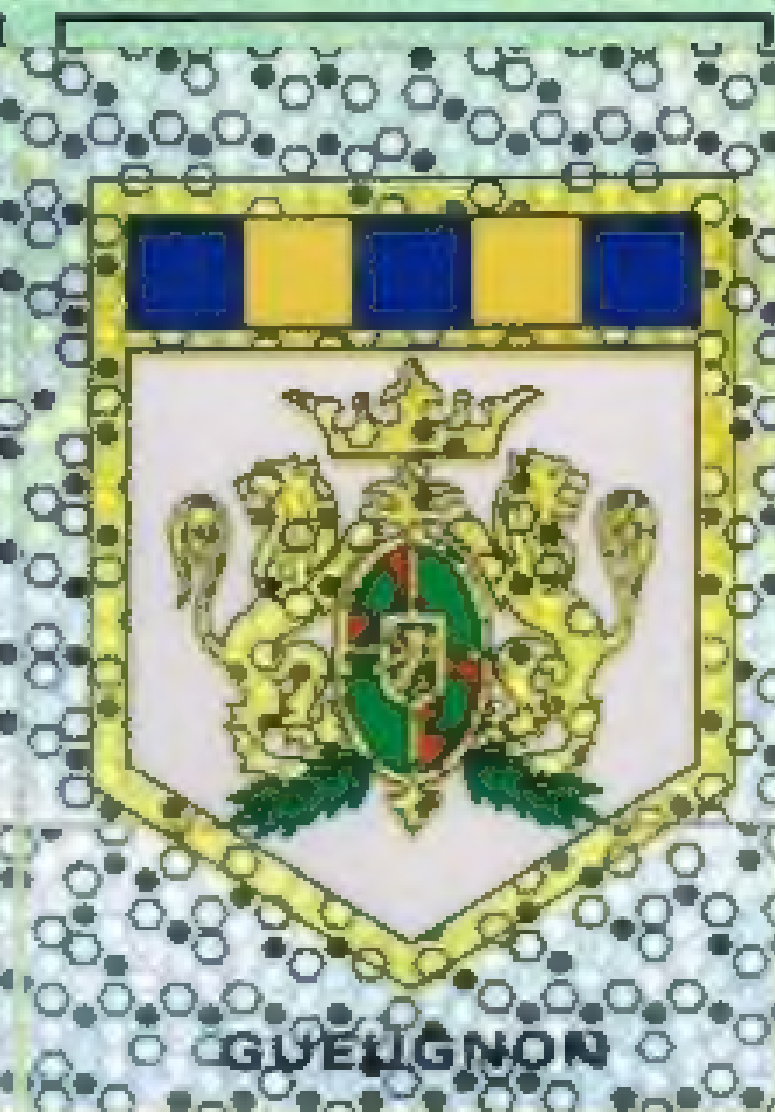
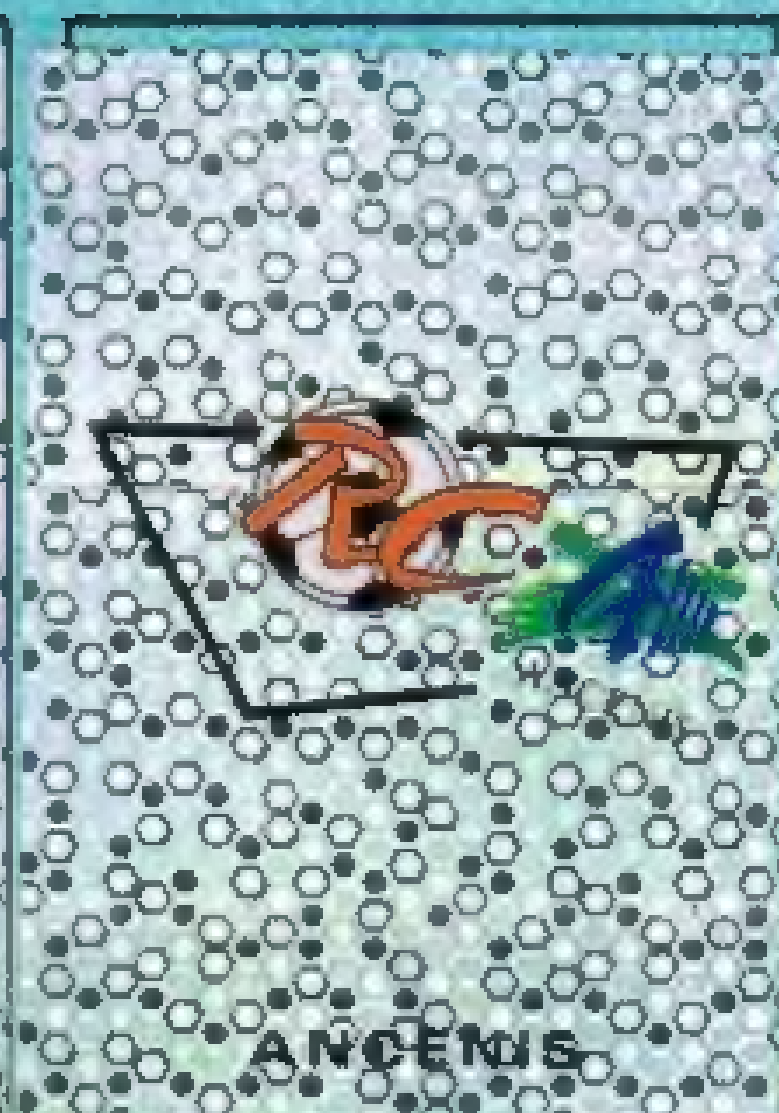


SEDAN



VALENCE





Division  
Groupe





# Calendrier Groupe A

08-08-92	08-05-93
2-1	Mulhouse/Ajaccio
0-1	Perpignan/Charleville
4-2	Istres/Épinal
1-1	Rodez/Louhans-Cuiseaux
1-1	Créteil/Martigues
1-1	Nancy/Nice
1-1	Annecy/Cannes
1-2	Sedan/Alès
2-2	Bastia/Valence

15-08-92	12-12-92
3-1	Mulhouse/Créteil
1-0	Ajaccio/Perpignan
1-1	Charleville/Istres
1-2	Épinal/Bastia
1-0	Louhans-Cuiseaux/Annecy
5-1	Martigues/Rodez
1-2	Nice/Sedan
4-0	Cannes/Nancy
1-0	Alès/Valence

22-08-92	09-01-93
1-1	Perpignan/Mulhouse
1-1	Istres/Ajaccio
3-1	Rodez/Charleville
0-0	Créteil/Épinal
0-1	Nancy/Martigues
3-1	Annecy/Alès
3-1	Sedan/Cannes
3-0	Bastia/Louhans-Cuiseaux
0-0	Valence/Nice

29-08-92	16-01-93
2-0	Mulhouse/Istres
2-1	Ajaccio/Créteil
1-1	Perpignan/Nancy
3-1	Charleville/Annecy
0-2	Épinal/Rodez
0-0	Louhans-Cuiseaux/Sedan
4-0	Martigues/Valence
4-4	Nice/Bastia
4-1	Cannes/Alès

05-09-92	23-01-93
2-0	Istres/Perpignan
1-0	Rodez/Mulhouse
0-1	Créteil/Charleville
1-0	Nancy/Épinal
0-1	Annecy/Martigues
6-2	Sedan/Ajaccio
1-2	Alès/Nice
1-1	Bastia/Cannes
1-0	Valence/Louhans-Cuiseaux

12-09-92	06-02-93
0-0	Mulhouse/Annecy
1-3	Ajaccio/Bastia
4-1	Perpignan/Rodez
0-0	Charleville/Nancy
1-1	Istres/Créteil
0-1	Épinal/Valence
3-2	Louhans-Cuiseaux/Alès
3-0	Martigues/Sedan
1-0	Cannes/Nice

19-09-92	13-02-93
1-4	Rodez/Istres
1-2	Créteil/Perpignan
3-0	Nancy/Ajaccio
1-1	Nice/Louhans-Cuiseaux
4-2	Annecy/Épinal
1-1	Sedan/Charleville
2-2	Alès/Mulhouse
1-1	Bastia/Martigues
2-1	Valence/Cannes

26-09-92	20-02-93
2-1	Mulhouse/Valence
3-0	Ajaccio/Annecy
3-1	Perpignan/Alès
1-1	Charleville/Bastia
2-0	Istres/Nancy
1-1	Épinal/Sedan
1-4	Rodez/Créteil
0-1	Louhans-Cuiseaux/Cannes
0-0	Martigues/Nice

03-10-92	27-02-93
1-0	Créteil/Louhans-Cuiseaux
3-0	Nancy/Rodez
2-0	Nice/Épinal
0-0	Annecy/Istres
1-1	Cannes/Martigues
2-1	Sedan/Mulhouse
3-0	Alès/Charleville
1-1	Bastia/Perpignan
3-2	Valence/Ajaccio

10-10-92	13-03-93
1-1	Mulhouse/Nancy
2-0	Ajaccio/Alès
1-1	Perpignan/Sedan
0-1	Charleville/Nice
2-2	Istres/Valence
3-0	Épinal/Cannes
1-1	Rodez/Annecy
2-2	Créteil/Bastia
2-0	Martigues/Louhans-Cuiseaux

17-10-92	20-03-93
	Louhans-Cuiseaux/Épinal
	Nancy/Créteil
	Nice/Ajaccio
	Annecy/Perpignan
	Cannes/Mulhouse
	Sedan/Istres
	Alès/Martigues
	Bastia/Rodez
	Valence/Charleville

24-10-92	03-04-93
	Mulhouse/Nice
	Ajaccio/Cannes
	Perpignan/Valence
	Charleville/Louhans-Cuiseaux
	Istres/Alès
	Épinal/Martigues
	Rodez/Sedan
	Créteil/Annecy
	Nancy/Bastia

31-10-92	10-04-93
	Louhans-Cuiseaux/Ajaccio
	Martigues/Mulhouse
	Nice/Perpignan
	Annecy/Nancy
	Cannes/Charleville
	Sedan/Créteil
	Alès/Épinal
	Bastia/Istres
	Valence/Rodez

07-11-92	17-04-93
	Mulhouse/Louhans-Cuiseaux
	Ajaccio/Martigues
	Perpignan/Cannes
	Charleville/Épinal
	Istres/Nice
	Rodez/Alès
	Créteil/Valence
	Nancy/Sedan
	Annecy/Bastia

21-11-92	24-04-93
	Épinal/Ajaccio
	Louhans-Cuiseaux/Perpignan
	Martigues/Charleville
	Nice/Rodez
	Cannes/Istres
	Sedan/Annecy
	Alès/Créteil
	Bastia/Mulhouse
	Valence/Nancy

28-11-92	28-04-93
	Mulhouse/Épinal
	Ajaccio/Charleville
	Perpignan/Martigues
	Istres/Louhans-Cuiseaux
	Rodez/Cannes
	Créteil/Nice
	Nancy/Alès
	Annecy/Valence
	Sedan/Bastia

05-12-92	01-05-93
	Ajaccio/Rodez
	Charleville/Mulhouse
	Épinal/Perpignan
	Louhans-Cuiseaux/Nancy
	Martigues/Istres
	Nice/Annecy
	Cannes/Créteil
	Alès/Bastia
	Valence/Sedan

# Calendrier Groupe B

08-08-92	08-05-93
2-1	Tours/Châteauroux
1-0	Beauvais/Le Mans
2-0	Red Star/Lorient
2-1	Dunkerque/Amiens
1-2	Queugnon/Rennes
1-0	Guingamp/Le Roche
0-1	Laval/Angers
3-0	Niort/Amiens
3-3	Bourges/Rouen

15-08-92	12-12-92
4-3	Tours/Queugnon
0-2	Châteauroux/Beauvais
1-0	Le Mans/Red Star
0-1	Lorient/Bourges
1-1	Amiens/Guingamp
1-0	Rennes/Dunkerque
0-1	La Roche/Laval
1-1	Angers/Niort
1-1	Amiens/Rouen

22-08-92	09-01-93
2-0	Beauvais/Tours
0-1	Red Star/Châteauroux
1-1	Dunkerque/Le Mans
1-1	Queugnon/Lorient
1-1	Guingamp/Rennes
2-0	Laval/Amiens
1-0	Niort/Le Roche
2-2	Bourges/Amiens
2-0	Rouen/Angers

29-08-92	16-01-93
0-3	Tours/Red Star
2-1	Châteauroux/Laval
3-1	Beauvais/Guingamp
1-0	Le Mans/Queugnon
1-1	Lorient/Dunkerque
0-1	Amiens/Niort
1-2	Rennes/Rouen
1-0	La Roche/Amiens
2-0	Angers/Bourges

05-09-92	23-01-93
1-0	Red Star/Beauvais
1-1	Dunkerque/Tours
0-1	Queugnon/Châteauroux
2-0	Guingamp/Le Mans
1-1	Laval/Rennes
1-0	Niort/Lorient
1-1	Amiens/Angers
3-0	Bourges/Le Roche
3-1	Rouen/Amiens

12-09-92	06-02-93
2-1	Tours/Laval
4-2	Châteauroux/Guingamp
3-1	Beauvais/Dunkerque
2-2	Le Mans/Bourges
1-1	Red Star/Queugnon
2-0	Lorient/Rouen
1-1	Amiens/Amiens
2-0	Rennes/Niort
0-1	La Roche/Angers

19-09-92	13-02-93
3-1	Dunkerque/Red Star
2-0	Queugnon/Beauvais
4-1	Guingamp/Lorient
2-2	Laval/Le Mans
2-0	Angers/Amiens
1-0	Niort/Châteauroux
0-2	Amiens/Tours
0-0	Bourges/Rennes
3-0	Rouen/Le Roche

26-09-92	20-02-93
0-3	Tours/Rouen
1-1	Châteauroux/Bourges
0-0	Beauvais/Amiens
0-1	Le Mans/Niort
1-0	Red Star/Guingamp
2-2	Lorient/Laval
2-0	Dunkerque/Queugnon
2-3	Amiens/Le Roche
0-1	Rennes/Angers

03-10-92	27-02-93
2-0	Queugnon/Amiens
0-1	Guingamp/Dunkerque
1-2	Le Roche/Rennes
1-1	Laval/Red Star
4-0	Angers/Lorient
2-0	Niort/Tours
0-2	Amiens/Le Mans
0-0	Bourges/Beauvais
3-1	Rouen/Châteauroux

10-10-92	13-03-93
0-1	Tours/Guingamp
1-3	Châteauroux/Amiens
1-0	Beauvais/Niort
1-0	Le Mans/Angers
	Red Star/Rouen
2-2	Lorient/Le Roche
2-2	Dunkerque/Laval
0-0	Queugnon/Bourges
1-0	Rennes/Amiens

17-10-92	20-03-93
	Amiens/Lorient
	Guingamp/Queugnon
	Le Roche/Tours
	Laval/Beauvais
	Angers/Châteauroux
	Niort/Red Star
	Amiens/Rennes
	Bourges/Dunkerque
	Rouen/Le Mans

24-10-92	03-04-93
	Tours/Angers
	Châteauroux/Le Roche
	Beauvais/Rouen
	Le Mans/Amiens
	Red Star/Amiens
	Lorient/Rennes
	Dunkerque/Niort
	Queugnon/Laval
	Guingamp/Bourges

31-10-92	10-04-93
	Amiens/Châteauroux
	Rennes/Tours
	Le Roche/Le Mans
	Laval/Guingamp
	Angers/Beauvais
	Niort/Queugnon
	Amiens/Lorient
	Bourges/Red Star
	Rouen/Dunkerque

07-11-92	17-04-93
	Tours/Amiens
	Châteauroux/Rennes
	Beauvais/Le Roche
	Le Mans/Lorient
	Red Star/Angers
	Dunkerque/Amiens
	Queugnon/Rouen
	Guingamp/Niort
	Laval/Bourges

21-11-92	24-04-93
	Lorient/Châteauroux
	Amiens/Beauvais
	Rennes/Le Mans
	Le Roche/Red Star
	Angers/Dunkerque
	Niort/Laval
	Amiens/Queugnon
	Bourges/Tours
	Rouen/Guingamp

28-11-92	28-04-93
	Tours/Lorient
	Châteauroux/Le Mans
	Beauvais/Rennes
	Red Star/Amiens
	Dunkerque/Le Roche
	Queugnon/Angers
	Guingamp/Amiens
	Laval/Rouen
	Niort/Bourges

05-12-92	01-05-93
	Châteauroux/Dunkerque
	Le Mans/Tours
	Lorient/Beauvais
	Amiens/Laval
	Rennes/Red Star
	Le Roche/Queugnon
	Angers/Guingamp
	Amiens/Bourges
	Rouen/Niort



# UNFP

## L'UNION NATIONAL DES FOOTBALLEURS PROFESSIONNELS

est une association qui groupe  
l'ensemble des footballeurs profes-  
sionnels de France pratiquant en 1ère  
et 2ème division.

### SON RÔLE

- Défendre les intérêts matériels et moraux des joueurs.
- Participer à l'élaboration des règlements concernant les footballeurs professionnels.
- Veiller à l'application des règlements.
- Améliorer les conditions de travail.
- Défendre et préserver l'emploi de la profession.
- Aider au reclassement des joueurs professionnels.

### SON BUT

- Donner au footballeur professionnel toutes les conditions de son épanouissement sportif et social, épanouissement qui ne peut manquer d'influencer favorablement son comportement de joueur et, par là-même, améliorer encore le niveau du football français.

### SA DEVISE

- Servir le footballeur professionnel.

## COMMENT DEVENIR FOOTBALLEUR PROFESSIONNEL

Vous trouverez ci-dessous la marche à suivre, en supposant bien sûr que vous possédiez les qualités physiques, techniques, mais aussi morales qui sont indispensables pour réussir dans cette entreprise difficile quand on sait que sur **1 MILLION 800 MILLE** licenciés, il n'y a que 900 élus.



### CLUB RÉGIONAL

Avant 15/16 ans  
ET CLASSES A HORAIRES AMÉNAGÉS  
(12-13 ans)  
ET/OU SECTIONS FOOTBALL  
ÉTUDES PROMOTIONNELLES  
(14-15 ans)

### APPRENTI OU ASPIRANT CLUB PROFESSIONNEL

entre 15 ans  
et 18 ans



### CLUB PROFESSIONNEL STAGIAIRE

entre 18 et 20/21 ans

### JOUEUR PROFESSIONNEL

de 20/21 ans à 32 ans environ  
FORMATION PARALLÈLE  
en vue de la  
RECONVERSION



Après 32 ans  
**RECONVERSION**  
**DANS LA BRANCHE CHOISIE**  
EXEMPLE : Entraîneur - Moniteur d'EPS,  
Commercial, Secteur Public, etc.

## COMMENT COMPLÉTER TA COLLECTION

Tu peux commander des images à l'unité en écrivant à : **FRANCE-IMAGES BP 200 - 06705 Saint-Laurent-du-Var Cedex**

Pour cela, utilise le bon de commande figurant dans l'album ou sers toi d'une simple feuille de papier en inscrivant ton nom, ton prénom, ta date de naissance, ton adresse, ta ville et ton code postal, ainsi que le nom de ta collection et les numéros des images que tu désires recevoir (0,60 F par image\* + 4,60 F de frais d'envoi).

Ta commande est payable par chèque bancaire, chèque postal ou mandat-lettre à l'ordre de FRANCE-IMAGES;  
à l'exclusion de tout autre mode de paiement. N'envoie jamais d'argent liquide.

N'oublie pas de joindre ton paiement à ta commande dans une enveloppe timbrée.

Tu recevras tes images dans un délai maximum de trois semaines.

Si tu constates un retard, tu peux nous appeler au 93 14 92 94.

Tu peux aussi commander par Minitel en composant le 3615 Code PANINI.

Bonne collection! L'équipe du courrier-enfants.

\* Attention: une image type 287 A-B (2 écussons) ne compte que pour une seule.

POUR JOUER OU  
ÉCHANGER TES IMAGES  
TAPE 36.15 PANINI





# VIVE LA MI-TEMPS AVEC

# pic-nic break®

# ET

# Mr Freeze



## Quel artiste !

Il joue tout en finesse et te permet de doser suivant ton goût les biscuits et la pâte à tartiner chocolatée.

Toujours prêt à être dégusté, tu emporteras ton

**PIC-NIC BREAK**

sur tous les terrains de foot !



## Le glaçon friandise pour tous les goûts

- en rouge, parfum fraise
- en orange, parfum orange
- en jaune, parfum citron
- en marron, parfum cola
- en bleu, parfum framboise



Fais équipe avec **MISTER FREEZE**,

il t'en fera voir de toutes les couleurs en te rafraîchissant vraiment !